



版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

論上古音和切韵音

周法高

(一) 前言

我在本學報第一卷發表了論切韵音一文，第二卷第一期發表了論上古音一文。當時由於篇幅的關係，沒有能够把所要講的話儘量寫了出來，讀者可能有許多懷疑和不明白的地方。還有一點，在上述兩篇文章裏，只是個別的討論了上古音和切韵音，而也沒有把切韵音和稍前的齊梁陳隋音及切韵音稍後的玄應音連貫起來講。本文就是想彌補這點缺陷而寫的。以下就分切韵音和上古音兩個大題目來講，在末了並且加上兩個附錄，附錄一是「詩經韵字音韵表」，附錄二是「高本漢修訂漢文典中廣韵五十一聲類諧聲通轉次數表」，附錄二是由林潔明君編製的。

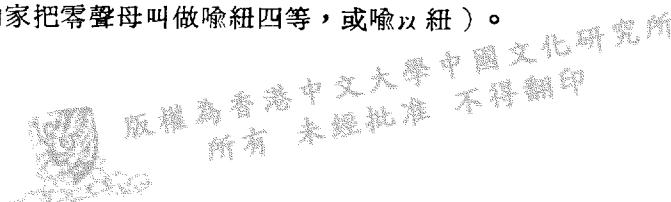
讀者也許要問：本文爲甚麼不把魏晉宋階段和上古兩漢及齊梁陳隋以及唐初連貫起來講呢？這是由於目前諸家已發表的著作還不容許我們這麼做。羅常培周祖謨合著的漢魏晉南北朝韵部演變研究只出版了第一分冊兩漢部份，周祖謨在切韵的性質和它的音系基礎一文中只舉出的齊梁陳之間韵文押韵的部類。關於魏晉宋一部份，還沒有發表，所以本文對這一段也就從缺了。

(二) 切韵音的結構

我在論切韵音一文中，雖然對切韵音的結構作了一番敘述，可是還嫌不够詳細清楚。現在不妨再加以補充。

1. 「聲母」(initials)和「韵母」(finals)

切韵的每一個音節可以分爲聲母和韵母兩部份，聲母通常爲輔音(consonants)，但有時可以爲零(等韵家把零聲母叫做喻紐四等，或喻以紐)。



2. 韵母的構成

韵母是由介音、主要元音、韵尾三部份構成的。在切韵中，介音和韵尾有時可以沒有，可是主要元音一定要有的。韵尾可能爲輔音或元音。

3. 「聲調」(tones)

切韵的每一個音節都具有聲調，聲調通常是由音節的高低升降的型式構成的。不過傳統所謂平上去入四聲，入聲是根據韵尾 (-p, -t, -k) 而定的，其他平上去三聲則是由於音節的高低升降的型式的不同而加以分別的。

4. 「韵」(rhymes)

切韵裏分爲若干韵，一韵之中可以包含幾個韵母(例如東韵包含兩個韵母)，一個韵母也可以分屬不同聲調的幾個韵(例如平聲鍾韵、上聲腫韵、去聲用韵具有相同的韵母)。

5. 「内外轉」

切韵的韵母，大體可以按照其主要元音的性質分爲兩大類：一類是長低元音，一類是短高元音。我們可以把具有長元音的韵母歸入「外轉」，把具有短元音的韵母歸入「內轉」。詳細的情形在論切韵文中已有敘述，現在不再重複了。

6. 「攝」

同「轉」之內，又可根據韵尾的性質而分爲若干攝，有時也根據元音的性質而分攝。關於各攝的名稱，已見論切韵文中。

7. 「呼」

韵母可根據 u 介音的有無而分爲合口呼和開口呼兩類，合口韵母具有 u 介音(或主要元音爲 u)。

8. 「等」

宋元的等韵圖(註一)把切韵或廣韵(切韵的後身)(註二)裏的韵，按照攝和呼分

註一：早期的等韵圖如北宋的韵鏡和七音畧(見宋鄭樵通志)比較保留切韵的原型，把切韵諸韵類，分爲四十三圖。後期的韵圖便加以歸併，如切韵指掌圖只有二十圖。此外還有四聲等子和元劉鑑的切韵指南。

註二：陸法言的切韵序，是隋仁壽元年(601 A.D.)寫成的。以後又陸續出現了一些增訂本的切韵，現存的全本切韵只有故宮宋濂跋本王仁昫在唐中宗時(785—709 A.D.)所作的刊謬補缺切韵。廣韵是宋真宗景德四年(1007 A.D.)修成的，在音韵方面大體是沿襲切韵的。

爲若干圖，每圖之中除了按平上去入加以分別外，又把同攝同呼的韵母分爲四格：在第一格的叫做一等，第二格的叫做二等，第三格的叫做三等，第四格的叫做四等。在橫的方面，又按聲母分類排列。

9. 一二三四等和一二三四等韵

某一個韵母中各聲母的字，在等韵圖中全部放在第一格的，叫做一等韵；全部放在第二格的，叫做二等韵；全部放在第四格的，叫做四等韵。不屬於一等韵、二等韵、四等韵的韵母叫做三等韵。三等韵裏的字有些聲母的字老是放在二等，有些聲母的字老是放在三等，有些聲母的字老是放在四等，有些聲母的字放在三等或四等。

10. 切韵的聲母

諸家切韵聲類及擬音比較表說明

- (1) 唐守溫韵學殘卷，歸三十字母例，敦煌寫本，見劉復敦煌掇瑣。
- (2) 宋鄭樵通志藝文略及王應麟玉海均有守溫三十六字母圖一卷。切韵指掌圖分子母爲三十六行。
- (3) 陳澧切韵考分爲四十類，黃侃音略增微類，見黃侃論學雜著(1964年上海中華書局)p. 66。
- (4) 曾運乾切韵五聲五十一紐考，東北大學季刊第一期 pp. 14—21；陸志韋證廣韵五十一聲類，燕京學報第二十五期，1939，pp. 1—58。
- (5) 白條洲廣韵聲紐韵類之統計，北平女師大學術季刊二卷一期。高本漢說同。
- (6) 李榮切韵音系，1956，p. 4；董同龢說同。
- (7) 趙元任方言調查表格，國立中央研究院歷史語言研究所，1930；周法高論切韵音，香港中文大學中國文化研究所學報第一卷，1968，p. 95。中國科學院語言研究所方言調查字表（修訂本），（科學出版社，1964）根據趙表而把泥娘合併，則爲三十六類。
- (8) Bernhard Karlgren, "Compendium of Phonetics in Ancient and Archaic Chinese", Reprinted from *The Museum of Far Eastern Antiquities, Bulletin* 22, Stockholm, 1954, p. 230；此書張洪年譯作中國聲韵學大綱，香港中文大學研究院中國語文學會出版，1968。高本漢用的音標和國際音標對照如下： $\hat{t} = [t]$ ， $\hat{d} = [d]$ ， $\hat{s} = [c]$ ， $\hat{z} = [z]$ ， $\hat{n} = [n]$ ， $\hat{t} = [t]$ ， $\hat{d} = [d]$ ， $\hat{n} = [n]$ ， $\hat{s} = [s]$ ， $\hat{z} = [z]$ ， $\hat{ng} = [ŋ]$ ， $\cdot = [?]$ （〔〕內爲國際音標）。○表示元音起頭。

諸家切韵類及擬音比較表

| | | | |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|
| (1) 声母 | 唐守溫三十字母 | 邪 邪 邪 徐 徐 邪 | 邪 邪 邪 徐 徐 邪 |
| (2) 宋人三十六字母 | 心 心 心 息 蘇 蘇 | 心 心 心 息 蘇 蘇 | 心 心 心 息 蘇 蘇 |
| (3) 清陳澧四十字母 | 從 從 從 疾 昨 昨 | 從 從 從 疾 昨 昨 | 從 從 從 疾 昨 昨 |
| (4) 運乾五十聲類 | 清 清 清 七 七 | 清 清 清 七 七 | 清 清 清 七 七 |
| (5) 自漢洲四十七聲類 | 澄 澄 澄 直 直 | 澄 澄 澄 直 直 | 澄 澄 澄 直 直 |
| (6) 李榮三十六聲類 | 徹 廢 廢 丘 丘 | 徹 廐 廐 丘 丘 | 徹 廐 廐 丘 丘 |
| (7) 本文三十七聲類 | 知 知 知 陟 陟 | 知 知 知 陟 陟 | 知 知 知 陟 陟 |
| (8) 高本漢擬音 ³⁷ | 泥 娘 娘 女 女 | 泥 娘 娘 女 女 | 泥 娘 娘 女 女 |
| (9) 陸志韋擬音 ³⁵ | 明 明 明 (微) | 明 明 明 | 明 明 明 |
| (10) 董同龢擬音 ³⁶ | 定 定 定 徒 徒 | 定 定 定 徒 徒 | 定 定 定 徒 徒 |
| (11) 李榮擬音 ³⁶ | 透 透 透 他 他 | 透 透 透 他 他 | 透 透 透 他 他 |
| (12) 王力擬音 ³⁵ | 端 端 端 都 都 | 端 端 端 都 都 | 端 端 端 都 都 |
| (13) 馬丁擬音 ³⁵ | 明 莫 莫 武 武 | 明 莫 莫 武 武 | 明 莫 莫 武 武 |
| (14) 浦立本擬音 ³⁶ | 非 方 方 方 | 非 方 方 方 | 非 方 方 方 |
| (15) 本文擬音 ³⁷ | 並 奉 房 符 符 | 並 奉 房 符 符 | 並 奉 房 符 符 |
| | 並 並 並 蒲 蒲 | 並 並 並 蒲 蒲 | 並 並 並 蒲 蒲 |
| | 芳 敷 敷 芳 芳 | 滂 普 普 滂 滂 | 滂 普 普 滂 滂 |
| | 滂 滂 滂 普 普 | 滂 滂 滂 普 普 | 滂 滂 滂 普 普 |
| | 不 非 方 博 博 | 幫 博 博 博 博 | 幫 博 博 博 博 |
| | 幫 博 博 博 博 | 幫 博 博 博 博 | 幫 博 博 博 博 |
| | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|---|----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| (1) 照 | 日 | 日 | 日 | 而 | 而 | 日 | nz | | | | | | |
| (2) 莊 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 | 來 |
| (3) 之 | 區 | 區 | 區 | 喻 | 喻 | 以 | 以 | 羊 | 喻 | 喻 | 喻 | 喻 | 喻 |
| (4) 側 | 曉 | 曉 | 曉 | 許 | 許 | | | | x | x | | | |
| (5) 五 | 影 | 影 | 影 | 於 | 於 | 影 | 影 | 影 | x(x ^w) | x(x ^w) | | | |
| (6) 畜 | 羣 | 羣 | 羣 | 區 | 區 | 區 | 區 | 區 | y | y | o | o | o |
| (7) 照 | 溪 | 溪 | 溪 | 去 | 去 | 溪 | 溪 | 溪 | x | x | o | 1 | 1 |
| (8) 章 | 見 | 見 | 見 | 居 | 居 | 見 | 見 | 見 | x | x | o | 1 | 1 |
| (9) 側 | 禪 | 禪 | 禪 | 時 | 時 | 常 | 禪 | ng | y | y | o | 1 | 1 |
| (10) 五 | 羣 | 羣 | 羣 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | ng | ŋ(y ^w) |
| (11) 畜 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | g' | g' | g' | g' | g' | g' |
| (12) 章 | 見 | 見 | 見 | 古 | 古 | 見 | 見 | k' | k' | k' | k' | k' | k' |
| (13) 照 | 見 | 見 | 見 | 古 | 古 | 見 | 見 | k(k ^w) |
| (14) 端 | 禪 | 禪 | 禪 | 時 | 時 | 常 | 禪 | z | z | z | z | z | z |
| (15) 五 | 羣 | 羣 | 羣 | 渠 | 渠 | 渠 | 渠 | dz | dz | dz | dz | dz | dz |

- (9) 陸志韋古音說略，1947，p. 20。
- (10) 董同龢中國語音史，1954，pp. 90—97；漢語音韻學，1968，pp. 141—155。
- (11) 李榮切韻音系，1956，p. 128。
- (12) 王力漢語史稿上冊，1958，p. 20。
- (13) Samuel Martin, The Phonemes of Ancient Chinese (Supplement to JAOS, No. 16, 1953), p. 18。 (音標 $\text{h} = (\text{h})$)
- (14) E. G. Pulleyblank, The Consonantal System of Old Chinese, Asia Major, New Series, Vol IX, Part 1, 1962, pp. 65—66.
- (15) 周法高論切韻音 p. 95。同人論上古音 p. 137 對牀紐的音值有所修訂。

切韵的聲母，根據反切上字系聯的結果，最繁的分法，可以分到五十一類（曾運乾、陸志韋），其次可以分為四十七類（白滌洲高本漢），又有分為四十一類（黃侃）、四十類（陳澧）的。根據音位的看法，又可歸併為三十六類（李榮、董同龢），本文訂為三十七類。現在另外列表，並且增列唐守溫的三十字母和宋人的三十六字母，以資比較。

切韵裏的反切上字，往往由於出現在一二四等韵和三等韵而有兩組不同的反切上字，例如：脣音方面，幫紐分為博方二類，滂紐分為普芳二類，並紐分為蒲符二類，明紐分為莫武二類；喉牙音方面，見紐分為古居二類，溪紐分為苦去二類，疑紐分為五魚二類，影紐分為烏於二類，曉紐分為呼許二類，來紐分為盧力二類。如果根據這個標準來分，就可分出四十七類。齒頭音方面，上字系聯的結果沒有這麼顯著，可是大體上也可以比照着而各分兩類：精紐分為作子二類，清紐分為倉七二類，從紐分為昨疾二類，心紐分為蘇息二類。這麼樣，就可分出五十一類。不過以上的分法如果根據音位學上對補的原則，都可分別加以合併。這樣就變成了本文的三十七類。清朝的陳澧仍保留了博和方、普和芳、蒲和符的區別，所以就分出了四十類。黃侃加以修正，又保留了莫和武的區別，就分出了四十一類。李榮和董同龢根據對補的原則，把泥和娘加以合併，匣和喻云加以合併；又根據反切上字系聯的結果，從牀紐分出俟類，這樣就分出了三十六類。

本文的三十七類的命名，是根據趙元任師在中央研究院歷史語言研究所方言調查表格中的命名，大體沿用宋人三十六字母的命名。如果在三十六字母中為一類而在本文中分為二類，就在右下方另加一個小的漢字以資區別。例如三十六字母的照穿牀審喻各分

二類，就分別寫成照^莊、照^章，穿^初、穿^昌，牀^東、牀^船，審^生、審^書，喻^云、喻^以。至於三十六字母中輕脣音的非敷奉微四紐，在切韵裏分別歸入幫滂並明四紐中。陳澧因為他的粵方言中保留輕重脣音的區別並不完整（明紐和微紐不分），所以他受了他自己方言的影響，把明紐的兩組反切根據又音加以合併，黃侃加以修訂，增加一個微紐。不過切韵脣音分爲博、方，普、芳，蒲、符，莫、武諸類，其中方、芳、符、武四類包括三等韵中的脣音字，而三十六字母中輕脣音非、敷、奉、微四紐只是其中的一部份。這是因爲到了宋代，輕脣音已經由重脣音分化出來，所以才有此分別。又如三十六字母中照、穿、牀、審、喻五紐，在切韵中各分爲二類。這是由於到了宋代，切韵的這種分別已經不存在了的緣故。

李榮、董同龢分出俟紐，可是只有兩個反切（註三），可以暫時不必爲兩個字而分出一類。至於他們把泥紐和娘紐加以合併，喻云紐和匣紐加以合併，我覺得並不妥當，已經在論切韵音 p. 96 註八有所說明了。

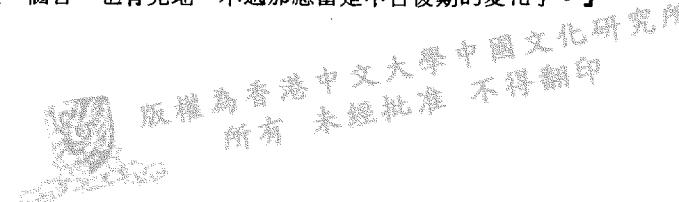
唐守温的三十字母，比三十六字母少了脣音四紐，可能那時在守温的方言中輕脣音還沒有分化出來，又少了娘紐和牀紐，大概在守温的方言中，泥娘不分，牀禪不分。

以上把諸家聲母分類的情形作一概括的說明，並且加以評論。至於諸家的擬音，也見另表，現在也加以評論一下。

高本漢把日紐擬爲 ń ，陸志韋王力從之，董同龢李榮浦立本和我都擬作舌面鼻音 n ，相當於國際音標的 n ，可參董同龢漢語音韻學 pp. 154, 155。

正齒音二等照^莊穿^初牀^東審^生四紐，高本漢分別擬作齒上音（supradentals） $t\dot{s}$, $t\dot{s}'$, $d\dot{z}'$, s ，相當於國際音標的 $t\dot{s}$, $t\dot{s}'$, $d\dot{z}'$, s 。董同龢擬作舌尖面混合音 $t\dot{\jmath}$, $t\dot{\jmath}'$, $d\dot{z}'$, $\dot{\jmath}$ ，陸志韋說同（惟 $d\dot{z}'$ 作 $d\dot{z}$ 為異），相當於英語的 ch , j 和 sh 等。這只是音值上細微的不同而已。至於舌上音知徹澄娘四紐，高本漢擬作舌面音 \dot{t} , \dot{t}' , \dot{d} , \dot{n} ，相當於國際音標

註三：董同龢漢語音韻學 p. 147 說：「「俟」與「士」廣韻反切本來可以系聯，平聲之韻，「斬」「俟之切」；又上聲止韻，「俟」「牀史切」，牀屬士類，所以素來講中古音的人都把「斬」「俟」兩字歸入「崇」母之內。但是有一點可疑的，就是止韻又有「士」「鉏里切」也屬崇母，與「俟」無從分別，並且有些韻圖又把「士」列在牀母之下而「俟」列在禪母之下。對照切韻殘卷與王仁煦刊謬補缺切韻，知道「俟」的反切上字不是「牀」而是「斬」，原來「斬」「俟」兩字互切，不與其他反切上字系聯，那麼我們最好說是這兩個字自己有個獨立的聲母了，陳澧切韻考引徐鑑的說文反切，證明「士」與「俟」是一個音，也有見地，不過那應當是中古後期的變化了。」



的 t , t' , d , n 。浦立本和我根據羅莘田師的說法擬作齒上音 t , t' , d , n , 說見論切韵音 p. 96 註八。董同龢和李榮把知徹澄三紐擬作舌面塞音，和日紐相配，又把泥娘合併，我從分配上指出他們的不當，說見論切韵音 p. 96 註八。這樣做，便和李方桂師在上古音講義中的辦法一致了。

關於全濁音聲母是否送氣的問題，陸志韋李榮對高本漢的送氣說有所批評，這在辨義方面來說，是無關重要的（關於全清、次清、全濁、次濁聲母的定義，見論切韵音 p. 96）。

關於牀船紐和禪紐的擬音，我根據陸志韋的說法把韵表上的排列掉了一個轉兒，禪紐擬作濁塞擦音 dz ，牀船紐擬作濁擦音 z ，說見論上古音 pp. 136, 137。⁴

11. 切韵的韵母

關於切韵的韵母，我在論切韵音一文中已經討論得不少，這裏不必再重複了。不過我在論上古音一文中，又有一點小的修正，那就是：把蒸韵的喉牙脣音歸入B類（切韵音擬作 $ieng$ ，上古具有 i 介音），舌齒音歸入A類（切韵音擬作 A類，上古具有 ji 介音）。因為蒸韵的脣音在安南音中為 p （註四），應為B類；在反切上字方面也應屬B類（註五）。可是B類通常是沒有舌齒音字的，所以蒸韵的舌齒音應歸A類，縱使在反切下字系聯上看不出區別來。

關於三等韵A、B、C三類的區別，我在論上古音 p. 128 曾經有所論列。現在再將各類列下面：

| 等類 轉 攝 | 外 轉 | | | | | | 內 轉 | | | | | | |
|------------------|----------------|----|----|----|----|----------------|-----|----|----|----|----|----------------|----|
| | 果攝 | 蟹攝 | 效攝 | 咸攝 | 山攝 | 宕梗攝 | 遇攝 | 止攝 | 流攝 | 深攝 | 臻攝 | 曾攝 | 通攝 |
| A類 | 麻 _三 | 祭A | 宵A | 鹽A | 仙A | 清 | 支A | 脂A | 之 | 幽A | 侵A | 真A | 諄 |
| B類 | | 祭B | 宵B | 鹽B | 仙B | 庚 _三 | 支B | 脂B | 幽B | 侵B | 真A | 蒸A | |
| C ₁ 類 | 戈 _二 | 廢 | | 嚴凡 | 元 | | | 微 | | | 欣文 | | |
| C ₂ 類 | | | | | 陽 | 魚虞 | | | 尤 | | | 東 _三 | 鍾 |

註四：周法高古音中的三等韵兼論古音的寫法，中央研究院歷史語言研究所集刊第十九本（1949，上海）p. 204, p. 207。該文重印於周法高中國語言學論文集（1969，香港崇基學院書店），見於p. 126, p. 129。

註五：周法高三等韵中重唇音反切上字研究，史語所集刊第二十三本（1951，台北）pp. 385—407。p. 385 說：「A、B兩類脣音不互相用來作反切上字。」該文又重印於中國語言學論文集 pp. 239—261。

A類具有喉舌齒牙唇音聲母，在後代唇音不變輕唇，在切韵音中，外轉諸攝元音爲 α ，內轉諸攝元音爲i，在上古音中介音爲ji或i。B類具有喉牙唇音聲母，在後代唇音不變輕唇，在切韵音中，外轉諸攝元音a，內轉諸攝元音爲e；在上古音中介音爲i。C₁類具有喉牙唇音聲母，C₂具有喉舌齒牙唇音聲母，C₁C₂類在後代唇音變輕唇，在切韵音中，外轉諸攝元音爲a，內轉諸攝元音爲ə；在上古音中，介音爲j。

果假攝的三等韵有點例外，戈三韵具有喉牙音，可能屬C₁類；可是戈三韵的字大部份是後起的，研究上古音時可以不要管它。麻三韵只有舌齒音，可能屬A類或C₂類，在上古音魚部麻三暫放在A類，具有介音ji。可是在切韵音中如果擬作ia，而a卻是B類的元音。我們不妨把麻三韵擬作iae。在現代好些方言中麻三韵的元音爲ie（如國語）或ɛ（如粵語），在演變上也可以講得通。可是歌部的麻三韵字卻和支_A、支_B衝突，我在論上古音一文中暫時把歌部的麻三韵字擬作具有介音j，實在是一種不得已的辦法。董同龢在上古音韵表稿 pp. 92—94有所討論，認爲『歌部沒有後來讀入中古-ja韵的字。只是有一兩個字的問題——即「嗟」字「咨邪切」與「也」字「女陰」一義的音讀，不能確定。』（p. 93）。我想任何語言中都會有一些例外的情形，如果完全沒有例外，那倒是很少有的事了。

我在論切韵音一文中曾經說過外轉和內轉的區別是元音的開闊和長短(pp. 99, 100)，不過只需要用一種區別就够了，所以我的擬音大體用元音的開闊來表示外轉和內轉。現在我進一步研究內外轉諸攝的結構。根據周祖謨切韵的性質和它的音系基礎（註六）一文 pp. 60, 61列出齊梁陳之間韵文押韵的部類依切韵韵目簡單列表如下：

| 陽聲韵 | 入聲韵 | 陰聲韵 |
|-------------|-------------|-----------------------------|
| （舉平以眩上去） | （舉平以眩上去） | （舉平以眩上去） |
| 1. 東 | 1. 屋 | 1. 支 |
| 2. { 冬 鍾 | 2. { 沃 燭 | 2. { 脂 之 |
| 3. 江 | 3. 覺 | 3. 微 切韵脂韵追衰誰綏麌 等字大都與此部押韵 |

註六：周祖謨切韵的性質和它的音系基礎，北京大學中文系語言學論叢五輯（1963，北京）
pp. 39—70。

從上表我們可以看出一些現象：

- (1) 通常不同攝的韵不通叶，惟一的例外是：元魂痕（月沒）通叶，元（月）屬外轉山攝，魂痕（沒）屬內轉臻攝。
- (2) 開合通叶，例外是：殷和文（迄和物）不通叶，魚和虞不通叶。
- (3) 三等C類諸韵如果不是獨用的話，往往跟一等韵通叶。獨用的如：魚、微、文（物）、嚴凡（業乏）等。通用的如：冬鍾（沃燭）、元魂痕（月沒）、陽唐（藥鐸）、虞模、泰廢、尤侯幽等。
- (4) 三等A、B類如果不是獨用的話，通常不跟一等韵或三等C類諸韵通叶。三等A、B類通叶的如：支、脂之、侵（緝）、蒸（職）；三、四等韵通叶的如：先仙（屑薛）、鹽添（葉佔）、霽祭、蕭宵等；二、三、四等通叶的如：庚耕清青（陌麥昔錫）等。惟一的例外是：真臻殷（質櫛迄）通叶，殷和迄是三等C₁類。
- (5) 一等韵如果不是獨用的話，往往跟三等C類諸韵通叶。獨用的如：東（屋）、寒（曷）、覃（合）、談（盍）、登（德）等；通叶的已見(3)項。尤侯幽通叶是一等韵和三等A、B、C類通叶惟一的例子，大概因為幽韵（三等A、B類）字少的緣故吧！
- (6) 二等韵通常獨用，如：江（覺）、刪（黠）、山（鑄）、佳、皆、夬、肴等；和三、四等韵通叶的只有一例，已見(4)項。此外，麻韵具有二、三等。
- (7) 四等韵通常跟三等A、B類諸韵通叶，已見(4)項。

從以上的現象看來，我們可以發現外轉諸攝的結構：(1)一等韵和三等C類諸韵元音相近，我把一等韵和三等C類通常擬作 *a* 元音是正確的。(2)三等韵A、B類和四等韵通叶，我把牠們擬作前元音（三等A類 -iæ-, B類 -ia-, 四等 -ie-），也是正確的。(3)二等韵從來不和一等韵通叶，卻有時和三等韵通叶，我把二等韵擬作前元音 (*a*、*æ*、*e*)，也是可以說得過去的。

總括說來，內外轉諸攝大體可以分為兩類：一類是二等韵、四等韵，三等韵A、B類（內轉通常無二、四等韵），具有前元音；一類是一等韵和三等C類，具有非前元音。

此外，有幾點還需要說明一下：

第一，元韵和魂痕韵通叶，高本漢假定元韵具有低央元音 *v*，（國際音標爲(*v*)），在音值上是正確的；不過從音韵結構上看，寫作 *ian* 而假定在 *i* 介音後的 *a* 元音有偏央及偏高的趨勢，也是說得過去的。

第二、魚韵和虞韵雖然是開合口，可是魚韵具有較開的o元音，這一點我在切韵魚虞之音讀及其流變（註七）一文中已有論及。至於齊梁陳殷韵（即欣韵）爲開口，而和合口文韵不通叶，也是合口和開口元音因爲u介音的有無而影響讀法的一例。

12. 「重紐」問題

所謂「重紐」是指三等韵中一個韵目之內同爲開口（或同爲合口）而有兩組同聲紐的反切。例如：支韵開口曉紐有：詫、香支切，犧、許羈切；合口曉紐有：墮、許規切，麤、許爲切。開合口同聲紐下各出現了兩組反切。在等韵圖中，一類放在四等，另一類放在三等。在反切下字的系聯方面，有的可以分成兩類，（有時也包括照系、來系和知系字）有的則不分。不過如果反切下字分成兩類時，一類往往只有喉牙唇音的字，在韵圖上出現在三等；另一類有喉牙舌齒唇音的字，在韵圖上把喉牙唇音放在四等，其他諸類則按通常的習慣安放。我們管前者叫做B類，後者叫做A類。

關於重紐的擬音，大體上可以有下列數派的意見：

第一派以爲重紐A、B類的區別是由於元音的區別，周法高、董同龢、Paul Nagal等主之。

第二派以爲重紐A、B類的區別是由於介音，李榮、浦立本（Pulleyblank）等主之。

第三派以爲重紐A、B類的區別是由於聲母和介音，王靜如、陸志韋主之。

第四派以爲重紐A、B類確有語音上的差別，但是沒法說出區別在哪裏，陳澧、周祖謨等主之。

第五派以爲重紐並不代表語音上的區別，章炳麟、黃侃等主之。

嚴格說起來，只有兩大派：第一——四派主張重紐 A、B 類有語音上的區別，第五派主張沒有語音上的區別。

先從第五派說起，章炳麟國故論衡上音理論說：

廣韵分紐，本有不可執者；若五質韵中「一，壹」爲於悉切，「乙」爲於筆切，「必」以下二十七字爲卑吉切，「筆」以下九字爲鄙密切；「蜜，謐」爲彌畢切，「密，審」爲美畢切，悉分兩組；……夫其開闔未殊，而建類相隔者，其惟

註七：周法高切韵魚虞之音讀及其流變，史語所集刊第十三本（1949，上海）pp.119—152。

該文又重印於周法高中國語言學論文集 pp. 71—104。

切韵所承聲類韵集諸書肇嶽不齊，未定一統故也。因是析之，其違於名實益遠矣。若以是爲疑者，更舉五支韵中文字證之：「媯」切「居爲」，「規」切「居隋」，兩紐也；「虧」切「去爲」，「闕」切「去隨」，兩紐也；「奇」切「渠羈」，「岐」切「巨支」，兩紐也；「皮」切「符羈」，「陴」切「符支」，兩紐也。是四類者，「媯，虧，奇，皮」古在歌；「規，闕，岐，陴」古在支，魏晉諸儒所作反語而有不同；及唐韵悉隸支部，反語尙猶因其遺跡，斯其證驗最著者也。

黃侃併析韵部左證說：

緣陸以前，已有聲類韵集諸書，切語用字未能盡一，切韵裏集舊切，於音同而切語用字有異者，仍其異而不改；而合爲一韵，所以表其同音。精於審音者，驗諸唇吻，本可了然；徒以切異字異，易致迷罔。幸其中尙有一字一音而分二切者，今即據此，得以證其音本同類。

高本漢直到1954年發表他的 *Compendium of Phonetics in Ancient and Archaic Chinese* 的時候，似乎並沒有討論到重紐問題。王力在1958年出版漢語史稿上冊增訂本的時候，似乎也不重視重紐問題。章黃二氏的態度是可以同情的，因為在二十年代重紐問題根本沒有被重視。可是高本漢王力對於此問題採取不聞不問的態度似乎就不大應該了。

關於第四派，清代的陳澧因爲時代太早，能够注意重紐的類別，已經算是很大的貢獻。周祖謨前引文認爲A、B兩類「韵母讀音蓋有不同，確切分別，尙不能定」（問學集 p.396），也不失爲一種審慎的說法。

關於第三派，王靜如論開合口（燕京學報第二十九期，pp.143—192，1941）說：

唇音有二種，一具撮口勢（ p^w- ），一爲平唇（ $p-$ ）。撮唇佔一等，平唇佔純四等。三等韵中重出之唇音，其三等爲撮唇而四等爲平唇。二等韵爲兩者交錯之處。一二三等韵中唇音反切之所以開合相混者，即以撮唇雖開似合之故。

牙音亦有二種，一爲唇化（ $k^w=q-$ ），一爲普通牙音（ $k-$ ）。三等韵中重出之牙音，其三等爲唇化，而四等爲普通音，純四等合口爲唇化，二等之山佳庚合口似亦爲唇化。一等不論開合均唇化。純四等之開與二等之開則爲普通牙音。

喉音中曉匣與牙音相同，亦分二種。喻三（于）爲匣之三等，音如 $b-$ （唇化）喻四音如 $j-$ ，影爲純元音，合口按強弱作 $u-$ 或 $w-$ 。三等韵中重出之影紐，三等爲 $i-$ ，四等爲 $i-$ 。（p. 190）

陸志韋古音說略說：

切韵的支脂祭真仙宵侵鹽八系的喉牙音可以推想是：

| 三等開 | 三等合 | 四等開 | 四等合 |
|---------|------------|-----|-----|
| k^w_i | k^w_{iw} | ki | kiw |

換句話說，這些三四等合韵裏的喉牙唇字，除了 i 之外，又加上 k^w_i ， k^w_{iw} ， p^w_i 。所加的相當於微、廢、文、殷、元、庚三，嚴凡等純三等韵，……除了支脂等三四等合韵跟微廢等純三等韵之外，其他東三、鍾、之、魚、虞、麻三、陽、庚三、清、蒸、尤、幽十二個三等韵系的介音也得按着聲母而分 i 跟 i_w 。照三等跟精等也一概聯 i，知、照二、來等一概聯 i_w 。只有喉牙唇音字有時候得用 i，有時候用 i_w ，得按這些韵系在整個古音系統的來歷注音。（pp. 27—29）

按合口“成份前再加圓唇化的 w”，似乎有點疊床架屋；按照聲紐來標介音 i 或 i_w ，在切韵音中也嫌繁瑣（雖然在上古音中有其好處）。

關於第二派，李榮切韵音系（1956）說：

三等介音是 [i]，子類和丑類完全寫作 [i]，寅類A也寫作 [i]，寅類B寫作 [j]。（pp. 140, 141）

子類相當於高本漢的 β 類，我的 C_1 類，丑類大致相當於我的 C_2 類。浦立本在 *The Consonantal System of Old Chinese* (*Asia Major*, N. S. Vol. IX, Part 1, pp. 70, 71)，指出有坂秀世國語音韵史の研究(1944)和河野六郎朝鮮漢字音の特質(1939)用介音來區別重紐，浦氏認為重紐喉牙唇音B類介音爲 -i- (=i)，A類爲 y，其他各分 A、B 類的三等韵中的舌齒音和不分 A、B 類的三等韵介音爲 -i-。茲將二氏的辦法列表如下：

| 重紐B類 | 重紐A類 | 其他不分A、B類的三等韵 | 分A、B類的三等韵的舌齒音 |
|------------|------|--------------|---------------|
| 李榮 j | i | i | i |
| 浦立本 i (=i) | y | i | i |

從上表我們可以看出浦立本的辦法把分 A、B 類的三等韵的舌齒音字的介音寫作 i，A 類喉牙唇音字的介音寫作 y，例如「及」kip 是緝韵重紐B類牙音字，「民」myin (p. 135)，「滅」myet (p. 136) 是眞韵、薛韵重紐A類唇音字，「全」dzjwen (p. 134) 是分 A、B 類的三等韵仙韵的齒音字，「己」kjə (p. 134) 是不分 A、B 類的三等韵之韵牙音字。如果再加上陸志韋分別介音的方法，可以看出用介音來區別三等韵的 A、B、C₁、C₂ 類，實在是繁瑣得很。因為 C₁ 類和重紐B類都具有喉牙唇音聲母，是有其相

似之點的；所不同者，重紐類B的唇音不變輕唇，C₁類的唇音變輕唇。李榮把C₁類和重紐A類的介音擬作i，重紐B類的介音擬作j，便看不出C₁類和重紐B類的相似之處了。另一方面，C₂類和重紐A類都具有喉牙舌齒唇音，所不同者，重紐A類的唇音不變輕唇，C₂類的唇音變輕唇。浦立本把C₂類的介音擬作i，重紐A類的介音擬作y，便看不出C₂類和重紐A類的相似之處了。而且他又把分A、B類的三等韵的舌齒音字的介音擬作i，硬把牠和重紐A類的喉牙唇音的介音y表示區別，似乎更加亂了。

最後談到第一派，從元音來區別重紐，我覺得是比較可行的辦法。支韵B類在上古多屬歌部，在閩南話中有讀a元音的；支韵A類則否（參周法高廣韵重紐之研究，中國語言學論文集p. 50）。脂韵B類多屬微部，A類多屬脂部；眞韵B類多屬文部，A類多屬眞部；質韵B類多屬物部，A類多屬質部（參董同龢上古音韵表稿pp. 70, 71）；在現代方言中也有區別（參周法高前引文pp. 51, 52）。此外，我假定B類的元音比A類要開，從B類放在三等，A類放在四等，以及支韵B類有a音都可以看得出來。從周法高前引文pp. 51, 52可以看出C₁類的元音比較接近B類，而和A類相去較遠。周祖謨問學集 p. 400：

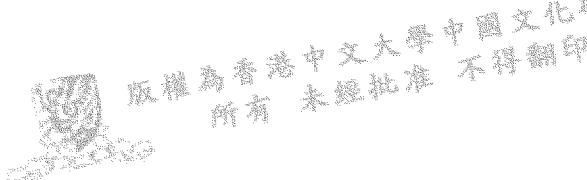
名義中B類字與殷韵字相通。眞韵A類若讀iɛn，B類主要元音似當偏後偏低。也可以看出B類和C₁類的關係。我把外轉B類元音擬作a，A類擬作æ，C類擬作a；內轉B類元音擬作e，A類擬作i，C類擬作ə，也是合乎這個原則的。

再從音位是否節省的觀點立論，梗攝的庚三和清韵，其結構相當於B類和A類（庚三具有喉牙唇音，在等韵圖上列在三等，唇音在安南音爲p；清韵具有喉牙舌齒唇音，在等韵圖上喉牙唇音列在四等，唇音安南音爲t）。由於牠們是兩個獨立的韵，所以一般不把牠們當作重紐A、B類看待，在擬音上，也給牠們擬作不同的元音（參周法高論切韵音表一諸家切韵擬音對照表）。因此我把庚三擬作iang，清韵擬作iæng，再把這種分別推廣到其他各攝的A、B類去，並沒有多增加元音。只是在內轉各攝，B類元音擬作e，A類元音擬作i，這樣多出一個音位i；可是如果假定爲介音的區別，也一樣地要多出一個音位來。

總結起來，擬構切韵音，從主要元音方面來區別三等韵的A、B、C類，是比較適宜的；在音位的數量方面，比其他辦法也並不增加音位。至於在上古音方面，那是另一回事了。

13. 玄應音義、原本玉篇與切韵

關於切韵音是否大體上代表隋代士大夫階級的讀書音，我在論切韵音一文的第三節



已經引用我在玄應反切考一文和周祖謨在切韵的性質和它的音系基礎一文中所講的話加以證明。我在本文的上一節已經引用周祖謨前引文中所引的齊梁陳隋之間韵文押韵的部類，證明和切韵的韵類及我的擬音大體符合。現在不妨再把周祖謨萬象名義中之原本玉篇音系（問學集，1966，北京，pp. 270—404）和拙著玄應反切字表（附玄應反切考，1968，香港）拿來和切韵相印證。〔顧野王，吳郡人，生於梁武帝天監十八年（519 A.D.），卒於陳宣帝太建十三年（581 A.D.，即隋文帝開皇元年），梁武帝大同中爲太學博士，奉詔編撰玉篇。玄應是唐代長安大總持寺的沙門，貞觀十九年（645 A.D.）參加了玄奘的譯場，做「正字」的工作，著了一部一切經音義（從貞觀末年到他死前寫的），他到龍朔元年（661 A.D.）左右示寂。二書和陸法言的切韵（序作於隋仁壽元年，601 A.D.）的時代非常接近。〕

A. 聲母

周祖謨問學集 p. 321 列出原本玉篇反切用字分爲三十九類，其所代表之音位爲三十六。

| (幫組) | (端組、泥組) | (精組、莊組、照組) | (見組、曉組、影組) | | | | |
|------|---------|------------|------------|-----|------|------|----|
| 補 | 甫 | 都 | 竹 | 子 | 側 | 之 | 古居 |
| p | pf | t | t̪ | ts | ts̪ | ts̫ | k |
| 普 | 孚 | 他 | 丑 | 且 | 楚 | 充 | 口丘 |
| p' | pf' | t' | t̪' | ts' | ts̪' | ts̫' | k' |
| 蒲 | 扶 | 徒 | 除 | 似 | 仕 | 時 | 渠 |
| b | bv | d | d̪ | dz | dz̪ | dz̫ | g |
| 莫 | 女 | 如 | 如 | 思 | 所 | 舒 | 魚 |
| m | n | ń | ń | s | s̪ | s̫ | ng |
| | 力 | | | | | | 虛呼 |
| | l | | | | | | x |
| | | | | | | | ○ |
| | | | | | | | 胡 |
| | | | | | | | γ |
| | | | | | | | 餘 |
| | | | | | | | j |

並云：

此與宋人三十六字母比較，明微爲一類，泥娘爲一類，從邪爲一類，牀三與禪爲

一類，而照、穿、牀、審等與三等有別，故總數仍爲三十六。(pp. 331—332) 據周文p. 306，輕唇音（除鼻音外）已由重唇音分化而讀爲唇齒音。此外，從邪不分，牀禪不分，爲顏氏家訓所謂南方音的特色。喻與匣爲一類，和南北朝的某些情形相合。

至於玄應音義裏的聲類，和切韵大體相同，可以看出這代表七世紀上半葉北方士大夫階級的讀書音。

還有一點，我在三等韵重唇音反切上字研究（史語所集刊第二十三本，1952，pp. 385—407，又重印於中國語言學論文集 pp. 239—261）一文中曾經指出：

切韵中的唇音，根據系聯的結果，大概分爲甲、乙二組。甲組隸純一、二、四等韵，也替純一、二、四等韵作切語上字。乙組隸三等韵，包括輕唇音和一些重唇音：這些重唇音在韵圖上分列在三四等（「三四等合韵」）。爲稱說方便計，我們管三四等合韵中四等的重唇音叫A類，三等的重唇音叫B類，純三等的輕唇音叫C類。A、B兩類唇音不互相用來作反切上字，可是因爲A、B兩類都有時用C類作切語上字，所以A、B、C三類便系聯在一起了。（p. 385）

在該文中，我列舉出經典釋文、玄應音義、慧琳音義三書裏的唇音字，都有同樣的現象。我把切韵蒸韵的唇音字歸入B類，也是根據這個標準的。周祖謨文中也指出三四等喉牙唇音的重紐在原本玉篇中反切有別。問學集p. 373說：

名義中唇音三等字有以合口字爲切者，如「湄」音莫龜反，「鄙」音補鮒反，「媚」音靡愧反，而四等字此類情況極爲少見，只有「妣」音俾癸反一例。又三等字反切上字除用補、普、蒲、薄、莫、妄一類字爲切以外，餘則用鄙、彼、披、皮、靡等字爲切，而四等字多用俾、裨、毗、弭一類字爲切。鄙、彼等爲第十五部（支）三等字，俾、裨等爲同部四等字，兩者不同。

可見也有同一的現象。

B. 韵母

問學集 p. 391：

名義之韵部，根據反切下字係聯之結果，粗略定爲五十二部，合平上去入四聲各韵計之，共爲一百七十八部，與切韵分韵系統大體一致。切韵灰咍、脂之、尤幽平上去各分爲兩系，名義皆爲一部；切韵嚴韵一系有平入兩韵，名義與凡韵一系爲一部；切韵真殷分爲兩系，臻韵平入兩韵又別爲一系，名義此三系爲一部，故



韵數少於切韵十六韵。切韵共一百九十三韵，去十六，當得一百七十七，但切韵痕韵系不立入聲，今以「紇」「斿」等爲痕之入，則增出一部，故總數爲一百七十八。切韵庚韵兼有二等三等兩類字，今依反切以庚韵三等與清韵合爲一部，與切韵亦略有不同。

可見切韵和原本玉篇的韵類大體一致，是由於同爲代表當時讀書音的系統。

我在玄應反切考（1948）中說：

韵部方面：異等的韵，如蒙、肴、宵、蕭，以及清和青都分別得很清楚，同等的韵。如一等的東與冬、泰與代、談與覃，二等的佳與皆、怪與夬（開口）；三等的東三與鍾、支與脂之、魚與虞、祭與廢、真與欣、文與諄、元與仙，在稍後的韵圖上也沒有分別的諸韵，這書都劃分了。最重要的是在支開、紙開、至合、真開、仙開、仙合、寢、緝、豔諸韵中，廣韵切韵切語下字分做A、B二類的，玄應也各分二類。只有切韵二等的咸與銜、庚二與耕，三等的脂與之、尤與幽諸韵是混淆的，但是我們要知道這不是一部編好的韵書，難免有疏忽的地方。總計切韵的韵類一百左右（除去聲調的分別不計），和玄應相合的有九十類左右，約佔百份之九十。（論文集 p. 169）

我的意見是：切韵、原本玉篇、玄應音義所表示的音韵系統，大體上是根據當時士大夫階級的讀書音，所以牠們彼此相當接近。

現在把切韵（據李榮切韵音系）、原本玉篇（根據周祖謨文）、玄應音義（根據周法高文）三書的韵類列表如下：

| | | 呼 | | | 口 | | |
|----|-----|-----|------|--------|-----|--------|--------|
| | | 開 | | | 合 | | |
| | | 切韵 | 原本玉篇 | 玄應音義 | 切韵 | 原本玉篇 | 玄應音義 |
| 果攝 | 一等 | 歌哿箇 | 何可賀 | 歌哿箇 | 歌哿箇 | 何可賀 | 戈一果過 |
| | 二等 | 麻馬禡 | 加野夜 | 麻二馬二禡二 | 麻馬禡 | 加野夜 | 麻二馬二禡二 |
| | 三等 | 麻馬禡 | 加野夜 | 麻三馬三禡三 | | | 戈三 |
| 遇攝 | 一等 | 歌 | | | 歌 | 模姥暮 | 模姥暮 |
| | 三等 | 魚語御 | 居旅庶 | 魚語御 | 模虞慶 | 古故遇俱禹句 | 虞慶遇 |
| | 一等 | 泰 | 賴 | 泰 | 泰 | 賴 | 泰 |
| 蟹攝 | 哈海代 | 來罪戴 | 哈海代 | 哈海代 | 灰賄隊 | 來罪戴 | 灰賄隊 |
| | | | | | | | |

| | | 呼 | | | 開 | | | 收 | | | 合 | | | 口 | | |
|----|------|------------------|------------------|------------|-----------------|------------|-----------|-----|--------|---------|------|---------|---------|---|------|--|
| | | 撮等 | | 切 韵 | 原本玉篇 | | 玄應音義 | | 切 韵 | | 原本玉篇 | | 玄應音義 | | | |
| 止攝 | 二等 | 佳蟹卦 皆駭怪 夬祭 | 佳解賣 皆駭薤 夬快 | 佳蟹卦 皆駭夬 | 佳蟹卦 皆駭怪 夬 | 佳蟹卦 皆駭夬 | 佳賣 皆薤快 | 佳 | 賣 皆 | 賣 薤快 | 佳 | 卦 怪夬 | 卦 怪夬 | | | |
| | 三等 A | | | | | | | | | | | | | | 祭 | |
| | B | | 祭廢 | | | | 世 | | 祭廢 | | 世 | | 廢 | | 廢 | |
| | 四等 | 齊齋 支紙實 | 奚禮計 | 齊齋 支紙A | 齊齋 支紙A | 齊齋 支紙B | 齊齋 支紙B | 齊 | 中 支 | 中 支 | 突 | 中 支 | 突 | 齊 | 齊 | |
| | 三等 A | | 支爾政 | | | | | | | | | | | | 紙 實 | |
| | B | 支紙實 | | 支紙B | | | | 支紙實 | | | 支爾政 | | | | 紙 實 | |
| | A | 脂旨至 | | | | | | 脂旨至 | | | | | | | 旨A至A | |
| | B | 脂旨至 | | 之凡利 | | | 脂旨至 | 之止志 | | | 之凡利 | | | | 旨B至B | |
| | | 之止志 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 之微尾 | 未 | 歸鬼貴 | 微尾 | 未 | 歸鬼貴 | | 微尾 | 未 | 歸鬼貴 | 微 | 尾 | 未 | | |
| 效攝 | 一等 | 豪皓號 | 高道到 | 高道到 | 高道到 | 高道到 | 高道到 | | | | | | | | | |
| | 二等 | 肴巧效 | 交狹教 | 交狹教 | 交狹教 | 交狹教 | 交狹教 | | | | | | | | | |
| | 三等 A | 宵小笑 | 驕紹照 | 宵小笑 | 宵小笑 | 宵小笑 | 宵小笑 | | | | | | | | | |
| | B | 宵小笑 | 驕紹照 | 宵小笑 | 宵小笑 | 宵小笑 | 宵小笑 | | | | | | | | | |
| | | 蕭筱嘯 | 堯鳥弔 | 蕭筱嘯 | 蕭筱嘯 | 蕭筱嘯 | 蕭筱嘯 | | | | | | | | | |
| 流攝 | 四等 | 侯厚候 | 侯口候 | 侯口候 | 侯口候 | 侯口候 | 侯口候 | | | | | | | | | |
| | 一等 | 幽 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 三等 A | 幽黝幼 | | 周九救 | | | | | | | | | | | | |
| | B | 尤有宥 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 談敢闞盍 | 甘敢濫闢 | 談敢闞盍 | 甘敢濫闢 | 談敢闞盍 | 甘敢濫闢 | | | | | | | | | |
| 咸攝 | 一等 | 覃感勘合 | 含感紺荅 | 覃感勘合 | 含感紺荅 | 覃感勘合 | 覃感勘合 | | | | | | | | | |
| | 二等 | 銜檻鑑狎 | 衫檻儂甲 | 銜檻鑑狎 | 衫檻儂甲 | 銜檻鑑狎 | 衫檻儂甲 | | | | | | | | | |
| | 三等 A | 咸謙陷洽 | 鹽琰豔葉 | 咸謙陷洽 | 鹽琰豔葉 | 咸謙陷洽 | 鹽琰豔葉 | | | | | | | | | |
| | B | 鹽琰豔葉 | 廉冉豔涉 | 鹽琰豔葉 | 鹽琰豔涉 | 鹽琰豔葉 | 鹽琰豔涉 | | | | | | | | | |
| | | 嚴廣釅業 | 嚴劍刲 | 嚴廣釅業 | 嚴劍刲 | 嚴廣釅業 | 嚴廣釅業 | | | | | | | | | |
| | 四等 | 添忝帖 | 兼簪念頰 | 添忝帖 | 兼簪念頰 | 添忝帖 | 添忝帖 | | | | | | | | | |

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准不得翻印

| 攝 等 | 呼 書 | 開 | | | 合 | | |
|--------|--------|------|------|---------------------------|------|---------|----------|
| | | 切 韵 | 原本玉篇 | 玄應音義 | 切 韵 | 原本玉篇 | 玄應音義 |
| 深攝 | 三等 A | 侵寢沁緝 | 林甚蔭立 | 寢 A 緝 A 侵 沁 寢 B 緝 B | | | |
| | B | 侵寢沁緝 | | | | | |
| 山攝 | 一等 | 寒旱翰末 | 安但旦達 | 寒旱翰曷 | 寒旱翰末 | 安但旦達 | 桓緩末 |
| | 二等 | 刪潛諫鐸 | 姦板諫刮 | 刪潛諫鐸 | 姦板諫刮 | 刪潛諫鐸 | 刪潛諫鐸 |
| 臻攝 | 三等 A | 山產禰黠 | 間限莧八 | 山 禰黠 | 山 禰黠 | 間 莧八 | 山 |
| | B | 仙猶線薛 | 連善戰列 | 仙A 猶線薛 | 仙猶線薛 | 連善戰列 | 仙A 緣A 猶薛 |
| 臻攝 | | 元阮願月 | 園偃萬越 | 元阮願月 | 元阮願月 | 園偃萬越 | 元阮願月 |
| | 四等 | 先銑霰屑 | 堅珍見結 | 先銑霰屑 | 先銑霰屑 | 堅珍見結 | 先銑霰屑 |
| 臻攝 | 一等 | 痕很恨沒 | 恩很恨紇 | 痕很 毘沒 | 魂混扈沒 | 昆本困骨 | 魂混扈沒 |
| | 二等 | 臻櫛 | | 臻 A | | | 諄準 |
| 宕攝 | 三等 A | 真軫震質 | 仁忍振慄 | 真軫震質 | 仁忍振慄 | 仁忍振慄 | 稜術 |
| | B | 真軫震質 | | 真 B 軫震質 | | | 真軫 |
| 梗攝 | | 殷隱焮迄 | | 欣隱焮迄 | 文吻問物 | 云粉搘勿 | 文吻問物 |
| | 一等 | 唐蕩宕鐸 | 唐膾浪各 | 唐蕩宕鐸 | 唐膾各 | 唐蕩宕鐸 | 唐蕩宕鐸 |
| 梗攝 | 三等 | 陽養漾藥 | 羊兩亮灼 | 陽養漾藥 | 羊兩亮灼 | 陽養漾藥 | 陽養漾藥 |
| | 二等 | 庚梗映陌 | 庚梗更格 | 庚二 映二陌二 | 庚格 | 庚二 梗二映二 | 陌二 |
| 曾攝 | | 耕耿諍麥 | 耕耿迥革 | 耕耿諍麥 | 耕革 | 耕革 | 耕麥 |
| | 三等 | 庚梗映陌 | 盈井政亦 | 庚三 梗三 映三陌三 | 庚梗映 | 盈井政亦 | 庚三 梗三 |
| 通攝 | | 清靜勁昔 | | 清靜勁昔 | 清靜勁昔 | 丁鼎 | 清靜勁昔 |
| | 四等 | 青迥徑錫 | 丁鼎定逖 | 青迥徑錫 | 青迥徑錫 | 逖 | 青迥錫 |
| 曾攝 | 一等 | 登等燈德 | 登等鄧勒 | 登 燈德 | 登 德 | 登 勒 | 登 |
| | 三等 | 蒸拯證職 | 陵拯證力 | 蒸 拯 職 | 職 | 力 | 職 |
| 江攝 | 一等 | | | 東董送屋 | 公孔棟陸 | 東→董→送→屋 | 沃 |
| | 三等 | | | 冬腫宋沃 | 冬 緊篤 | 冬 | |
| 江攝 | 二等 | 江講絳覺 | 江項巷角 | 東 送屋 | 公 棟陸 | 東三 送三屋三 | |
| | | | | 鍾腫用燭 | 恭勇用足 | 鍾腫用燭 | |

從上表中，我們可以看出三者的差別甚微。

(a) 大體上異等的韵類是不混淆的。只有二等的臻韵實際上和三等的真韵可以配合成一類，在切韵也是如此。

(b) 關於重紐A、B類，切韵有五十二類，但在反切系聯方面，只有二十一韵可根據切語下字來劃分為A、B類，共四十二類。玄應音義在反切上保存了若干分別（二十類），原本玉篇雖然在反切系聯方面沒有分A、B類（連庚三和清都系聯為一類），可是A、B類的字用的反切不同，如：

止攝的之、支兩部開合各有兩類，A類指舌音、齒音（齒頭與正齒三等）與韵圖列於四等之唇牙喉音字而言；B類指韵圖列於三等之唇牙喉音字及正齒二等字而言。兩類字之反切下字分列不混。韵母讀音蓋有不同，確切分別，尙不能定。

（問學集p. 396）

效攝驕部有A、B兩類，……兩類讀音之分別不能確定。（p. 397）

山攝連部開合各有兩類，兩類之分別，今不易確定。（p. 399）

臻攝第三十九部（仁）包括切韵真臻殷三韵字，真臻兩韵名義為一類，毫無問題，而切韵真韵牙喉唇音有兩類，一類韵圖列於四等（即A類），一類韵圖列於三等（即B類），名義中B類字與殷韵字相通。（p. 400）

(c) 有的韵類玄應音義對平上去入，四聲的處理不同，例如：止攝上聲旨合、去聲至合各分A、B類，而平聲脂合不分A、B類；平聲支開，上聲紙開各分A、B類，而去聲寘開不分A、B類；咸攝去聲豔韵分A、B類，而平聲鹽、上聲琰不分A、B類；深攝上聲寢、去聲沁、入聲緝各分A、B類，而平聲侵不分A、B類；臻攝平聲真開分A、B類，而去聲震開、入聲質開不分A、B類；梗攝上聲梗_二開和耿開分開，而平聲庚_二開和耕開、去聲映_二開和諍開、入聲陌_二開和麥開兩兩合併；平聲庚_二合和耕合分開，而入聲陌_二和麥合合併；通攝平聲東_一和冬分開，而入聲屋_一和沃合併。有的韵類玄應音義對開合口的處理不同，例如蟹攝去聲怪和夬開口有別，而合口不分。這些可能由於玄應音義不是一部編好的韵書的緣故。如果我們再參考原本玉篇的分類，就可以幫助我們解決一些問題。例如原本玉篇蟹攝雍合和快合有別，使我們相信玄應怪合和夬合也應當有分別；原本玉篇山攝二等姦板諫刮和閭限覓八，開口兩兩有別（合口也有分別），使我們相信玄應刪潛諫鐸和山產禪黠開口也應該兩兩有別（合口也有分別）；原本玉篇梗攝二等庚梗更格開口和耕幸迥革開口兩兩有別（合口也有分別），使我們相信玄應

庚二梗二映二陌二和耕耿諍麥開口也應該兩兩有別（合口也有分別）；原本玉篇通攝一等陸篤有別，使我們相信玄應屋一和沃有別。

(d) 據上表，切韵四聲分列，凡 332 類；如四聲合併計算（即每一行平上去入爲一單位），則爲 105 類；如平上去爲一單位，入爲一單位，則爲 161 類。原本玉篇四聲分列，凡 261 類；如四聲合併計算，則爲 81 類；如平上去爲一單位則爲 128 類。玄應音義四聲分列（咸攝玄應嚴凡爲一類，釅梵一類），凡 266 類；如四聲合併計算（四聲平上去入分合不同者，從其分而不從其合），則爲 92 類；如平上去爲一單位，入爲一單位，則爲 135 類。現在列表如下：

| | | | |
|-----------|-----------------|--------------------|-------------------|
| 四聲分列 | <u>切韵</u> : 332 | 原本 <u>玉篇</u> : 261 | <u>玄應</u> 音義: 266 |
| 四聲合計 | 105 | 81 | 92 |
| 平上去與入分別計算 | 161 | 128 | 135 |

有好些學者仍然相信切韵的聲韵系統大體上不是代表當時的一種實際語音，看了這三部書的音韵系統，大概可以相信其所代表者大體上爲當時（六世紀下半葉和七世紀上半葉）的讀書音（文學語言）了吧！至於當時的說話音，可能各地有較大的差別。

(e) 切韵有一些韵類，原本玉篇和玄應音義都合而不分，例如：止攝脂之韵開口 A、B 類（上去聲同）不分，流攝尤幽韵（上去聲同）不分，我們如果認爲當時脂之韵開口讀爲 i，尤幽韵讀爲 ieu，也是頗有可能的。至於聲紐方面，原本玉篇牀三和禪不分，從和邪不分，這可能是當時南方音的特色，參加進當時的文學語言中；可是玄應仍然有區別，大概是北方音的特色。可見切韵的聲紐大體上也是根據實際語音的。

(三) 上古音的結構

一、通論

所謂上古音，指根據諧聲系統和詩經叶韵參考切韵音擬構出來的語音系統，牠可能代表周代的一種讀書音（註八）爲了參考起見，我們不妨指出東周平王元年是 770 B.C.，

註八：高本漢說：『上古音則指西周時期（由 1028 B.C. 起）河南一帶的語言。資料來源，一部份是詩經及其他早期作品的用韵，一部分則是諧聲字（由形符及聲符共組而成）。』（*Compendium*, p. 212, 張洪年譯本 p. 2）屈萬里詩經釋義以爲詩經是「包含着民國紀元前兩千五百年左右到三千年左右，那四五百年間的民間歌謠，士大夫作品，以及祭神的頌辭」。（約 1078-588 B.C.）

詩經所代表的語音系統大致在其前後。至於諧聲字，雖然在後漢許慎的說文解字中，才有系統地大量著錄，但在有些地方卻代表比詩經叶韵要早的時期，例如東冬分部、脂微分部等諧聲系統較詩經叶韵為明顯。

關於擬構古音的原則，王力有較簡單的說明。漢語史稿上冊 p. 69 說：

關於古音的重建，有一個重要的原則，值得提出來談一談。

語音的一切變化都是制約性的變化。這就是說，必須在完全相同的條件下，才能有同樣的發展。反過來說，在完全相同的條件下，不可能有不同的發展：也就是不可能有分化。傑出的古音學家江有誥在這一點上也想不通。他在他所著的詩經韵讀中，說友音以，嗜音飢，家音姑，泳音養，駒音鉤，角音谷，夜音豫，牙音吾，革音棘，下音戶，三音森，就音怡，來音釐，闔音缺等等。假定「友」和「以」在上古完全同音，那就是在完全相同的條件下，後來的分化就變為不可能的了。這是歷史比較法的一個最重要的原則，我們不應該違背這一個原則。

這一個原則並不排斥一些個別的不規則的變化。由於某種外因，某一個字變了另一個讀法，而沒有牽連到整個體系，那種情況也是有的。不過，那只是一些例外，我們並不能因此懷疑上述的原則。

不規則的變化可能由於方言混合、類推的錯誤、頻率（即出現次數）（frequency）的不同等原因。（註九）傳統的音韵學家是不注意音變的規律的。

關於詩經韵字歸部的分析，諸家大同小異。其差異之點，第一是由於某篇某章某字有人認為是韵，有人認為不是韵，例如奇句韵（如本文所舉脂微通押的例子），句中韵（如 189.6 「下莞上簟，乃安斯寢」，江有誥以為「莞」與「安」協，詩經韵字便多了一個「莞」字），詩經的異文（例如 143.3，192.11，256.11 的「慘」是否應該改作「燥」呢？），以及頌中的若干首，有人認為是無韵詩，有人則認為其中某些字是韵。第二、過去的古韵學家，只顧依押韵的情形歸字，而不顧到音變的規則。擬音的學者，如高本漢董同龢等則會遇到一些解釋音變上的困難。例如在詩經中，脂韵「達」旨韵「軌」「簋」諸字，和幽部字押韵，諸家多歸幽部；高董則擬入之部，是因為他們把幽部擬為o元音，而脂韵在音變上不可能從o元音變來。又如周祖謨把微韵「暉」「旂」薺韵

註九：參周法高從「查嘯」「查某」說到探究語源的方法，中國語文論叢（1963，台北正中書局出版）pp. 163, 164。

「洒」，歸入文部，大概是因為諧聲字聲符的緣故，高本漢董同龢則仍然根據中古音把它們擬構成陰聲韵，而認為和陽聲韵字諧聲是由於韵尾發音的部位相同的緣故。又如鍾韵「濃」「襯」在詩經可歸入中部，可是中部通常有東_三韵而無鍾韵，東部通常有鍾韵而無東_三韵，高本漢爲了解釋音變的緣故，仍歸入東部，董同龢便認爲是例外字而附在中部的東_三韵。又如東_三韵「充」「豐」舊隸東部，高本漢董同龢仍照音變的常規歸入中部的東_三韵；如果在中部另列鍾韵一類，東部另列東_三韵一類，在解釋音變和詩經押韵的現象便都很好，可是在韵類上便要多添幾類，這樣是不是嫌煩瑣了呢？所以要兼顧到簡化音韵系統和音變，押韵及諧聲，實在不容易。

上古音的擬音如果有了差異，可能影響我們對好些現象的解釋。例如幽部中部如果照高本漢董同龢擬作 \textcircled{o} 元音，便不容易解釋幽宵部中部和緝部侵部（ $\textcircled{ə}$ 元音）發生關係的情形。例如侵部「慘」和宵部字押韵，是否應改「慘」爲「慄」？緝部「集」和幽部字押韵，是否應改「集」爲「就」？又如假定二等韵具有 r 介音，除了解釋和來紐字諧聲的現象而外，又可以解釋「豹」(*pr-)從「勺」聲，「匱」從「勺」(*pr-)聲的現象。

有時某些音類在轉變中，便發生一些不規則的現象。例如青韵「苓」「零」，勁韵「令」，映韵「命」，蒸韵「矜」，周祖謨都附入真部，這便是「令」聲字由 -n 尾變爲 -ng 尾的現象。高本漢爲了遷就這兩方面，便把「苓」「零」擬作 *lieng, *lien，「令」擬作 *ljěng, *ljěn，「命」擬作 *mjěng, *mjěn。又如「此」聲字的「柴」「訛」「玼」在詩經和脂部字押韵，「雌」和支部字押韵，段玉裁說「爲此聲字入十六部之始」，這是不錯的。王念孫江有誥把「此」聲字歸入支部，便是根據較後的現象。

擬構上古音，和擬構切韵音有好些不同的地方。切韵音一攝之中的各韵類，其主要元音不一定相同，只可以說是性質相同而已。第一個理由是因爲在韵文中同一攝的字不一定可以互相押韵，根據周祖謨所歸納的齊梁陳之間韵文押韵的部類，外轉每攝至少可以分成兩組：三等韵A、B類(-iæ-, -ia-)和四等韵(-ie-)爲一組，三等韵C類(-ia-)和一等韵(-a-)爲一組（如一等有重韵，則和 a 元音的一等韵爲一組）；二等韵如不獨用，則 æ(或 ε)元音的那一類往往和四等韵(-ie-)同用。第二個理由是因爲在中古有了嚴密的韵書反切系統，分別出不同的聲類和韵類。第三個理由是根據現代方言的擬構，可以看出一等韵和二等韵具有不同的元音（例如廣州話把切韵外轉一等韵開口讀ɔ，可以看出一個後低元音的來源；二等韵讀a，可以看出一個前低元音的來源）。

談到上古音，情形就不同了。凡古音（三十一部）同韵部的字，往往可以押韵，可見其主要元音很接近。另一方面，音變的規律也要顧到。過去的古韵學家假定古音同韵部者元音相同，原是一個很好的假定。不過因為他們並沒有把音變的規律解釋清楚，所以高本漢在擬構上古音時，便把古音同韵部的擬構成元音不盡相同。董同龢把元音的系統弄得更複雜化。這真和賀登崧神父所譏的像十九世紀的 neo-grammarians 一樣太拘守音律的情形有點相似了。王力在漢語史稿上冊中才根據音變的原理把上古音同韵部的擬構成元音相同，而用介音來區別其中的小組。其較大的貢獻是把二等韵也擬成有介音（開口介音 e，合口介音 o）。不過因為他的系統還不够週密，所以仍然有很多的例外。例如古音一部之中如有兩個二等韵或兩個三等韵，他就沒有辦法分別了。李方桂師有較嚴密的介音系統（二等韵介音 r, ri，三等韵介音 j, ji，四等韵介音 i）。不過他還沒有顧到重紐問題。直到我據李說補充擬構了一套介音系統（二等韵介音 r, ri，三等韵介音 A類 ji, B類 i, C類 j，四等韵介音 e），才有了一個比較圓滿的解決。

談到元音的系統，切韵音因為用元音來分別一攝中不同的韵類，所以元音系統便比較複雜（根據我的擬構，切韵的元音有：a, a, æ, ε, ə, e, e, i, o, u, ɪ；其中 i 和 u 又可作介音，可以有 i, iu, u 三種組合）。而上古音因為有比較複雜的介音和韵尾系統，所以只要三個主要元音（a, ə, e）就够了，而介音則需要 r, rw, ri, riu, ji, jiu, i, iw, j, jw, e, ew 十二組。

二、上古音的聲母

1. 舌上音和正齒音的擬音

我在論上古音一文 pp. 136—140曾經對上古音的聲母有簡單的討論，並且列出高本漢董同龢王力李方桂周法高五家擬音的對照表。不過因為篇幅的關係，有點語焉不詳。其中最大的缺陷是對於舌上音和正齒音二等的擬音，現在想加以修正。

錢大昕在十駕齋養新錄卷五有「舌音類隔之說不可信」條，說明古無舌上音，並且說：『古人多舌音，後代多變齒音，不獨知徹澄三母爲然。』說明正齒音照母等古讀爲舌音塞音一類，如：古讀「舟」如「雕」，讀「至」如「寔」，讀「專」如「耑」，讀「支」如「鞮」。夏燮作述韵，復列舌齒出入諸證，其言曰：

舌齒之混，幾於左右遇之，然舌上之闡入於正齒者最多。……大氏一證以說文偏旁，則不齊者可以齊之。有以本音證得聲之字之誤者，卷中所論鍾從重聲，植從

直聲，純從屯聲，終從冬聲，此以本音證其誤。……更有卽得聲之字，以證本音之誤者。如都堵等字皆從者聲，儋澹等字皆從詹聲，經姪等字皆從至聲，捶唾等字皆從垂聲，以此證本音之闡入於齒改而歸之舌。（述韻卷九）

但是考古派雖然可以考出正齒音三等照 $\ddot{\text{z}}$ 、穿昌、牀船、審書、禪諸紐和舌音端知、透徹、定澄、泥娘諸紐相通，不一定就能解釋音變的規則。高本漢（Bernhard Karlgren）擬舌頭音端紐等和舌上音知紐等爲齒塞音（dental plosives）t等，正齒音三等照 $\ddot{\text{z}}$ 紐等爲舌面塞音（palatal plosives） $\hat{\text{t}}$ 〔 t_h 〕等；齒頭音精紐等爲齒塞擦音（dental affricates）ts等，正齒音二等在二等韵中爲齒塞擦音ts等，在三等韵中爲齒上塞擦音（supradental affricates） ts_h 〔 ts_h 〕等。我在古音中的三等韵兼論古音的寫法（註一〇）一文中會有不同的看法：

三等韵的韵類特別多，聲母也比一、二、四等多，如照 $\ddot{\text{z}}$ 系和照 $\ddot{\text{z}}_\text{h}$ 系是。關於 ts_h 系的來源，在諧聲上多和知 $\hat{\text{t}}$ 系互諧。高本漢假定知系來自上古的t系，照 $\ddot{\text{z}}$ 系來自上古的 $\hat{\text{t}}$ 系。卽 $*\text{t}\dot{\text{j}}-\rightarrow\hat{\text{t}}\dot{\text{j}}-$ ； $*\hat{\text{t}}\dot{\text{j}}-\rightarrow\text{t}\dot{\text{s}}\dot{\text{j}}-$ 。

關於ts系的來源問題，牠們在諧聲上和精ts系互諧。一、四等韵又有ts系，二等韵只有 ts_h 系，假定牠們的來源 $\text{ts}_\text{h}\leftarrow*\text{ts}$ ，是沒有問題的。而三等韵中既有ts系又有 ts_h 系，高本漢對此也無法解釋。董同龢先生曾經想出一個解決的辦法來：

$*\text{ts}-, *\text{ts}'-, *\text{dz}'-, *s, *z-$ { *一、三、四等韵 $\longrightarrow\text{ts}-, \text{ts}'-, \text{dz}'-, s-, z-$ 。
*二等韵 $\longrightarrow\text{ts}_\text{h}-, \text{ts}'_\text{h}-, \text{dz}'_\text{h}-, s_\text{h}, z_\text{h}$ （ z_h ）。

並且說：

在這兒，我們還可以就便察看上古二等韵中 $*\text{ts}-(>\text{ts}_\text{h}-)$ 系字在韵母方面的變化。歸納上面的敘述，一個大致的傾向是很清楚的，卽牠們各依主要元音的性質，有的兼及韵尾的不同，變入同部的三等韵或仍留本韵，共計分作三種情形：

(1)在之、蒸、幽、中、侯（陰聲），魚（魚藥系），陽（陽韵系），微、文、

註一〇：周法高古音中的三等韵兼論古音的寫法，中央研究院歷史語言研究所集刊第十九本（1949，上海）pp. 203—233。其中第四節是討論舌上音和正齒音二等的上古音擬音問題的。該文又收入周法高中國語言學論文集（1969，香港崇基學院書店）pp. 125—150。可是卻把第四節刪去了。

緝、侵諸部的完全變入同部的三等韵。這些韵部的主要元音是 *e, *o, *u(-g), *a(-g,-k,-ng)。(原註)魚部入聲“朔”字入二等覺韵而不入三等藥韵爲例外。廣韵覺韵又有本部“斲”字，但此字又見藥韵。

(2)在宵、侯(入聲)，東、魚(麻陌系)，陽(庚韵系)，歌、祭、元、葉、談諸部的大體仍留二等韵；只有些零碎的字收入三等，但多半又在二等韵有又音。這些韵部的主要元音是 *o, *u(-k -ng), *a, *a(-O, -d, -t, -n-b, -p, -m)。

(3)在脂、眞、佳、耕諸部的平入聲仍留二等韵，上去聲則變入三等。他們的主要元音是 *e。

關於這一項音律，除少數的例外已經在上面隨處申述或注出，還有侯部入聲與東部的演變不同於侯部陰聲一點要解釋。(上古音韵表稿 pp. 16, 17)

陸志章先生對於照莊系跟照章系的來源有一個假定。他假定在上古音裏，照章系知系都是 t 等，精系和照莊系都是 ts 等，而在介音上有 i 和 ɿ 的區別。

早期 ta>ta ti>t_ɿi(照章系)後來 ti>t_ɿi(二等韵同)[知系]

tsa>tsa (tsi>tsi)[精系] tsi>t_ɿi(照莊系)

原來陸氏認爲中古三等韵也有 i, ɿ 兩種介音。他假定三四等合韵裏的喉牙脣三等字的介音作 ɿ，四等作 i，結果，

ki, k_ɿ, pi, p_ɿ, t_ɿi, l_ɿ, tsi, t_ɿi, t_ɿɿ。

把這個道理推廣一點，除了支脂等三、四等合韵跟微廢等純三等韵之外，其他東三鍾、之、魚、虞、麻三、陽、庚三、清、蒸、尤、幽十二個三等韵系的介音也得按着聲母而分 ɿ 跟 i。照章系跟精等也一概聯 i，知、照章系來等一概聯 ɿ。只有喉牙脣音字有時候得用 i，有時候用 ɿ，得按這些韵系在整個古音系統的來歷注音。……下文的韵類表上把這些韵系的介音在東三、鍾、虞、陽、庚三、尤簡單的寫成 i，在之、魚、麻三、清、蒸、幽寫成 ɿ，只是爲便利起見，只因爲他們的喉牙字作 i 式或是 ɿ 式。(古音說略 pp. 28, 29)

陸氏三等韵分 i, ɿ 兩種介音的說法在中古音裏似乎說不過去。切韵的三等韵兼具 A B 二類的，我和董同龢，Nagel 都假定是由於元音的區別，王靜如先生的假合口說似乎有修正的必要。退一步說即他承認 A、B 類的喉牙脣音有 i 和 ɿ 介音的區別，也不能肯定知系在中古一定屬 B 類作 i 介音，因爲反切系聯並不能給我們有力的證明。即使如此，我們更不能一點證據都沒有便假定所有的三等韵一韵

之中隨着聲母而有兩種介音的區別。而且喉、牙、脣音就算依着三四等的排列而分 i, i, 蒸韵的喉牙脣音只應當寫作 i 介音，不應當寫作 i 介音，因為蒸韵的喉牙脣音在韵圖上排列在三等而脣音在安南音讀 p。所以中古三等韵裏 i 和 i 介音的存在，可能性甚微。

既然在中古不容許三等韵裏有兩套介音，牠們在上古便有考慮的必要了。陸氏會假定四等韵無論在上古或中古都是沒有介音的，我在前面已經說過四等韵有假定一個介音的必要，假使三等韵再分兩套介音，豈不是便有三套介音了嗎？

我對這問題另有不同的看法。在中古一攝之中經常一、二四等韵只有一類（有時有二類），而三等韵經常有 A, B, C 三類（有時有二類或一類。）在上古，每部一、二四等韵經常有一類（偶有二類），三等韵經常有二類（或一類、三類）。……

我們可以假定上古每部 i 介音後有 y 型和 x 型兩類韵母；每類各具 p, k, t, ts 系聲母 y 類的 *ts 系變為中古 tʂ (照莊) 系，*t 系變為中古的 t (知) 系；x 類的 *ts 系變為中古的 ts (精) 系，*t 系變為中古的 tʂ (照章) 系，假使上古音一部有二個中古的三等韵時，其中有一類便只有 p, k 系，其他一類若具有中古 p, k, t, tʂ, tʂ, ts 諸系聲母，我們可以把後者的 t, tʂ 系補前者的空缺，算做 y 類的 *t, *ts 系。在一部只有一個中古的三等韵時，也可以把 t, tʂ 系劃出來算做 y 類，餘下來的為 x 類。

y 類和 x 類聲母的演變如下：

*tsi(y) → tʂi- (照莊系)
 *tsi(x) → tsɿ- (精系)
 *ti (y) → tɿ- (知系) lɿ (y) → lɿ- (來紐)
 *ti (x) → tʂi- (照章系) nɿ (x) → nʐɿ (日紐)

上面的假定，有沒有一點根據呢？我們知道中古三等韵的 B 類出現於 p, k 系聲母後，這是從韵圖的排列可以知道的（B 類在三等，A 類在四等。）在反切下字的系聯上，假使一韵的反切下字也分為 A B 兩類，和韵圖的分法相應時，照莊系照反切下字的系聯的結果，往往屬 B 類。我在廣韵重紐的研究中曾經列成表二 (pp.17—26)。在表二中，一韵中的反切下字分屬 A、B 兩類的約二十韵。B 類除經常出現於 p, k 系外，出現於 tʂ (照莊) 系者有：支開、紙開、質開、仙合、線

合、薛合、侵、寢、沁、緝等十韵；出現於 \hat{t} (知) 系者(尤其是來紐)，有仙合、線開、線合、沁、緝等六韵。有好幾韵根本沒有 $t\dot{s}$ 系聲母，在表二中，把 $t\dot{s}$ 系屬 A 類的只有至合、質開、仙開三韵。真韵的 $t\dot{s}$ 系獨立成臻韵，但是在玄應音義的反切裏卻屬 B 類。可以看出 $t\dot{s}$ 系屬 B 類的百分比相當大。恰巧在上古韵部中屬 y 類的大多是中古的 B 類，我現在假定 * $tsj(y)$ → $t\dot{sh}i$ 也未嘗沒有道理的。

在上古，我爲甚把 \hat{t} (知) 系屬 y 類，把 $t\dot{s}$ (照) 系屬 x 類呢？我們是不是可以假定 $t\dot{s}$ 系和 $t\dot{s}$ 系都屬於上古的 y 類呢？我們得查考一下 $t\dot{s}$ 系和 \hat{t} 系的關係比和 $t\dot{s}$ 系的關係那一個要密切些。在中古以後和後者的關係要深些所以同列入三十六母的照系，但在中古以前卻不如此。第一、三等韵只有 \hat{t} 系和 $t\dot{s}$ 系，而沒有 $t\dot{s}$ 系和 ts 系。第二、麻三只有 ts 系 $t\dot{s}$ 系和 j (喻灰紐)，可見牠們相接近。第三、在反切下字的系聯上 \hat{t} 系還間或出現在 B 類而 $t\dot{s}$ 系簡直沒有這種情形。由此可以知道 ts 系和 $t\dot{s}$ 系爲一組， $t\dot{s}$ 系和 \hat{t} 系爲另一組。(史語所集刊第十九本，pp. 228—232)

李方桂先生在上古音講義(1968, 台北)中，主張把正齒音三等照系紐等擬作 tj 等，正齒音二等照系紐等擬作 tsr 等，舌上音知系紐等擬作 tr 等。我在論上古音一文中曾遵照他的辦法，只不過小有更改(禪紐擬作 dj ，牀船紐擬作 zdj)。實際上這種辦法並沒有能解決問題，只不過把 $t\dot{s}(ts)$ 分析爲 tsr 而已。

我現在覺得陸志韋古音說略和我在前引文中的看法可以解決問題。那就是把知系字和照系字在上古擬作 i 介音，照系字和精系字擬作 j 或 ji 介音。我在論上古音一文中曾經把三等韵分爲 A、B、C(C_1 、 C_2)三類。一個古音韵部可能具有 A、B、C 三類韵母，可是通常只有其中之一類具有舌上音知系、正齒三等照系，二等照系，精系。那麼我們就可以假定照系和精系出現在 ji 或 j 介音前，知系和照系出現在 i 介音前。結果，這八個上古聲母在各類韵母前的分配如下表：

| 一等韵(無介音)和 四等韵(介音 e) | 二等韵(介音 r) | 三等韵(介音 ji) 和(介音 j) | 三等韵(介音 i) |
|----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| * $t \rightarrow t-$ (端) | * $t \rightarrow \dot{t}-$ (知) | * $t \rightarrow t\dot{s}$ -(照) | * $t \rightarrow \dot{t}-$ (知) |
| * $t' \rightarrow t'-$ (透) | * $t' \rightarrow \dot{t}'-$ (徹) | * $t' \rightarrow t\dot{s}'$ -(穿昌) | * $t' \rightarrow \dot{t}'-$ (徹) |
| * $d \rightarrow d-$ (定) | * $d \rightarrow \dot{d}-$ (澄) | * $d \rightarrow d\dot{s}$ -(禪) | * $d \rightarrow \dot{d}-$ (澄) |
| * $n \rightarrow n-$ (泥) | * $n \rightarrow \dot{n}-$ (娘) | * $n \rightarrow n\dot{s}$ -(日) | * $n \rightarrow \dot{n}-$ (娘) |

版權為香港中文大學中國文化研究所所有
不得翻印

| | | | |
|-------------|--------------|-------------|--------------|
| *l→l- (來) | | | *l→l-(來) |
| *ts→ts-(精) | *ts→ts-(照莊) | *ts→ts-(精) | *ts→ts-(照莊) |
| *ts'→ts'(清) | *ts'→ts'(穿初) | *ts'→ts'(清) | *ts'→ts'(穿初) |
| *dz→dz-(從) | *dz→dz-(牀東) | *dz→dz-(從) | *dz→dz-(牀東) |
| *s→s-(心) | *s→s-(審山) | *s→s-(心) | *s→s-(審山) |
| | | *r→z-(邪) | *r→○(喻以) |
| | | *ðr→z-(邪) | *ðr→○(喻以) |

關於邪紐和喻以紐的擬音，放在下一節去討論。

在切韵音中，我們可以把聲紐分爲 p、t、t、ts、ts、ts、k 七組：

| | | | |
|---------|----------|---------|---------------|
| p (幫) | p' (滂) | b (並) | m (明) |
| t (端) | t' (透) | d (定) | n (泥) |
| t (知) | t' (徹) | d (澄) | ɳ (娘) |
| ts (精) | ts' (清) | dz (從) | s (心) z (邪) |
| ts (照莊) | ts' (穿初) | dz (牀東) | ʂ (審生) |
| ts (照章) | ts' (穿昌) | dz (禪) | ɳ (日) |
| k (見) | k' (溪) | g (羣) | ŋ (疑) |
| ? (影) | | | x (曉) ɣ (匣) |
| | | | j (喻云) ○ (喻以) |

一、四等韵具有 p、t、ts (除 z)、k (除 g、j、○) 四組，二等韵具有 p、t、ts、k (除 g、j、○) 四組，三等韵 A 類和 C₂ 類具有 p、t、ts、ts、ts、k (除 ð) 六組，三等韵 B 類和 C₁ 類具有 p、k (除 ð、○) 二組。以下再將各類的聲紐列舉如下：

一、四等韵：p、p'、b、m、t、t'、d、n、l、ts、ts'、dz、s、k、k'、ng、x、ɣ、?，共十九紐；

二等韵：p、p'、b、m、t、t'、d、ɳ、l、ts、ts'、dz、s、k、k'、ng、x、?，共十八紐；

三等韵 A、C₂ 類：p、p'、b、m、t、t'、d、ɳ、l、ts、ts'、dz、s、z，ts、ts'、dz、ʂ，ts、ts'、dz、ɳ、ʐ、ɳ、ɳ，k、k'、g、ŋ、x、?、○，A 類共三十一紐，C₂ 類另加 j，共三十二紐；

三等韵 B、C₁ 類：p、p'、b、m、k、k'、g、ŋ、x、?、j、○，共十二紐。

至於三等韵 A、B、C₁、C₂ 類韵母的名稱，參看本文一、11。

現在根據我們的辦法，把三等韵 A 類和 C₂ 類多出來的 t 組和 ts 組放在 B 類，恰巧和 B 類的 p 組和 k 組配合起來。因此，在上古音中，每一類韵母都可以具有 *p、*k、*t、*ts 四組。

根據我的新辦法，在上古音中，三等韵介音 i 類只比一、二、四等韵多一個喻云紐 ɿ，三等韵介音 ji 類比一、二、四等韵多出審書紐、牀船紐、邪紐和喻以紐（有舌頭音和舌根音兩個來源），三等韵介音 j 類又比介音 ji 類多出一個聲母 ɿ。

2. 複輔音聲母

關於複輔音聲母，問題相當複雜，其中比較重要的一些問題如下：

- (a) 來紐和其他聲母結合的複輔音；
- (b) 心紐、審山紐和其他聲母結合的複輔音；
- (c) 喻以紐和邪紐的上古音；
- (d) 喉牙音和舌齒音及唇音諧聲上的關係；
- (e) 鼻音和非鼻音諧聲上的關係。
 - a. 曉紐和明紐諧聲上的關係；
 - b. 泥娘日紐和舌上、正齒三等的關係；
 - c. 舌根鼻音和其他舌根音諧聲上的關係。

研究上古音聲母的資料，有諧聲、又讀、假借、異文、聲訓、連綿字、借貸字、同源語的比較等項；可是以諧聲字為最重要。首先利用諧聲字作上古聲母有系統的研究的便是高本漢。他在分析字典 (*Analytic Dictionary of Chinese and Sino-Japanese*, 1923) 的導論中曾經根據六千個諧聲字歸納出若干原則。陸志韋在說文廣韻中間聲類轉變的大勢 (燕京學報第二十八期, 1940) 一文中，根據說文的諧聲字來說明切韵音的五十一聲母在諧聲系統裏的相互關係，收集了 1021 「聲」，在古音說略 (1947) 中，又加以修訂，收集得聲的字 9791 次，列成一個「廣韻五十一聲母在說文諧聲通轉的次數」表 (pp. 254—256)，現在放在附錄二，列為表三。因為陸志韋並沒有把不規則的諧聲字一一列舉出來，只列出其總次數，查對起來很不方便。我又叫研究生林潔明根據高本漢的修訂漢文典 (*Grammata Serica Recensa*) 中重新統計一次，收集得聲的字 7095 次，列成附錄二的表一和表二，又把例外諧聲字一一列舉出來，以供研究複聲母之用。

董同龢上古音韵表稿有 12068 字（一字有二音或三音者，以二字或三字計算），他在表中註明諧聲字不規則的現象，例如見紐字和來紐字發生關係就在該見紐字後面註一

個 1，在該來紐字後面註一個 k。他用 p 表示唇音，t 表示舌音，s 表示齒音，k 表示喉牙音。例如來紐和溪紐發生關係，在來紐下註 k 而不註 k'。此外又有註 m，n 等字的。有時幾個同聲符的同音字在一起，只在最後一字後面註明其關係，例如 p. 136 見紐 k 行「膠膠膠₁摻₁」，都從「膠」得聲，現在都列入下表中。此外還有曉紐字和明紐字發生關係，董氏擬為 *m₀（m 的清音）；正齒三等和舌根音發生關係，他擬為舌面後音 *k[~] 等。現在也把牠們當作不規則的諧聲計算，列入下表，共 647 字（又舌根音和正齒三等發生關係的，表中沒有註明，現在也根據敘論 p. 16 補錄 39 字）。至於喻以紐有一部份和舌根音聲母諧聲，董氏擬為 *g，計 128 字，今未列入（如合併計算，則為 814 字）。百分率為 $\frac{814}{12068} = 6.74\%$ （附錄二所收高本漢修訂漢文典中不規則的諧聲字 670 字，百分率為 $\frac{670}{7095} = 9.44\%$ ）。無論如何，不規則的諧聲字不會超過百分之十。從這一點可以看出諧聲字和聲符在聲母和韻母方面的關係大體上是有規律的。

〔附表〕 董同龢上古音韻表稿中不規則諧聲關係表

(1) 來紐 1 和其他聲母的關係

- *k(l) 咯₁膠₁膠₂膠₃膠₄闔₁闔₂闔₃闔₄闔₅闔₆闔₇闔₈闔₉闔₁₀闔₁₁闔₁₂闔₁₃闔₁₄闔₁₅闔₁₆闔₁₇闔₁₈闔₁₉闔₂₀闔₂₁闔₂₂闔₂₃闔₂₄闔₂₅闔₂₆闔₂₇闔₂₈闔₂₉闔₃₀闔₃₁闔₃₂闔₃₃闔₃₄闔₃₅闔₃₆闔₃₇闔₃₈闔₃₉闔₄₀闔₄₁闔₄₂闔₄₃闔₄₄闔₄₅闔₄₆闔₄₇闔₄₈闔₄₉闔₅₀闔₅₁闔₅₂闔₅₃闔₅₄闔₅₅闔₅₆闔₅₇闔₅₈闔₅₉闔₆₀闔₆₁闔₆₂闔₆₃闔₆₄闔₆₅闔₆₆闔₆₇闔₆₈闔₆₉闔₇₀闔₇₁闔₇₂闔₇₃闔₇₄闔₇₅闔₇₆闔₇₇闔₇₈闔₇₉闔₈₀闔₈₁闔₈₂闔₈₃闔₈₄闔₈₅闔₈₆闔₈₇闔₈₈闔₈₉闔₉₀闔₉₁闔₉₂闔₉₃闔₉₄闔₉₅闔₉₆闔₉₇闔₉₈闔₉₉闔₁₀₀闔₁₀₁闔₁₀₂闔₁₀₃闔₁₀₄闔₁₀₅闔₁₀₆闔₁₀₇闔₁₀₈闔₁₀₉闔₁₁₀闔₁₁₁闔₁₁₂闔₁₁₃闔₁₁₄闔₁₁₅闔₁₁₆闔₁₁₇闔₁₁₈闔₁₁₉闔₁₂₀闔₁₂₁闔₁₂₂闔₁₂₃闔₁₂₄闔₁₂₅闔₁₂₆闔₁₂₇闔₁₂₈闔₁₂₉闔₁₃₀闔₁₃₁闔₁₃₂闔₁₃₃闔₁₃₄闔₁₃₅闔₁₃₆闔₁₃₇闔₁₃₈闔₁₃₉闔₁₄₀闔₁₄₁闔₁₄₂闔₁₄₃闔₁₄₄闔₁₄₅闔₁₄₆闔₁₄₇闔₁₄₈闔₁₄₉闔₁₅₀闔₁₅₁闔₁₅₂闔₁₅₃闔₁₅₄闔₁₅₅闔₁₅₆闔₁₅₇闔₁₅₈闔₁₅₉闔₁₆₀闔₁₆₁闔₁₆₂闔₁₆₃闔₁₆₄闔₁₆₅闔₁₆₆闔₁₆₇闔₁₆₈闔₁₆₉闔₁₇₀闔₁₇₁闔₁₇₂闔₁₇₃闔₁₇₄闔₁₇₅闔₁₇₆闔₁₇₇闔₁₇₈闔₁₇₉闔₁₈₀闔₁₈₁闔₁₈₂闔₁₈₃闔₁₈₄闔₁₈₅闔₁₈₆闔₁₈₇闔₁₈₈闔₁₈₉闔₁₉₀闔₁₉₁闔₁₉₂闔₁₉₃闔₁₉₄闔₁₉₅闔₁₉₆闔₁₉₇闔₁₉₈闔₁₉₉闔₂₀₀闔₂₀₁闔₂₀₂闔₂₀₃闔₂₀₄闔₂₀₅闔₂₀₆闔₂₀₇闔₂₀₈闔₂₀₉闔₂₁₀闔₂₁₁闔₂₁₂闔₂₁₃闔₂₁₄闔₂₁₅闔₂₁₆闔₂₁₇闔₂₁₈闔₂₁₉闔₂₂₀闔₂₂₁闔₂₂₂闔₂₂₃闔₂₂₄闔₂₂₅闔₂₂₆闔₂₂₇闔₂₂₈闔₂₂₉闔₂₃₀闔₂₃₁闔₂₃₂闔₂₃₃闔₂₃₄闔₂₃₅闔₂₃₆闔₂₃₇闔₂₃₈闔₂₃₉闔₂₄₀闔₂₄₁闔₂₄₂闔₂₄₃闔₂₄₄闔₂₄₅闔₂₄₆闔₂₄₇闔₂₄₈闔₂₄₉闔₂₅₀闔₂₅₁闔₂₅₂闔₂₅₃闔₂₅₄闔₂₅₅闔₂₅₆闔₂₅₇闔₂₅₈闔₂₅₉闔₂₆₀闔₂₆₁闔₂₆₂闔₂₆₃闔₂₆₄闔₂₆₅闔₂₆₆闔₂₆₇闔₂₆₈闔₂₆₉闔₂₇₀闔₂₇₁闔₂₇₂闔₂₇₃闔₂₇₄闔₂₇₅闔₂₇₆闔₂₇₇闔₂₇₈闔₂₇₉闔₂₈₀闔₂₈₁闔₂₈₂闔₂₈₃闔₂₈₄闔₂₈₅闔₂₈₆闔₂₈₇闔₂₈₈闔₂₈₉闔₂₉₀闔₂₉₁闔₂₉₂闔₂₉₃闔₂₉₄闔₂₉₅闔₂₉₆闔₂₉₇闔₂₉₈闔₂₉₉闔₃₀₀闔₃₀₁闔₃₀₂闔₃₀₃闔₃₀₄闔₃₀₅闔₃₀₆闔₃₀₇闔₃₀₈闔₃₀₉闔₃₁₀闔₃₁₁闔₃₁₂闔₃₁₃闔₃₁₄闔₃₁₅闔₃₁₆闔₃₁₇闔₃₁₈闔₃₁₉闔₃₂₀闔₃₂₁闔₃₂₂闔₃₂₃闔₃₂₄闔₃₂₅闔₃₂₆闔₃₂₇闔₃₂₈闔₃₂₉闔₃₃₀闔₃₃₁闔₃₃₂闔₃₃₃闔₃₃₄闔₃₃₅闔₃₃₆闔₃₃₇闔₃₃₈闔₃₃₉闔₃₄₀闔₃₄₁闔₃₄₂闔₃₄₃闔₃₄₄闔₃₄₅闔₃₄₆闔₃₄₇闔₃₄₈闔₃₄₉闔₃₅₀闔₃₅₁闔₃₅₂闔₃₅₃闔₃₅₄闔₃₅₅闔₃₅₆闔₃₅₇闔₃₅₈闔₃₅₉闔₃₆₀闔₃₆₁闔₃₆₂闔₃₆₃闔₃₆₄闔₃₆₅闔₃₆₆闔₃₆₇闔₃₆₈闔₃₆₉闔₃₇₀闔₃₇₁闔₃₇₂闔₃₇₃闔₃₇₄闔₃₇₅闔₃₇₆闔₃₇₇闔₃₇₈闔₃₇₉闔₃₈₀闔₃₈₁闔₃₈₂闔₃₈₃闔₃₈₄闔₃₈₅闔₃₈₆闔₃₈₇闔₃₈₈闔₃₈₉闔₃₉₀闔₃₉₁闔₃₉₂闔₃₉₃闔₃₉₄闔₃₉₅闔₃₉₆闔₃₉₇闔₃₉₈闔₃₉₉闔₄₀₀闔₄₀₁闔₄₀₂闔₄₀₃闔₄₀₄闔₄₀₅闔₄₀₆闔₄₀₇闔₄₀₈闔₄₀₉闔₄₁₀闔₄₁₁闔₄₁₂闔₄₁₃闔₄₁₄闔₄₁₅闔₄₁₆闔₄₁₇闔₄₁₈闔₄₁₉闔₄₂₀闔₄₂₁闔₄₂₂闔₄₂₃闔₄₂₄闔₄₂₅闔₄₂₆闔₄₂₇闔₄₂₈闔₄₂₉闔₄₃₀闔₄₃₁闔₄₃₂闔₄₃₃闔₄₃₄闔₄₃₅闔₄₃₆闔₄₃₇闔₄₃₈闔₄₃₉闔₄₄₀闔₄₄₁闔₄₄₂闔₄₄₃闔₄₄₄闔₄₄₅闔₄₄₆闔₄₄₇闔₄₄₈闔₄₄₉闔₄₅₀闔₄₅₁闔₄₅₂闔₄₅₃闔₄₅₄闔₄₅₅闔₄₅₆闔₄₅₇闔₄₅₈闔₄₅₉闔₄₆₀闔₄₆₁闔₄₆₂闔₄₆₃闔₄₆₄闔₄₆₅闔₄₆₆闔₄₆₇闔₄₆₈闔₄₆₉闔₄₇₀闔₄₇₁闔₄₇₂闔₄₇₃闔₄₇₄闔₄₇₅闔₄₇₆闔₄₇₇闔₄₇₈闔₄₇₉闔₄₈₀闔₄₈₁闔₄₈₂闔₄₈₃闔₄₈₄闔₄₈₅闔₄₈₆闔₄₈₇闔₄₈₈闔₄₈₉闔₄₉₀闔₄₉₁闔₄₉₂闔₄₉₃闔₄₉₄闔₄₉₅闔₄₉₆闔₄₉₇闔₄₉₈闔₄₉₉闔₅₀₀闔₅₀₁闔₅₀₂闔₅₀₃闔₅₀₄闔₅₀₅闔₅₀₆闔₅₀₇闔₅₀₈闔₅₀₉闔₅₁₀闔₅₁₁闔₅₁₂闔₅₁₃闔₅₁₄闔₅₁₅闔₅₁₆闔₅₁₇闔₅₁₈闔₅₁₉闔₅₂₀闔₅₂₁闔₅₂₂闔₅₂₃闔₅₂₄闔₅₂₅闔₅₂₆闔₅₂₇闔₅₂₈闔₅₂₉闔₅₃₀闔₅₃₁闔₅₃₂闔₅₃₃闔₅₃₄闔₅₃₅闔₅₃₆闔₅₃₇闔₅₃₈闔₅₃₉闔₅₄₀闔₅₄₁闔₅₄₂闔₅₄₃闔₅₄₄闔₅₄₅闔₅₄₆闔₅₄₇闔₅₄₈闔₅₄₉闔₅₅₀闔₅₅₁闔₅₅₂闔₅₅₃闔₅₅₄闔₅₅₅闔₅₅₆闔₅₅₇闔₅₅₈闔₅₅₉闔₅₆₀闔₅₆₁闔₅₆₂闔₅₆₃闔₅₆₄闔₅₆₅闔₅₆₆闔₅₆₇闔₅₆₈闔₅₆₉闔₅₇₀闔₅₇₁闔₅₇₂闔₅₇₃闔₅₇₄闔₅₇₅闔₅₇₆闔₅₇₇闔₅₇₈闔₅₇₉闔₅₈₀闔₅₈₁闔₅₈₂闔₅₈₃闔₅₈₄闔₅₈₅闔₅₈₆闔₅₈₇闔₅₈₈闔₅₈₉闔₅₉₀闔₅₉₁闔₅₉₂闔₅₉₃闔₅₉₄闔₅₉₅闔₅₉₆闔₅₉₇闔₅₉₈闔₅₉₉闔₆₀₀闔₆₀₁闔₆₀₂闔₆₀₃闔₆₀₄闔₆₀₅闔₆₀₆闔₆₀₇闔₆₀₈闔₆₀₉闔₆₁₀闔₆₁₁闔₆₁₂闔₆₁₃闔₆₁₄闔₆₁₅闔₆₁₆闔₆₁₇闔₆₁₈闔₆₁₉闔₆₂₀闔₆₂₁闔₆₂₂闔₆₂₃闔₆₂₄闔₆₂₅闔₆₂₆闔₆₂₇闔₆₂₈闔₆₂₉闔₆₃₀闔₆₃₁闔₆₃₂闔₆₃₃闔₆₃₄闔₆₃₅闔₆₃₆闔₆₃₇闔₆₃₈闔₆₃₉闔₆₄₀闔₆₄₁闔₆₄₂闔₆₄₃闔₆₄₄闔₆₄₅闔₆₄₆闔₆₄₇闔₆₄₈闔₆₄₉闔₆₅₀闔₆₅₁闔₆₅₂闔₆₅₃闔₆₅₄闔₆₅₅闔₆₅₆闔₆₅₇闔₆₅₈闔₆₅₉闔₆₆₀闔₆₆₁闔₆₆₂闔₆₆₃闔₆₆₄闔₆₆₅闔₆₆₆闔₆₆₇闔₆₆₈闔₆₆₉闔₆₇₀闔₆₇₁闔₆₇₂闔₆₇₃闔₆₇₄闔₆₇₅闔₆₇₆闔₆₇₇闔₆₇₈闔₆₇₉闔₆₈₀闔₆₈₁闔₆₈₂闔₆₈₃闔₆₈₄闔₆₈₅闔₆₈₆闔₆₈₇闔₆₈₈闔₆₈₉闔₆₉₀闔₆₉₁闔₆₉₂闔₆₉₃闔₆₉₄闔₆₉₅闔₆₉₆闔₆₉₇闔₆₉₈闔₆₉₉闔₇₀₀闔₇₀₁闔₇₀₂闔₇₀₃闔₇₀₄闔₇₀₅闔₇₀₆闔₇₀₇闔₇₀₈闔₇₀₉闔₇₁₀闔₇₁₁闔₇₁₂闔₇₁₃闔₇₁₄闔₇₁₅闔₇₁₆闔₇₁₇闔₇₁₈闔₇₁₉闔₇₂₀闔₇₂₁闔₇₂₂闔₇₂₃闔₇₂₄闔₇₂₅闔₇₂₆闔₇₂₇闔₇₂₈闔₇₂₉闔₇₃₀闔₇₃₁闔₇₃₂闔₇₃₃闔₇₃₄闔₇₃₅闔₇₃₆闔₇₃₇闔₇₃₈闔₇₃₉闔₇₄₀闔₇₄₁闔₇₄₂闔₇₄₃闔₇₄₄闔₇₄₅闔₇₄₆闔₇₄₇闔₇₄₈闔₇₄₉闔₇₅₀闔₇₅₁闔₇₅₂闔₇₅₃闔₇₅₄闔₇₅₅闔₇₅₆闔₇₅₇闔₇₅₈闔₇₅₉闔₇₆₀闔₇₆₁闔₇₆₂闔₇₆₃闔₇₆₄闔₇₆₅闔₇₆₆闔₇₆₇闔₇₆₈闔₇₆₉闔₇₇₀闔₇₇₁闔₇₇₂闔₇₇₃闔₇₇₄闔₇₇₅闔₇₇₆闔₇₇₇闔₇₇₈闔₇₇₉闔₇₈₀闔₇₈₁闔₇₈₂闔₇₈₃闔₇₈₄闔₇₈₅闔₇₈₆闔₇₈₇闔₇₈₈闔₇₈₉闔₇₉₀闔₇₉₁闔₇₉₂闔₇₉₃闔₇₉₄闔₇₉₅闔₇₉₆闔₇₉₇闔₇₉₈闔₇₉₉闔₈₀₀闔₈₀₁闔₈₀₂闔₈₀₃闔₈₀₄闔₈₀₅闔₈₀₆闔₈₀₇闔₈₀₈闔₈₀₉闔₈₁₀闔₈₁₁闔₈₁₂闔₈₁₃闔₈₁₄闔₈₁₅闔₈₁₆闔₈₁₇闔₈₁₈闔₈₁₉闔₈₂₀闔₈₂₁闔₈₂₂闔₈₂₃闔₈₂₄闔₈₂₅闔₈₂₆闔₈₂₇闔₈₂₈闔₈₂₉闔₈₃₀闔₈₃₁闔₈₃₂闔₈₃₃闔₈₃₄闔₈₃₅闔₈₃₆闔₈₃₇闔₈₃₈闔₈₃₉闔₈₄₀闔₈₄₁闔₈₄₂闔₈₄₃闔₈₄₄闔₈₄₅闔₈₄₆闔₈₄₇闔₈₄₈闔₈₄₉闔₈₅₀闔₈₅₁闔₈₅₂闔₈₅₃闔₈₅₄闔₈₅₅闔₈₅₆闔₈₅₇闔₈₅₈闔₈₅₉闔₈₆₀闔₈₆₁闔₈₆₂闔₈₆₃闔₈₆₄闔₈₆₅闔₈₆₆闔₈₆₇闔₈₆₈闔₈₆₉闔₈₇₀闔₈₇₁闔₈₇₂闔₈₇₃闔₈₇₄闔₈₇₅闔₈₇₆闔₈₇₇闔₈₇₈闔₈₇₉闔₈₈₀闔₈₈₁闔₈₈₂闔₈₈₃闔₈₈₄闔₈₈₅闔₈₈₆闔₈₈₇闔₈₈₈闔₈₈₉闔₈₉₀闔₈₉₁闔₈₉₂闔₈₉₃闔₈₉₄闔₈₉₅闔₈₉₆闔₈₉₇闔₈₉₈闔₈₉₉闔₉₀₀闔₉₀₁闔₉₀₂闔₉₀₃闔₉₀₄闔₉₀₅闔₉₀₆闔₉₀₇闔₉₀₈闔₉₀₉闔₉₁₀闔₉₁₁闔₉₁₂闔₉₁₃闔₉₁₄闔₉₁₅闔₉₁₆闔₉₁₇闔₉₁₈闔₉₁₉闔₉₂₀闔₉₂₁闔₉₂₂闔₉₂₃闔₉₂₄闔₉₂₅闔₉₂₆闔₉₂₇闔₉₂₈闔₉₂₉闔₉₃₀闔₉₃₁闔₉₃₂闔₉₃₃闔₉₃₄闔₉₃₅闔₉₃₆闔₉₃₇闔₉₃₈闔₉₃₉闔₉₄₀闔₉₄₁闔₉₄₂闔₉₄₃闔₉₄₄闔₉₄₅闔₉₄₆闔₉₄₇闔₉₄₈闔₉₄₉闔₉₅₀闔₉₅₁闔₉₅₂闔₉₅₃闔₉₅₄闔₉₅₅闔₉₅₆闔₉₅₇闔₉₅₈闔₉₅₉闔₉₆₀闔₉₆₁闔₉₆₂闔₉₆₃闔₉₆₄闔₉₆₅闔₉₆₆

(2) 喉牙音和舌齒音及唇音的關係

(a) 正齒音三等和喉牙音的關係

*[↑]k' = *[↑]t' (k) 鑄(餳)臭殼₂, 樞杵處₁, 處車₂, 赤郝癰₁, 痒; *k' (t) 模歧₂, 退錯₁, 區初敷設

*^{ḡ} = *^{d̄}(k) 簇俟渢埃埃駢示嗜驕濬₁鷗₂; *^{ḡ}(t) 祁耆荄禳祇

*gn = *ń(k) 胸丸肉蕪饒₁ 橋燒燒₁ 繞₁ 饒₂ 繞₂ 兒；*ng(č) 故₁ 驚₂ 标₃ 詣₄ 蔷₅ 午

*¹x = *¹s(k) 收守首狩獸燒燒趨鑠鼠漚黍赦郝鬻羈尙猶餉聲人養尸屍水頤飲漫涒：

* $x_i(t)$ 为魏特海默向量 $i = \zeta(k)$ 承受的脉冲。该脉冲由魏特海默函数 ψ 定义：

(b) 暫紐和明紐的關係

(c) 喉牙音和唇音的關係

* $p(k)$ 冰駁；* $p'(k)$ 著；* $b'(k)$ 僰₁僰₂僰犯汜；* $m(k)$ 羣盟袂；

*k(p)棘更更₂; *g'(p)駁; *k(m)岡

(d) 喉牙音和舌音的關係

* $k(t)$ 犹庚𠂇𦥑₂; * $k'(t)$ 堪; * $x(t)$ 畜, 犬, 雉, 雉, 雉, 嗜; * $\gamma(t)$ 犀淮帷(𠀤)。

(e) 喉牙音和齒頭音的關係

*ts(k)叟₁咲₂; *ts'(k)造₁縫₁綉₂; *dz'(k)造₂自黔₁絳₂; *s(k)獄秀₁蘇所卸₂歲薛楔₂僕₁愴₂
郵恤₁跋駁₂鍛₁焚₂; *z(k)沮₂俗松訟邪₂袁祥詳₁翔痒庠彗彗₂錯圓褪₁叢還環穗旬洵徇徇爛隙;
*k(s)告₁告₂公攬₁洎₂劍檢; *k'(s)廢₁廢₂; *g(s)臣羣₁(誘)莠容邪₂洋羊詳養痒蚌; *g'(s)
堵; *ng(s)牙頰₁頷₂檢驗; *x(s)屑₁絢₂; *χ(s)矣輶₁環還圓攬環輶₂圓郎惠始; *·(s)揖。

(3) 其他

(a) 唇音和舌齒音的關係

* $p(t)$ 勾豹鈎杓；* $b'(t)$ 毫；* $m(t)$ 𠂇；* $t'(p)$ 騁；* $d'(p)$ 岡齡；* $n(p)$ 尼；* $\hat{k}(p)$ 旨

(b) 心紐 s 和喉牙音以外聲母的關係

* $p(s)$ 鏡；* $p'(s)$ 鏡；* $s(p)$ 穩；* $s(m)$ 肅犀；* $s(n)$ 鐘。

(c) **透紐徹紐和泥娘紐的關係**

*t'(n) 慮丑齋灘；*n(t) 淬

(a) 幫滂並紐和明紐的關係

*p'(m) 猶奩；*m(p) 猶

現在把有關複聲母的問題逐一討論如下：

(a) 來紐和其他聲母結合的複輔音

關於其他聲母和來紐 (*l) 的結合。高本漢提出三種可能的擬音：

- a. 束 *kłan* : 閑 *glān*
- b. 束 *kən* : 閑 *klən*
- c. 束 *kłan* : 閑 *lān*

他認為「上述的數個可能，我們不能一成不變地只循一個」(*Compendium*, p. 280, 張譯本 pp. 182, 183)。接着他又舉例說明以上三式之一在哪些例子中較佔優勢。董同龢則認為高氏在擬音中過於信任第一式，董氏認為單就諧聲字看，覺得第三式是無往而不利的(上古音韻表稿 p.40，在表稿中，a 和 c 恰巧掉了一個轉兒)。不過董氏為慎重起見，在上古音韻表稿裏，「凡是到中古讀 l- 的字是寄在 l- 的地位，到中古讀 p-, t-, k- 諸音的也分別寄在 p-, t-, k- 諸母的位置裏，每個字的後面再分注 p-, t-, k- 等或 l- 以資鑑別」(表稿 p. 41)。

高本漢把來紐和舌根音發生關係的字通常擬作 *gl-, 舌根音和來紐發生關係的字分別擬作 *kl-(見)，*k'l-(溪)，*g'l-(羣匣)，*x'l-(曉)，*ngl-(疑)等。另一方面，他把喻云紐擬作 *g-, 喻以紐和舌根音發生關係的字也擬作 *g-, 董同龢上古音韻表稿 p. 32 已指出其不妥。如果以上二者又和來紐發生關係，就可能和來紐的 *gl- 發生衝突。高本漢遇到這種情形，就故意把喻云紐或喻以紐的一部份擬作 *g-, 而不擬作 *gl-, 例如：

539a位 *gjwed/jwi-/wei; 694a-d立 *gljep/ljep/li; h泣 *k'ljep/k'jep/k'i

1125p 藥 *gjok/jak/yüe; a-c樂 *nglök/ngdök/yüe, *gläk/läk/lo

按殷周金文中用「卽立」表示「即位」，可見「位」和「立」有語音上的關係，上古音韻表稿 p. 242「位」**yjwəb, p. 212「位」*y(l)jwəd，屬喻云紐，可以看出在較早的時候（周初或更早），「位」收 b 尾和「立」音近；到了詩經時代，改收 d 或 r 尾了，可是一直都和來紐發生關係。還有「藥」從「樂」聲屬喻以紐，也和來紐發生關係。高氏卻把這兩紐的字的 l 複輔音給取銷了，因為他知道如果擬作 *gl-，就會和來紐的「立」和「樂」同為 *gl- 了。這和高氏把喻云和喻以紐相混，可算高氏學說的兩個致命傷。所

以我在論上古音一文中，已決定採取第三式，把來紐擬作 *l-。

雅恭托夫（註一一）曾指出二等韵缺少來紐字（在上古音韵表稿中，只出現了三個字，即「冷」、「暉」、「醜」），並且指出二等韵中有一些字和來紐發生關係，因此他假定上古音中二等韵字的介音爲 *l-。至於一等韵中和來紐發生關係的字，他認爲本來應該讀入二等，例如：一等韵的「各」字，在周代金文中用來代替二等韵的「格」字的。不過他的說法也有毛病，其他的一等字和來紐發生關係的，例如：「果」*klwa（諧聲字有「裸」*lwa），是不是本來也是二等字和「曷」同音呢？李方桂師假定二等韵在上古具有 *r 介音，我在論上古音一文中曾運用，因爲 r 和 l 都是流音 (liquids)，可以相通；另一方面，也可以和一等韵的 l 複輔音表示區別，例如：「各」*klak，「格」*krak，「洛」*lak。

來紐字和舌音正齒三等相通，特別和送氣的清音 t'（透紐和徹紐）相通。在高本漢的修訂漢文典中，來紐字和透紐相通的有 3 個，和徹紐字相通的有 8 個，而和端知，定澄諸紐相通的一個也沒有（見附錄二附表二）。陸志韋統計說文諧聲的結果，來紐字和透紐相通的有 3 個，和徹紐字相通的有 17 個，知紐 2，澄紐 7，定紐 2，照紐 2，穿昌紐 1，禪紐 1，喻以紐 11（附錄二附表三）。上古音韵表稿中，*t(l)-2，*t'(l)-11，*d'(l)-3，*d(l)-（喻以紐）2。我們可以看出：*t'- 和來紐發生關係的特別多，高本漢擬作 *t'l-。李方桂師擬作 *hl-(l) 的清音。我覺得李先生的意見很有啓發性，不過我們可以仍然寫作 *t'l-。審書紐和來紐相通的，高書有 3 字：1125「燧」「燦」「鑠」，擬作 *sl-；如果根據我的擬音，則爲 *st'l-。

來紐字和正齒二等及齒頭音相通，特別和審山紐相通。附錄二附表二（高表）：清紐 6，心紐 2，審山紐 14；附表三（陸表）：精紐 3，清紐 7，心紐 3，邪紐 1，照莊紐 1，穿初紐 1，牀崇紐 1，審山紐 15；董表：*ts(l)-2，*ts'(l)-4，*s(l)-17。可以看出審山紐和來紐相通的最多 *sl(i)-，清紐次之 *ts'l-。

來紐字和唇音相通的，高本漢擬作 *pl-，*p'l-，*b'l-，*ml-。我的擬音大致相同，只不過把 *b'l- 寫作 *bl- 而已。

(b) 心紐、審山紐和其他聲母結合的複輔音

註一一：Yakhontov, "Consonant Combination in Archaic Chinese", paper presented at the 25th International Congress of Orientalists, Moscow, 1960.

根據附錄二附表二高表，和心紐相通的：見紐1，溪紐1，曉紐15，喻云紐2，影紐2，疑紐7，照章紐4，穿昌紐2，禪紐1，審書紐16，牀船紐1，喻以紐16，知紐1，徹紐2，澄紐11，透紐2，定紐11，日紐23，泥紐6；附表三陸表，和心紐相通的：見紐3，溪紐2，匣紐9，曉紐17，影紐6，羣紐4，喻云紐5，疑紐9，照章紐8，穿昌紐2，禪紐1，審書紐14，牀船紐3，喻以紐26，知紐1，徹紐2，澄紐9，透紐3，定紐11，日紐28，娘紐3，泥紐8，幫紐1，明紐3；董表（s包括心紐和審山紐）： $*s(k)-19$ ， $*s(m)-2$ ， $*s(n)-1$ 。（高陸二表中審山紐除了和來紐相通而外，和他紐相通的比較少，所以沒有加以計算；此外，正規的諧聲字在附表二的三角形中的恕不列入。）

從上面的統計，我們可以看出上古音除了 $*sl-$ 而外，有 $*sk-$ ， $*sng-$ ， $*sn-$ 等複聲母。心紐和審書紐相通的很多，那可能是由於審書紐的上古音是 $*st'$ 的緣故。有一個特別的現象，為林潔明所發現的，那就是心紐和澄紐（高表11），定紐（11），喻以紐（16）相通的次數很多。如果假定為 $*sd-$ ，那麼由於同化的關係可能變成 $*zd-$ ，而我在論上古音一文中已經把牀船紐擬作 zd 了。所以我提議擬作 $*sr-$ 。（註一）有一點可以支持此說的就是：心紐和喻以紐相通的次數很多，我在論上古音一文中已經把喻以紐擬作 $*r-$ ，那麼 $*sr-$ 和 $*r-$ 互諧，不也是順理成章的事嗎？我在論上古音一文中，曾經從李方桂師的說法，把照莊系擬作 $*tsr-$ ， $*ts'r-$ ， $*dzh-$ ， $*sr-$ （審山紐），我在本文上一節已經把這個 r 取消了，所以在這裏便不會和心紐一部份字的 $*sr-$ 衝突了。同時也不會和二等的 $*s(r)$ 衝突，因為這個 $*sr$ 多出現三等韻介音 ji 前。

還有一點，心紐和邪紐相通的，在高表有14次，在陸表也有14次。我在論上古音一文中曾經把邪紐擬作 $*z-$ 。現在我覺得應該擬為 $*rj-$ 或 $*rji-$ （說見下文），那麼心邪的相通，不就是 $*sr-$ 和 $*rj-$ 的相通嗎？此外，用 $*sr-$ 而不用 $*sd-$ 還有一點好處，那就是可以節省一個音位。由於 $*z$ 只出現於 $*d$ 的前（ $*zd-$ ）或後（ $*dz-$ ），所以 $*z$ 實際上是 $/s/$ 的同位音。如果另外有一個 $*sd-$ 存在，那麼 $*s$ 和 $*z$ 就構成對比了。

此外還有兩個用音位 $/s/$ 構成的複輔音，可是每一個都相當於切韵的一個聲類，算是有規則的演變，那就是 $*st'$ （審書紐）和 $*zd-$ （牀船紐）。周祖謨審母古音考（問學集pp. 120—138）說：

註一：李方桂上古音講義 p. 54：「這種心母字跟端透定諧聲的，雖然數目不多，但也還是有的，這些字如果採用一個方法去解決，也許方便一點兒。不過這方面非常困難，我只能提出一點兒意見。如果想更進一步知道詳細的情形，我們還要花些工夫來研究這個問題。」

審母……三等字之古音，錢大昕《聲新錄》以爲古與心無別，黃季剛《音略》則以爲古與透相合。此從經籍異文及書傳音訓可證上述之字古代均曾與舌音塞音一類相通。其音值雖不易確定，但若從高氏之擬音，古讀爲 \acute{s} ，則與以上諸母之音相去過遠矣。然而今之審母三等字尚有一類不可詳考者，其古音蓋讀與心母相近。……故今定審母三等之古音爲兩類：說世爲一類，手束爲一類。惟音隨時變，語有遞轉，說世一類字秦漢以前必已有由舌部塞音轉爲 \acute{s} 者，故施可以讀如斜，舒可以讀爲徐。又伸古當讀爲舌音，而屈伸字經籍中每每作信。如周禮考工記鮑人云：「引而信之。」禮記儒行云：「竟信其志。」信皆讀如伸。信古爲心母字，信 s 伸 \acute{s} 音近，自得通假。同例商之後代名曰宋，司徒或作申徒，皆其類也。復次，審母字尚有少數字由牙喉音及泥娘日諸母轉來者，如餉之從向，禳之從奭，燒之從堯，諗之從念，攝之從聶，鬯之從爾，恕之從如，或爲音變，或爲古人諧聲之變例，今不能究其詳矣。（pp. 128, 129）

我在論上古音一文中，從李方桂師之說，擬爲 *st[·]，對於周祖謨所舉出來的兩種現象，都可以解釋了。周氏把審母三等字分爲兩類，又說有例外（如「伸」和「信」相通），也是不必要的。至於周氏所謂少數字和牙喉音相通，當與其他聲母合併解決（見下文）；所謂和泥娘日諸母相通，實際上可以擬作 *st'n[·]，（註一三）和 *t'n[·]合併處理。

至於牀船紐，我在論上古音一文中從陸志韋的說法把牠的中古音擬作 χ ，和禪紐掉了一個轉兒；牠的上古音擬作 *zd[·]，和審書紐的 *st[·] 相配，實際上這個 χ 和 s 是一個音位，假使我把邪紐改擬作 *rj[·] 的話。

(c) 喻以紐和邪紐的上古音

我在論上古音（p. 137）一文中，從李方桂師的說法把喻以紐擬作 *r[·] 和 *gr[·]。不過李先生是主張邪紐是擬作 *rj[·] 的，他主張喻以紐出現沒有介音 *-j- 的音節中，例如：喻以紐的「羊」 *rang，邪紐的「祥」 *rjang（上古音講義 pp. 41, 42）。我在論上古音一文中把邪紐和切韵音一樣仍然擬作 *z[·]。

註一三：李方桂上古音講義 p. 54：「我們相信在古代的時候，可能有 *sn- 這類的複聲母。這類複聲母後來變成審母（ \acute{s} -），也有變成心母（s-）的。比方說「襄」 n-：「襄」 s-。為什麼一部份變成審母，一部份變成心母？我現在還不敢說。」

邪紐和喻以紐的確很相近，根據董同龢的上古音韻表稿，邪紐字 130 個，其中和舌根音發生關係的有 26 字。約佔邪紐總數五分之一。喻以紐 519 字，和舌根音發生關係的有 128 字，佔總數五分之一強。邪紐和喻以紐中和舌根音發生關係的字，二者的比數也差不多。不過邪紐和心紐 (*s) 字發生關係的，如：邪紐「祠」、「詞」、「嗣」，並從心紐「司」得聲；心紐「珣」、「郇」、「恂」、「恂」、「洵」、「筭」、「彖」，並從邪紐「旬」得聲。劉曠「喻」「邪」兩紐古讀試探（武漢大學人文科學學報）謂「說文所載喻紐字三百八十四，邪紐字一百零八」，並下結論說：

- 一、「喻」「邪」兩紐互通轉者至多，關係至為密切。
- 二、與其他各紐互通轉者，除極少例外，有「喻」，必有「邪」，有「邪」亦必有「喻」。
- 三、兩紐與他紐互通轉最多者為舌頭透、定與舌上徹、澄、照、穿、神、審、禪；其次為喉音為曉、匣、見及齒音從，心諸母。而通齒音者，「邪」又多於「喻」。
- 四、兩紐以中古音言之，凡與以上各紐互通轉多者，得音理之正，其他互通轉少者，則其變例也。
- 五、「喻」「邪」兩紐，蓋同源而異派。其初並隸舌頭送氣或不送氣，後則舌音失落，「喻」轉入喉，「邪」變為齒。其始同源，故互通轉，後雖異派，仍互相攬染。（p. 135）

根據附錄二附表二高表，喻以紐出現 649 次，通諧心紐 16 次，邪紐 24 次；邪紐出現 142 次，通諧心紐 14 次。附表三陸表，喻以紐出現 1010 次，通諧心紐 26 次，邪紐 37 次；邪紐出現 199 次，通諧心紐 14 次。可以看出邪紐和心紐，關係密切，所以我在論上古音一文中把邪紐擬為 *z-。我在本文前面 b 節已經說明心紐有一部份字擬作 *sr-，現在如果把邪紐和舌齒音相通的那一部份擬為 *rj-，邪紐和喉牙音相通的那一部份擬作 *x̥rj-。這便不覺得奇怪了。至於喻以紐和舌齒音相通的那一部份，不妨擬作 *ri-；喻以紐和喉牙音相通的那一部份，不妨擬作 *x̥ri-。

(a) 喉牙音和舌齒音及唇音諧聲上的關係

董同龢在上古音韻表稿（pp. 15—17）中提出了舌根音和正齒三等諧聲上的關係，他結果假定出了一套音： $*k-$ （照章紐） $*k'$ -（穿昌紐）、 $*g'$ -（牀船紐）、 $*x-$ （審書紐） $*j-$ （禪紐）。他的理論根據是：

第一，有這麼許多 $t's$ - 系字是專們跟 k - 系諧聲而又與 t -、 t' - 兩系絕緣，就很難說是例外了。其次，轉換互諧的例像

旨 $t's$ - : 耆 g^t - : 嗜 g - 臣 g - : 故 k - : 脣 k -

之類的又足以表示這種接合不能視作偶然。末了，說上古三等韵的 k - 系聲母也顎化已經是够冒險的，而況事實上更有好些一、二、四等的 k - 系字同在跟 $t's$ - 系相諧呢？（如上面的「郝」xâk「羔」kâu 為一等音；「咸」yâm「𠵼」kân 為二等音；「敷」k'iek「稽」kiei 為四等音。）所以這些字中間的關係更不是顎化的舌根音跟舌面音的關係。

董氏的說法並不是沒有漏洞，除了他爲了幾十個字而增加了五個音位這個缺點而外。第一，表稿 p. 212 微部陰聲合口脂韵：「*t-佳隹辭錐，*t'-推淮，*k-誰惟」，他在「佳」字後面還加註了〔k-〕。他所以不把這些字歸入 $*\hat{k}$ -、 $*\hat{k}'$ -、 $*x'$ - 之下的緣故，就是因爲從「佳」得聲的字有不少歸入舌頭舌上音的。可是另一方面，曉紐 $*x$ - 的唯₁、唯₂，喻云紐 $*y$ - 下的「惟」，他都在後面加註〔t-〕。這不是自相矛盾嗎？第二，舌根音除了和正齒三等相通外，也和舌頭舌上音相通。根據附錄二附表二高表，正齒三等（1198次）和舌根音相通的有51次（約佔1/20），舌頭舌上音（1786次）和舌根音相通的有30次（約佔1/60）；附表三陸表正齒三等（1637次）和舌根音相通的有136次（約佔1/12），舌頭舌上音（2231次）和舌根音相通的有84次（約佔1/26）。照比例看後者是比較少，可也不是太少到不值得計較，特別是喻云紐和定紐在高表有9次，在陸表有7次；董表 $*t'(k)$ - 有14字， $*d'(k)$ - 有6字， $*x(t)$ - 有7字， $*y(t)$ - 有3字（定紐從喻云紐「炎」得聲的16字並未計入，因爲「廣韵炎字僅平聲于每一音，王仁煦刊謬補缺切韵又去聲喻母」）。這也不能完全不管。李方桂師認爲董氏這個假定是站不住的，他認爲這類舌根音和正齒三等的字大多數是從 $*st(k)$ - 演變出來的（上古音講義p. 34）。究竟上古音有沒有 $*tk$ -、 $*t'k$ -、 $*dg$ -、 $*st'k$ - 等複輔音，這倒是一個問題。假如有的話，倒可以連舌根音和舌頭舌上音的諧聲關係都可以解決了，不像董說只能解決一部份。我另外有一個想法：是不是和舌根音發生關係的舌音和正齒三等前面有一個喉塞音： $*·t$ -、 $*·t'$ -、 $*·d$ -、 $*·st'$ -？起碼我們可以這麼寫。

(e) 鼻音和非鼻音諧聲上的關係

a. 曉紐和明紐諧聲上的關係

有一部份曉紐字（大部份是合口字）用明紐字作聲符，附錄二表二高表有40次，表三陸表有37次，董表有37字。高本漢擬作^{*}xm-，董同龢擬作^{*}m-（m的清聲），李方桂師擬作^{*}hm-，認為讀作^{*}m-。我現在擬作^{*}xm-，讀作^{*}m-。

b. 泥娘日紐和舌上正齒三等的關係

和泥娘日紐發生關係的，附錄二表二高表照^{*}紐7次，禪紐1次，審書紐4次，知紐4次，徹紐14次，透紐12次；表三陸表照^{*}紐10次，穿昌紐3次，禪紐1次，審書紐10次，知紐6次，徹紐17次，澄紐1次，端紐1次，透紐7次，定紐1次。高本漢有^{*}tn-（467準）和^{*}t'n-，李方桂師把^{*}t'n-寫作^{*}hn-，認為是n的清聲。我現在擬作^{*}tn-（照^{*}紐，知紐），^{*}t'n-（透紐、徹紐），^{*}st'n-（審書紐）。

c. 舌根鼻音和其他舌根音的諧聲關係

翻開附錄二的附表，就可以發現舌根鼻音和其他舌根音的關係，遠比其他鼻音不同。表二高表疑紐和其他舌根音（包括影紐）發生關係有83次，表三陸表147次。同時在一、二、四等韻中，舌根音缺少一個濁音聲母。高本漢把匣紐（出現於一、二、四等韻）和羣紐（出現於三等韻）合併為^{*}g-，喻云紐和一部份喻以紐（二者皆出現於三等韻）擬為^{*}g-；董同龢把匣紐和喻云紐合併為^{*}g'-，羣紐為^{*}g'-，喻以紐的一部份為^{*}g-。我把匣紐和羣紐合併為^{*}g-（註一四）喻云紐為^{*}g'。

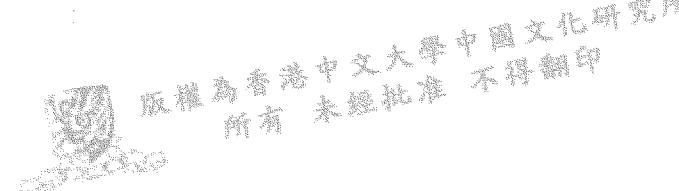
高本漢提出一個假定，他說：

Arch. g- 只出現於 i 之前，且大多數和 w 在一起：如「餓」^{*}giap，「王」^{*}giwang 等。而不出現於其他元音之前，我們不能擬一些^{*}gân，^{*}gung，^{*}gen 等。

看來，這現象似乎有點不正常，顯然本來應該有這類字的存在，但在中古韻以前已經轉入他組了。我極懷疑這一類字實在已隱入中古聲母頗大的 ng- 組之中。

「干」Anc. kân 是「岸」Anc. ngân 的聲符，那麼很可能「岸」的上古音便是 Arch. *gân，後來變為 ngân。但因為我們沒有充分嚴密的證據，我們只得視為懸

註一四：根據附錄二表二高表，匣紐共出現696次，和匣紐發生關係的，見紐276次，溪紐49次，影紐16次，曉紐25次，羣紐14次，喻云紐19次。根據表三陸表，匣紐共出現1032次，和匣紐發生關係的，見紐289次，溪紐64次，曉紐46次，影紐46次，羣紐22次，喻云紐27次。從統計數字上看，匣紐和喻云紐的諧聲關係比和羣紐要密一些；可是另一方面，匣紐和見紐的關係是如此之多，遠比曉紐和見紐（高表51次，陸表82次）或喻云紐和見紐（高表14次，陸表19次）要多上好幾倍，還不足夠使我們假定匣紐的上古音為 g 嗎？



案。(Compendium, p. 275, 張洪年譯本 pp. 169, 170) (註一五)

陸志韋主張上古的鼻音讀作鼻音加塞音，如 *mp-, *mb-, *nt-, *nd-, *ŋk-, *ŋg- 等，他認為「據反切，*mp, *mb 的證據最為薄弱，而 *ŋk, *ŋg 的子最多」，(古音說略 p. 282) 不過陸氏 *nt-, *nd-, *mp-, *mb- 的假定似乎並無需要，只需要個ŋg就可解釋了。還有另外一個可能，就是鼻音可以和跟牠相當的非鼻音諧聲。現在我們很難加以判斷，只好存疑而已。

3. 上古聲母總結

根據上面的研究，我們可以把上古到切韵聲母的演變列成一表如下：

| | | |
|---------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------|
| *p [*pl, *p(r)], *p' [*p'l, | → | p(幫), p'(滂), b(並), m(明); |
| *p'(r), *b[*bl, *b(r)], | | |
| *m[*ml, *m(r)] | | |
| *t[*tl, *t(r), *·t], *t'[*t'l, | | |
| *t'(r), *t'n, *·t', *d[*dl, | { | t(端), t'(透), d(定), n(泥) [一等韵 (無介音) 四等韵 (*e介音) 前]; |
| *d(r), *·d], n[*n(r)] | | t(知), t'(徹), d(澄), n(娘) [二等韵 (*r, *ri介音), 三等韵 *i介音前]; |
| | | ts(照章), ts'(穿昌), dz(禪), n(日) [三等韵 *ji介音, *j介音前]; |
| *st'(*st'l, *st'n, *·st'), *zd → s(審書), z(牀船) [只出現於三等韵 *ji, *j介音前]; | | |
| *l → l(來); | | |
| *ts(*ts(r)), *ts'(*ts'(r)), *dz | → | ts(精), ts'(清), dz(從), s(心) [一等韵 (無介音), 四等韵 (*e介音) 前]; |
| (*dz(r)), *s[*sl, *sr, *sn, *sk', *sng) | | |
| | | ts(照莊), ts'(穿紹), dz(牀茶), s(審生) [二等韵 (*r, *ri介音), 三等韵 *i介音前]; |

註一五：關於喻云紐在一、二、四等韵中的來源問題，有種種不同的推測。羅莘田師曾經引用李方桂師一個非正式的說法，以為「匣類字有兩個上古的來源：(a)和 k- k'- 諧聲或互讀的是 *g-；(b) 和 x- 諧聲是 *χ-」(羅常培經典釋文和原本玉篇反切中的匣于兩紐，史語所集刊八本一分，1939)。陸志韋也認為「有些匣母字一定是從破裂音變出來的」。(古音說略 p. 278，又參 p. 259)。不過董同龢認為不容易把兩種來源分出來(上古音韵表稿 p. 38)。認為匣紐和喻云紐相配，羣紐另有來源。李榮在從現代方言論古羣母有一、二、四等(中國語文1965年第5期)一文中認為「我們根據現代方言的對應關係，可以假定切韵時代有的方言羣母出現的範圍較廣，一、二、四等也有羣母」(p. 337)。不過他所指出的例字只有十三個字，不足據為典要。高本漢的解釋也不容易得到證明。我把喻以紐、邪紐和舌根音相通的一部份擬作 *χ(r)-，倒可以彌補一部份缺陷。

$*k[*kl, *k(r)]$, $*k'(*k'l)$, $k(見)$, $k'(溪)$, $ng(疑)$, $x(曉)$, $j(喻云)$ [喻云紐
 $*k'(r)$, $*ng[*ngl, *ng(r)]$, \rightarrow 只出現於三等韵 $*i, *j$ 介音前], $\cdot(影)$;

$*g(*gl, *g(r)) \rightarrow \begin{cases} \gamma(匣) [一等韵(無介音), 二等韵 (*r, *ri介音), \\ 四等韵 (*e介音)前]; \\ g(羣) [三等韵 *ji介音, *i介音, *j介音前]; \end{cases}$

$*r, *γr \rightarrow O(喻以)$ [出現於三等韵 $*i$ 介音前]。

$r, γr \rightarrow z(邪)$ [出現於三等韵 $*ji$ 介音, $*j$ 介音前]。

表中需要說明的如下：

- (1) 一套聲母在上古和切韵間只是個別發生關係，例如 $*p(*pl, *p(r)) \rightarrow p(幫)$ 等等，表示上古的 $*p, *pl, *p(r)$ 在中古都變成 p 。
- (2) 複聲母 r 有好些處是在括弧中的，表示這個 r 是二等韵的介音。
- (3) z 只是音位 / s / 的一個同位音 (allophone)，出現在 d 的前面或後面；在其他的地方都是 s 。

我們又可以從複輔音的第二個成份加以分析：

- (1) 用 l 作複輔音的第二個成份的，有： $*pl, *p'l, *bl, *ml; *tl, *t'l, *dl, *st'l, *sl, *kl, *k'l, *gl, *ngl, *xl, *γl, *·l$ 等。當來紐和其他聲紐發生諧聲關係的時候，如果其他聲紐已有 r 音，就不必再加 l 。
- (2) 用 r 作複輔音的第二個成份的，有二種情形：一種是二等韵字，有： $*pr, *p'r, *br, *mr; *tr, *t'r, *dr, *nr; *tsr, *ts'r, *dzc, *sr; *kr, *k'r, *gr, *ngr, *xr, *γr, *·r$ 等。另一種是二等韵以外的，有： $*sr, *γr$ 和 $*r$ (可以出現在三等韵)。
- (3) s 作複輔音的第一成份，除了 $*sl$ (多出現於三等韵 i 介音前，這個 s 變成切韵審以紐 s 的一部份)， $*sr$ 而外，還有 $*st'$ (即審書紐)， $*sd$ (寫作 $*zd$ ，即牀船紐)， $*sn, *sk'$ (多和曉紐字通譜)，至於 $*ts, *ts', *dz$ 等塞擦音，通常不認為是複輔音。

在演變方面，也可以歸納出下面幾個原則：

- (1) 複輔音的第二(或第三)個成份 $*l, *r, *n, *ng, *k, *t, *t', *d$ 等，在漢以後大都失落了，而保留第一個成份；只有在 r 前面的濁舌根擦音 $γ$ 却失落了，後來連 r 也不見了。

(2) 在上古音 a 類元音中，介音 *r 可以促成元音移前，而變成切韵的 a，和一等韵切韵的後元音 a來區別；二等韵的介音 *ri 更進一步可促成元音的偏低，而變成切韵的 æ。在上古音 e 類元音中，介音 r 可以促成元音移前，而變成切韵的 æ（在 i 韵尾前，變成 ε）。在上古音 e 類元音中，介音 r 可以促成元音偏低，而變成切韵的 æ。

(3) 審書紐的 *st' 在介音 j 或 ji 之前使 s 顎化而變成切韵的 ś。同樣的，牀船紐*zd 变成 z。

(4) 喻以紐 *χr → r → i，第一步是和喉牙音發生關係的喻以紐字失去了 χ，就和另一大部份喻以紐字合併為 r，第二步 r 顎化逐漸變成擦音。Nagel 在根據陳澧切韵考對於切韵擬音的貢獻（註一六）一文中假定喻在三等=j，在四等=ζ，他說：

應該引用一個希臘字母 ζ（zeta）當做這個不明瞭的聲音的記號，第一、因為這個符號和 ts, ts', dz', s, z 的行列在一起，並且第二、因為 ζ 在語音學上還沒有用做固定的語音符號，如 χ，普通用作濁摩擦齒間音，牠臨時放在這兒，不管這個 ζ 是一個齒間音 θ 或是一個弱的 z 或 dz。在較晚的中古音，ζ 必定失去了或是變成 j，所以人能够把 ji- 和 ζj- 一齊放在喻 jü (ζju) 紐。

在現代方言裏只有安南譯音在 j 和 ζ 之間有區別。mc. ζ- 在開口合口無例外地變做安南音 d-（讀作 z-）；mc. j 變作安南音 v-，並且在合口也是無例外的，此外在開口（mc. j- 僅很少地出現）也變做安南音 h-。（p. 109）

安南音把喻以紐寫成 d，Nagel 把牠擬成 ζ，我想可能是由 r 變成的齒擦音。

(5) 邪紐由於出現在三等韵 j 介音之前，第一步把和舌根音舌音發生關係的邪紐字 *χr(j)- 的 χ 失去，而變成 *r(j)-，和另外的邪紐字一樣。第二步 *r(j)- 變成擦音 z。下面舉幾個例字，可以說明喻以紐、邪紐和舌根音的關係：

見紐：「姜」*kjang 喻以紐：「羊」*χriang，邪紐：「祥」*χrjang（漢人說「大吉羊」，就是「大吉祥」）；

見紐：「谷」*klewk 喻以紐：「欲」*χriewk，邪紐：「俗」*χrjewk（毛公鼎說「俗我弗作先王憂」，假「俗」為「欲」）；

註一六：Paul Nagel, "Beiträge zur Rekonstruktion der 切韵 Ts'ieh-yün-Sprache auf Grund von" 陳澧 Chén Li's 切韵考 "Ts'ieh-yün-k'au," T'oung Pao, Vol. XXXVI, 1941, pp. 95-158. 周法高古音中的三等韻兼論古音的寫法，中央研究院歷史語言研究所集刊第十九本 p. 219，又見中國語言學論文集 p. 141。

疑紐：「牙」*ngra $\check{\alpha}$ 喻以紐：「余」*ria $\check{\alpha}$ ，「邪₁」*yria $\check{\alpha}$ ，邪紐：「邪₂」
「斜」*yria $\check{\alpha}$ 。

透紐：「通」*t'ewng 喻以紐：「甬」*riewng，邪紐：「誦」*rjewng。

(6) 匣紐*g-在較後時變成擦音χ，而和喻云紐合併成一個音位。喻云紐在更後時再由於介音i的影響顎化成切韵的j，在唐代中葉以後，喻云紐和喻以紐再合併，而使j的有無變成無關緊要，以至於現代中國人分不清英文year和ear的區別。

(7) 舌頭、舌上、正齒三等的三個聲母加上日紐在上古合併成爲*t-，*t'-，*d-，*n-，這樣一方面證明了錢大昕「舌音類隔之說不可信」的學說，另一方面證明了章炳麟的娘日歸泥說。*t-等在e介音或沒有介音之前仍然保留，便是切韵的端紐等，在*u_r或*u_i介音或*i介音前硬化成爲齒上音t等，便是切韵的知紐等；在介音j或ji之前顎化成爲t等，再變爲塞擦音ts，便是切韵的照紐等。

(8) 在一些方言中，從紐dz和邪紐z不分，禪紐dʐ和牀紐ʐ不分（北齊顏之推顏氏家訓音辭篇所謂「南人」的音，梁顧野王玉篇的反切都是如此；晚唐守溫的韵學殘卷牀紐和禪紐不分），不過在切韵和初唐玄應一切經音義的反切中保留很明顯的分別，二者絕非因襲，也非偶合，而是根據實際語音的。

(9) 關於t組和k組通諧的現象，我因爲不敢擬成*tk-等相當怪的組合，所以暫時在t組聲母前加上一個點表示喉塞音，這個喉塞音在稍後的時候都失落了。

(10) 李榮切韵系添出一個俟紐，作爲正齒二等審山紐的濁音；董同龢也有同樣的意見。按俟紐只有「俟」「俟」「渙」幾個字，在上古都和舌根音發生諧聲上的關係，董同龢表稿歸入*g'，和牀紐一部份字相同。擬作*r(i)→r(i)→z。

以下爲了明瞭起見，再將前面的「董同龢上古音韵表稿中不規則諧聲關係表」中的複聲母擬音，換成我的擬音，並且略舉一些例字如下（等號前面的是董音，等號後面的是我的擬音）：

- (1) *k(l)=*kl(各)，*k(r)(膠₁)；*k'(l)=*k'l(泣)，k'(r)(膠₂)；*g'(l)=gl(瘳)；
 *ng(l)=*ngl(訛)，*ng(r)(樂)；*x(l)=*xl(虎)，*x(r)(嚇)；*y(l)=*yl(位)，
 *y(r)(峯)；*g(l)=*y(r)(藥)；*l(k)=*l(路)。 *p(l)=*pl(變)，*p(r)(剝)；
 *p'(l)=*p'l(譙)；*b'(l)=*b(r)(龐)；*m(l)=*ml(睦)，*m(r)(卯)；*l(p)=
 *l(厲)。 *t(l)=*tl(嘆)；*t'(l)=*t'l(寵)，*t'(r)(獺)；*t(l)=*tl(j)(駢₂)，

- $*d(l) = *ð(r)$ (聿)， $*l(t) = *l$ (龍)。 $*ts(l) = *tsl$ (子)？； $*ts'(l) = *ts'l$ (僉)？，
 $*s(l) = *sl$ (使)； $*l(s) = *l$ (吏)。
- (2) $*\hat{k} = *·t(j)$ (支)， $*k(\hat{t}) = *k$ (枳)； $*\hat{k}' = *·t'(j)$ (杵)， $*k'(\hat{t}) = *k'$ (迟)； $*\hat{g}' =$
 $*·zd$ (示)， $*ðr(i)$ (俟)， $*g'(\hat{t}) = *g$ (祁)； $*gn = *·n(j)$ (堯)， $*ng(\hat{t}) = *ng$
(詣)； $*x' = *·st'$ (赦)， $*x(\hat{t}) = *x$ (郝)； $*j = *·d(j)$ (視)。 $*m = *xm$ (晦)。
 $*p(k) = *·p$ (駁)； $*p'(k) = *·p'$ (翫)； $*b'(k) = *·b$ (僰)， $*m(k) = *·m$ (袂)；
 $*k(p) = *k$ (棘)， $*g'(p) = *g$ (駁)。 $*t(k) = *·t$ (竹)， $*t'(k) = *·t'$ (貪)，
 $*d'(k) = *·d$ (唐)， $*n(k) = *·n$ (念)， $*k(t) = *k$ (庚)， $*k'(t) = *k'$ (堪)， $*x(t) =$
 $*x$ (睢₁)， $*ð(t) = *g$ (淮)， $*ð$ (惟)。 $*ts(k) = *·ts$ (朕)， $*ts'(k) = *·ts'$ (造)，
 $*dz'(k) = *·dz$ (黠)， $*s(k) = *sk$ (所)， $*z(k) = *ðr(j)$ (松)； $*k(s) = *k$ (告)，
 $*k'(s) = *k'$ (曷)， $*g(s) = *ð(r)$ (容)， $*g'(s) = *g'$ (堵)， $*ng(s) = *ng$ (牙)，
 $*x(s) = *x$ (絢)， $*ð(s) = *ð$ (矣)， $*·(s) = *·$ (揖)。
- (3) $*p(t) = *p(r)$ (豹)。 $*p(s) = *sp$ (暭)？， $*p'(s) = *sp'$ (駁)； $*s(p) = *sp$ (瑟)，
 $*s(m) = *sm$ (喪)， $*s(n) = *sn$ (釅)。 $*t'(n) = *t'n$ (態)。

以上有好些複輔音不見於我前面的表中，那是因為我還未敢自信。又有少數見於上表的字，而我沒有擬音，我想可能有一些是極不規則的諧聲，不能因為有一兩個字就另擬一個音，這實在是很危險的事。古人說：「例不十，法不立。」我在前面聲母表中所列的音，如 $*sr$ 等，都是有好些個例子才訂的，不是隨便標新立異的。

三、上古音的韻母

1. 詩經韻字和例外押韵的統計

江舉謙詩經例外押韵現象論析（東海學報第八卷第一期，1967，pp. 1—15）一文對詩經中例外押韵的現象，根據董同龢的二十二部加以分析。因為董氏從江有誥把入聲歸入陰聲，所以文中便不舉出平上去和入聲通叶的例子。此外，文中不說明各部韵腳的總數，對於統計方面便無從知道例外押韵所佔的百分比。現在根據江舉謙詩經韵譜（1964年台中東海大學出版）和張日昇試論上古四聲（本學報一卷一期）一文中分析高本漢詩經押韵擬音的結果列表，便可以知道詩經中各部韵腳（一章中有兩組韵腳者，以兩組計算，例如周南關雎第二章「流」「求」押韵，「得」「服」「側」押韵，便算兩組）的

數目。至於各部押韵的總字數，各部不計重複的單字數（一字在詩經押韵中有二讀者，作二字計算），也加以統計。各家認為哪些是韵，哪些不是韵，也小有出入。例如夏炘
古韵表集說（音韵學叢書本）有1932字，周祖謨詩經韵字表（問學集 pp. 218—269）有
1921字，張日昇試論上古四聲有1952字。不過這些都是無關大體，相差甚微。詩經例外
押韵統計表（據江舉謙詩經例外押韵現象論析加以增補）。

（甲）陰聲韵部例外相押關係表

| 例 外 押 韵 部 | 元 音 系 统 及 韵 尾 | 例 外 押 韵 篇 章 數 | 押 韵 篇 章 總 數 | 備 註 |
|-----------|-------------------|---------------|-----------------------|-----------------|
| 之、幽 | eɔ(k)、əwɔ(k) | 11 | (180+90)+(132+17)=419 | [在圓括弧內， |
| 之、魚 | eɔ(k)、aɔ(k) | 3 | (180+90)+(193+40)=503 | 加號前的數字是 |
| 之、脂 | eɔ(k)、er(t) | 1 | (180+90)+(64+33)=367 | 平上去聲，加 |
| 之、緝 | eɔ(k)、əp | 1 | (180+90)+10=280 | 號後的數字是入 |
| 幽、宵 | əwɔ(k)、awɔ(k) | 14 | (132+17)+(55+13)=217 | 聲。一個圓括弧 |
| 幽、侯 | əwɔ(k)、ewɔ(k) | 4 | (132+17)+(32+27)=208 | 代表 <u>江有誥董同</u> |
| 侯、魚 | ewɔ(k)、aɔ(k) | 2 | (32+27)+(193+40)=292 | <u>龢</u> 的一個韵部。 |
| 侯、宵 | ewɔ(k)、awɔ(k) | 1 | (32+27)+(55+13)=127 | 例如(180+90) |
| 佳、脂 | eɔ(k)、er(t) | 2 | (18+10)+(64+33)=125 | 代表之部平上去 |
| 佳、微 | eɔ(k)、ər(t) | 3 | (18+10)+(89+4)=121 | 聲180個韵腳，入 |
| 佳、宵 | eɔ(k)、awɔ(k) | 1 | (18+10)+(55+13)=96 | 聲90個韵腳。] |
| 歌、脂 | a、er(t) | 1 | 62+(64+33)=159 | |
| 脂、微 | er(t)、ər(t) | 55 | (64+33)+(89+4)=190 | 按55不確，應修 |
| 脂、祭 | er(t)、ar(t) | 7 | (64+33)+(30+37)=164 | 訂，見本文。 |
| 微、祭 | ər(t)、ar(t) | 5 | (89+4)+(30+37)=160 | |
| 祭、佳 | ar(t)、eɔ(k) | 1 | (30+37)+(18+10)=95 | |
| 微、脂、祭 | ər(t)、er(t)、ar(t) | 1 | (89+4)+(64+33) | |
| | | | + (30+37)=257 | |
| 總數 | | 113 | 3780 | |

(乙) 陽聲韻部例外相押關係表

| 例外押韵部 | 元音系統及韵尾 | 例外押韵篇章數 | 押韵篇章總數 |
|-------|---------------|---------|---------------------|
| 蒸、侵 | əŋg、əm | 3 | 24 + 39 = 63 |
| 中、真 | əwng、ən | 1 | 18 + 79 = 97 |
| 中、侵 | əwng、əm | 5 | 18 + 39 = 57 |
| 中、東 | əwng、ewng | 2 | 18 + 54 = 72 |
| 陽、耕 | ang、eng | 1 | 172 + 59 = 231 |
| 陽、真 | ang、en | 1 | 172 + 79 = 251 |
| 陽、談 | ang、am | 1 | 172 + 9 = 181 |
| 耕、真 | eng、en | 3 | 59 + 79 = 138 |
| 耕、東 | eng、ung | 1 | 59 + 54 = 113 |
| 耕、文 | eng、ən | 1 | 59 + 32 = 91 |
| 真、文 | ən、ən | 2 | 79 + 32 = 111 |
| 真、元 | ən、ən | 1 | 79 + 83 = 162 |
| 元、文 | an、ən | 2 | 83 + 32 = 115 |
| 談、侵 | əm、əm | 1 | 9 + 39 = 48 |
| 東、中、陽 | ewng、əwng、ang | 1 | 54 + 18 + 172 = 244 |
| 真、文、耕 | ən、ən、eng | 1 | 79 + 32 + 59 = 170 |
| 總數 | | 27 | 2144 |

(丙) 陰陽聲韻部例外相押關係表(入聲韻部附)

| 例外押韵部 | 元音系統及韵尾 | 例外押韵篇章數 | 押韵篇章總數 |
|-------|----------------|---------|----------------------------------|
| 東、幽 | ewng、əwŋ(k) | 1 | 54 + (132 + 17) = 203 |
| 歌、元 | a、an | 3 | 62 + 83 = 145 |
| 脂、文 | ər(t)、ən | 2 | (64 + 33) + 32 = 119 |
| 微、文 | ər(t)、ən | 4 | (89 + 4) + 32 = 125 |
| 微、元 | ər(t)、an | 5 | (89 + 4) + 83 = 176 |
| 元、祭 | an、ar(t) | 1 | 83 + (30 + 37) = 150 |
| 佳、脂、元 | eŋ(k)、ər(t)、an | 1 | (18 + 10) + (64 + 33) + 32 = 157 |
| 文、微、元 | ən、ər(t)、an | 1 | 32 + (89 + 4) + 83 = 208 |
| 葉、緝 | ap、əp | 1 | 5 + 10 = 15 |
| 總數 | | 19 | 1298 |

江舉謙詩經韻譜所收詩經韵

(加號以後之數字爲一篇中各章重複)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|-----|-----|----|-----|----|-----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|---|
| 之 | 蒸 | 魚 | 陽 | 佳 | 耕 | 幽 | 中 | 宵 | 侯 | 東 | 歌 | 祭 | 元 | 微 | | | | | | | | |
| 平 | 43 | 23 | 52 | 157 | 10 | 54 | 60 | 17 | 36 | 14 | 50 | 50 | 46 | 5 | | | | | | | | |
| | +8 | | +9 | +2 | +2 | | +3 | +2 | | | +3 | +7 | +7 | +1 | | | | | | | | |
| 上 | 113 | | 114 | 8 | 1 | 1 | 60 | | 5 | 10 | 2 | 7 | 15 | 1 | | | | | | | | |
| | +6 | | +4 | +2 | | | +5 | | +2 | | | | +1 | + | | | | | | | | |
| 去 | 24 | 1 | 27 | 7 | 7 | 4 | 12 | 1 | 14 | 8 | 2 | 5 | 30 | 22 | 2 | | | | | | | |
| | | | | | | | +3 | | | | | | +2 | +1 | | | | | | | | |
| 入 | 90 | | 40 | | 10 | | 17 | | 13 | | 27 | | 37 | | | | | | | | | |
| 總數 | 180 | 90 | 24 | 193 | 40 | 172 | 18 | 10 | 59 | 132 | 17 | 18 | 55 | 13 | 32 | 27 | 54 | 62 | 30 | 37 | 83 | 8 |
| | +14 | | | +13 | +4 | +2 | | +11 | | +2 | +2 | +1 | | | +3 | +7 | | +10 | +1 | | | |

張日昇試論上古四聲所收詩經

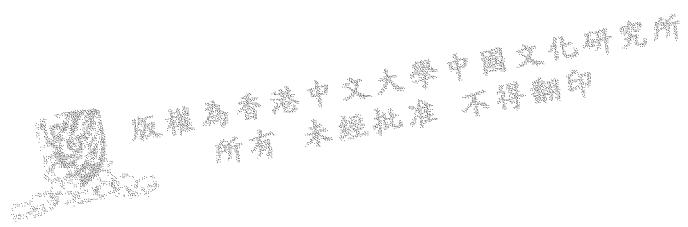
(韵部上之阿拉伯數字爲高本漢古)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|----|-----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| 20 | 19 | 21 | 18 | 33 | 17 | 16 | 24 | 23 | 22 | 28 | 27 | 29 | 26 | 25 | 31 | 34 | 30 | 32 | 35 | 3 | 2 | |
| 之 | 職 | 蒸 | | 魚 | 鐸 | 陽 | 佳 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 中 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 | | |
| 平 | 45 | | 23 | | 56 | | 160 | 8 | 55 | 62 | | 17 | 39 | 1 | 13 | | 50 | 54 | | | | |
| 上 | 112 | | | 114 | | 9 | | | 2 | 60 | | 9 | 1 | 9 | | 3 | 6 | | | | | |
| 去 | 25 | | 1 | 4 | 22 | | 6 | 7 | 4 | 14 | | 1 | 13 | 2 | 6 | | 2 | 5 | 31 | | | |
| 入 | 90 | | | | 41 | | | 11 | | 17 | | 13 | | | 28 | | | | | 34 | | |
| 總數 | 182 | 90 | 24 | | 196 | 41 | 175 | 15 | 11 | 61 | 136 | 17 | 18 | 61 | 13 | 32 | 28 | 55 | 65 | 31 | 34 | |

張日昇試論上古四聲所收詩經

(韵部上之阿拉伯數字爲高本漢古)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|--|
| 20 | 19 | 21 | 18 | 33 | 17 | 16 | 24 | 23 | 22 | 28 | 27 | 29 | 26 | 25 | 31 | 34 | 30 | 32 | 35 | | |
| 之 | 職 | 蒸 | 魚 | 鐸 | 陽 | 佳 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 中 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | | | | |
| 叶(平) | 148 | | 73 | | 182 | | 548 | 25 | 155 | 172 | | 50 | 109 | 3 | 35 | | 138 | 157 | | | |
| 韵連上 | 346 | | | 387 | | 35 | | | 7 | 162 | | 31 | 1 | 34 | | 10 | 17 | | | | |
| 字重複去 | 80 | | 7 | 11 | 73 | | 32 | 17 | 17 | 43 | | 3 | 37 | 4 | 17 | | 6 | 10 | | | |
| 數入 | | 278 | | | 137 | | | 34 | | 57 | | 49 | | 85 | | | | | | | |
| 總數 | 574 | 278 | 80 | 11 | 642 | 137 | 615 | 42 | 34 | 179 | 377 | 57 | 53 | 177 | 49 | 8 | 86 | 85 | 154 | 184 | |
| 叶(平) | 44 | 29 | | 68 | | 115 | 13 | 45 | 72 | 18 | 55 | | 2 | 23 | | 52 | 53 | | | | |
| 韵連上 | 64 | | 93 | 17 | | 5 | 49 | | | 18 | | 1 | 21 | | 8 | 11 | | | | | |
| 字重複去 | 28 | | 4 | 7 | 33 | | 17 | 9 | 6 | 18 | | 2 | 21 | 4 | 13 | | 5 | 9 | | | |
| 數入 | | 52 | | | 60 | | | 25 | | 34 | | 24 | | 32 | | | | | | | |
| 總數 | 136 | 52 | 33 | 7 | 194 | 60 | 149 | 22 | 25 | 56 | 139 | 34 | 20 | 94 | 24 | 7 | 57 | 32 | 65 | 73 | |



說所收詩經叶韵字數表

(不連重複)

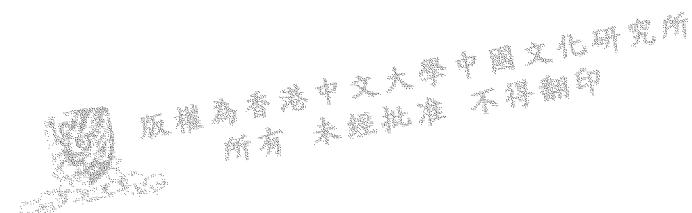
| 歌 | 祭 | 元 | 脂 | 文 | 至 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------|
| 57 | | 76 | 84 | 57 | | 49 | 香港 | 29 | | 13 | 不 | 901 |
| 11 | | 28 | 48 | 5 | 1 | 3 | 有 | 5 | | 7 | | 371 |
| 4 | 40 | | 33 | 7 | 3 | 2 | | | | 2 | | 320 |
| | | 47 | | 49 | 11 | 39 | | 16 | | 6 | | 340 |
| 72 | 40 | 47 | 137 | 181 | 11 | 69 | 4 | 39 | 54 | 16 | 34 | 6 |
| | | | | | | | | | | 22 | | 1932字 (內平上去聲爲1592字) |

讀詩經韵字表

| 歌 | 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 盍 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|---|-------------------|
| 53 | | | 68 | 37 | | 56 | 46 | | 46 | | 28 | | 12 | | 876 |
| 12 | | | 27 | 13 | | 8 | 25 | | 2 | | 10 | | 8 | | 376 |
| 7 | 42 | | 33 | 25 | | 11 | 26 | | 6 | | 2 | | 2 | | 315 |
| | | | 52 | | | 13 | | 41 | | 17 | | 6 | | | 354 |
| 72 | 42 | 52 | 128 | 75 | 13 | 75 | 97 | 41 | 54 | 17 | 40 | 6 | 22 | | 1921 (內平上去聲1567字) |

詩經韵字音韵表

| 歌 | 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|---|----|---|-------------------|
| 53 | | | 70 | 39 | | 55 | 47 | | 45 | | 28 | | 11 | | 902 |
| 11 | | | 29 | 15 | | 10 | 35 | | 2 | | 15 | | 9 | | 389 |
| 7 | 41 | | 32 | 25 | | 10 | 30 | | 6 | | 2 | | 2 | | 319 |
| | | | 62 | | | 13 | | 36 | | 18 | | 6 | | | 355 |
| 71 | 41 | 62 | 131 | 79 | 13 | 75 | 112 | 36 | 53 | 18 | 45 | 6 | 22 | | 1975 (內平上去聲1610字) |



夏忻古韻表集說收時經叶

(不重複)

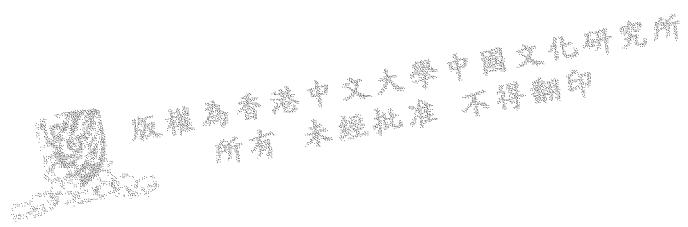
| | 之 | 蒸 | 魚 | 陽 | 支 | 耕 | 幽 | 中 | 宵 | 侯 | 東 | 歌 | 祭 |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|-------------------------|
| 平 | 43 | 27 | 67 | 123 | 15 | 48 | 78 | 18 | 47 | 20 | 50 | 57 | |
| 上 | 66 | | 95 | 12 | | 4 | 52 | | 11 | | 16 | | 7 11 |
| 去 | 34 | | 39 | 5 | 10 | | 25 | 2 | 33 | | 25 | | 4 4 40 |
| 入 | | 59 | | 55 | | 22 | | 27 | | 22 | 36 | | 47 |
| 總數 | 143 | 59 | 27 | 201 | 55 | 140 | 25 | 22 | 55 | 155 | 27 | 20 | 91 22 61 36 61 72 40 47 |

周禮賦經韻字音

| | 之 | 職 | 蒸 | 魚 | 鐸 | 陽 | 支 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 冬 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 平 | 45 | | 30 | 70 | | 117 | 16 | | 46 | 75 | | 18 | 51 | | 22 | | 50 | 53 | | |
| 上 | 59 | | | 88 | | 17 | 4 | | 4 | 52 | | | 16 | | 22 | | 9 | 12 | | |
| 去 | 24 | | | 38 | | 14 | 15 | | 8 | 16 | | 3 | 21 | | 16 | | 6 | 7 | 42 | |
| 入 | | 52 | | | 56 | | | 25 | | | 33 | | | 23 | | 36 | | | | 52 |
| 總數 | 128 | 52 | 30 | 196 | 56 | 148 | 25 | 25 | 58 | 143 | 33 | 21 | 88 | 23 | 60 | 36 | 65 | 72 | 42 | 52 |

周法高詩韻字音

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | |
| 之 | 職 | 蒸 | 魚 | 鐸 | 陽 | 支 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 冬 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 | |
| 平 | 47 | | 32 | 70 | | 120 | 15 | | 50 | 77 | | 19 | 55 | | 23 | | 46 | 53 | | |
| 上 | 61 | | | 85 | | 17 | 1 | | 2 | 51 | | | 16 | | 20 | | 10 | 11 | | |
| 去 | 26 | | 1 | 38 | | 15 | 7 | | 11 | 19 | | 3 | 20 | | 18 | | 6 | 7 | 41 | |
| 入 | | 54 | | | 56 | | | 25 | | | 34 | | | 25 | | 36 | | | | 62 |
| 總數 | 134 | 54 | 33 | 193 | 56 | 152 | 23 | 25 | 63 | 147 | 34 | 22 | 91 | 25 | 61 | 36 | 62 | 71 | 41 | 62 |



中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

上收時經叶韵字數表

(重複)

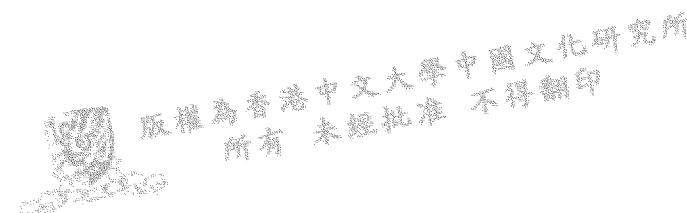
| 祭 | 元 | 脂 | 文 | 至 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----|------|----------------|
| | 76 | 84 | | 57 | 49 | | 29 | 13 | 901 | | |
| | 28 | 48 | | 5 | 1 | 3 | | 7 | 371 | | |
| 40 | | 33 | | 7 | 3 | 2 | | 2 | 320 | | |
| | 47 | | 49 | 11 | 39 | 16 | | 6 | 340 | | |
| 40 | 47 | 137 | 181 | 11 | 69 | 4 | 39 | 54 | 16 | 34 | 6 |
| | | | | | | | | | 22 | 1932 | 字(內平上去聲爲1592字) |

上經韵字表

| 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 盍 | 談 | 總 | 數 |
|---|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|------------------|
| 3 | | 68 | 37 | | 56 | 46 | | 46 | | 28 | | 12 | 876 | |
| 3 | | 27 | 13 | | 8 | 25 | | 2 | | 10 | | 8 | 376 | |
| 7 | 42 | | 33 | 25 | | 11 | 26 | | 6 | | 2 | | 315 | |
| | 52 | | | 13 | | | 41 | | 17 | | 6 | | 354 | |
| 2 | 42 | 52 | 128 | 75 | 13 | 75 | 97 | 41 | 54 | 17 | 40 | 6 | 22 | 1921(內平上去聲1567字) |

上韵字音韵表

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|------------------|---|
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |
| 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
| | | 70 | 39 | | 55 | 47 | | 45 | | 28 | | 11 | 902 | |
| | | 29 | 15 | | 10 | 35 | | 2 | | 15 | | 9 | 389 | |
| 41 | | 32 | 25 | | 10 | 30 | | 6 | | 2 | | 2 | 319 | |
| | | 62 | | 13 | | | 36 | | 18 | | 6 | | 355 | |
| 41 | 62 | 131 | 79 | 13 | 75 | 112 | 36 | 53 | 18 | 45 | 6 | 22 | 1975(內平上去聲1610字) | |



中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

2. 上古音的介音

我在論上古音一文中，曾經假定上古音有 r 、 ri （以上二等韵）， j 、 ji 、 i （以上三等韵）， e （四等韵）六種介音（每一種介音都可以再加上圓唇符號 w ）。有人也許會懷疑介音 j 、 ji 和 i 讀音上的差別。其實 j 相當於國際音標的〔j〕，英文 *yet* 中的 y ； ji 相當於國際音標的〔i〕，英文 *eat* 中的元音； i 相當於國際音標的〔i〕，英文 *it* 中的元音（假使我們不計較元音長短的話）。

二等韵的介音 r 和 l 相當接近，所以可以和來紐字諧聲。凡一、三、四等韵來紐或喻以紐以外的字和來紐發生諧聲關係的往往要擬訂一個有 l 的複聲母，可是在二等韵就不需要了，因為 r 介音可以和來紐字諧聲。另一方面，二等韵的 r 介音可以和聲母 t 、 t' 、 d 等諧聲。例如豹從匚聲，匱從匚聲等字，過去在聲母方面無法解釋（參上古音韵表稿 p. 42），高本漢在 *Grammata Serica Recensa* 中也不承認其諧聲關係（1047a「匱」和 1113a「包」，1244k「豹」和 1120a「匚」分開）。現在假定「豹」*praw χ →pau，「鈞」*teaw χ →tieu，「匱」*djawk→dziak；「匱」*dəw χ →dau，「匚」*prəw χ →pau；就可以解釋其諧聲聲紐方面所根據的音近的關係了。

3. 上古音的主要元音

我假定上古音只有三個主要元音： θ 、 a 、 e ，是從音位的觀點出發的。王力的擬音如果從語音的觀點來看，是有相當的正確性的。他假定幽部 *əu、覺部 *euk，可以解釋詩經裏幽覺部和之職部通押的現象，之職部的主要元音是 θ （詩經凡十例），如果依照高本漢、董同龢擬訂幽覺中部的主要元音是 \circ ，便不能解釋得這麼好了。

再談冬部和侵部通叶，詩經凡五處。王力認為詩經冬侵不分。其實冬部是 *əwng，侵部是 *əm；由於 w 韵尾的影響，使 wng 接近 m 的讀音。這便是冬侵合用語音上的根據。在假借字方面，也有一些例子：儀禮「禪服」，古文或為「導」、「禪」*dəm，隸侵部；「導」*dəw χ ，隸幽部。可見二者聲音之相近。段玉裁六書音韵表四詩經韵分十七部表云：

「慘」，本音在第七部（侵部），月出合韵「照燎紹」字。（第二部宵部下）〔法高按：江有誥詩經韵讀陳風月出(143.3)下云：『「慘」，當從五經文字作「操」。』〕
 「輒」，本音在第七部，匏有苦葉合韵「牡」字，讀如阜。周官經「立當前侯」，

(2) 在上古音 a 類元音中，介音 *r 可以促成元音移前，而變成切韵的 a，和一等韵切韵的後元音 a來區別；二等韵的介音 *ri 更進一步可促成元音的偏低，而變成切韵的 æ。在上古音 e 類元音中，介音 r 可以促成元音移前，而變成切韵的 æ（在 i 韵尾前，變成 ε）。在上古音 e 類元音中，介音 r 可以促成元音偏低，而變成切韵的 æ。

(3) 審書紐的 *st' 在介音 j 或 ji 之前使 s 顎化而變成切韵的 ś。同樣的，牀船紐*zd 变成 z。

(4) 喻以紐 *χr → r → i，第一步是和喉牙音發生關係的喻以紐字失去了 χ，就和另一大部份喻以紐字合併為 r，第二步 r 顎化逐漸變成擦音。Nagel 在根據陳澧切韵考對於切韵擬音的貢獻（註一六）一文中假定喻在三等=j，在四等=ζ，他說：

應該引用一個希臘字母 ζ（zeta）當做這個不明瞭的聲音的記號，第一、因為這個符號和 ts, ts', dz', s, z 的行列在一起，並且第二、因為 ζ 在語音學上還沒有用做固定的語音符號，如 χ，普通用作濁摩擦齒間音，牠臨時放在這兒，不管這個 ζ 是一個齒間音 θ 或是一個弱的 z 或 dz。在較晚的中古音，ζ 必定失去了或是變成 j，所以人能够把 ji- 和 ζj- 一齊放在喻 jü (ζju) 紐。

在現代方言裏只有安南譯音在 j 和 ζ 之間有區別。mc. ζ- 在開口合口無例外地變做安南音 d-（讀作 z-）；mc. j 變作安南音 v-，並且在合口也是無例外的，此外在開口（mc. j- 僅很少地出現）也變做安南音 h-。（p. 109）

安南音把喻以紐寫成 d，Nagel 把牠擬成 ζ，我想可能是由 r 變成的齒擦音。

(5) 邪紐由於出現在三等韵 j 介音之前，第一步把和舌根音舌音發生關係的邪紐字 *χr(j)- 的 χ 失去，而變成 *r(j)-，和另外的邪紐字一樣。第二步 *r(j)- 變成擦音 z。下面舉幾個例字，可以說明喻以紐、邪紐和舌根音的關係：

見紐：「姜」*kjang 喻以紐：「羊」*χriang，邪紐：「祥」*χrjang（漢人說「大吉羊」，就是「大吉祥」）；

見紐：「谷」*klewk 喻以紐：「欲」*χriewk，邪紐：「俗」*χrjewk（毛公鼎說「俗我弗作先王憂」，假「俗」為「欲」）；

註一六：Paul Nagel, "Beiträge zur Rekonstruktion der 切韵 Ts'ieh-yün-Sprache auf Grund von" 陳澧 Chén Li's 切韵考 "Ts'ieh-yün-k'au," T'oung Pao, Vol. XXXVI, 1941, pp. 95-158. 周法高古音中的三等韻兼論古音的寫法，中央研究院歷史語言研究所集刊第十九本 p. 219，又見中國語言學論文集 p. 141。

疑紐：「牙」*ngra^č 喻以紐：「余」*ria^č，「邪₁」*čia^č，邪紐：「邪₂」
「斜」*črja^č。

透紐：「通」*t'ewng 喻以紐：「甬」*riewng，邪紐：「誦」*rjewng。

(6) 匣紐*g-在較後時變成擦音č，而和喻云紐合併成一個音位。喻云紐在更後時再由於介音i的影響顎化成切韵的j，在唐代中葉以後，喻云紐和喻以紐再合併，而使j的有無變成無關緊要，以至於現代中國人分不清英文year和ear的區別。

(7) 舌頭、舌上、正齒三等的三個聲母加上日紐在上古合併成爲*t-，*t'-，*d-，*n-，這樣一方面證明了錢大昕「舌音類隔之說不可信」的學說，另一方面證明了章炳麟的娘日歸泥說。*t-等在e介音或沒有介音之前仍然保留，便是切韵的端紐等，在*u_r或*u_i介音或*i介音前硬化成爲齒上音t等，便是切韵的知紐等；在介音j或ji之前顎化成爲t等，再變爲塞擦音ts，便是切韵的照紐等。

(8) 在一些方言中，從紐dz和邪紐z不分，禪紐dʐ和牀紐ʐ不分（北齊顏之推顏氏家訓音辭篇所謂「南人」的音，梁顧野王玉篇的反切都是如此；晚唐守溫的韵學殘卷牀紐和禪紐不分），不過在切韵和初唐玄應一切經音義的反切中保留很明顯的分別，二者絕非因襲，也非偶合，而是根據實際語音的。

(9) 關於t組和k組通諧的現象，我因爲不敢擬成*tk-等相當怪的組合，所以暫時在t組聲母前加上一個點表示喉塞音，這個喉塞音在稍後的時候都失落了。

(10) 李榮切韵系添出一個俟紐，作爲正齒二等審山紐的濁音；董同龢也有同樣的意見。按俟紐只有「俟」「俟」「涘」幾個字，在上古都和舌根音發生諧聲上的關係，董同龢表稿歸入*g'，和牀紐一部份字相同。擬作*r(i)→r(i)→z。

以下爲了明瞭起見，再將前面的「董同龢上古音韵表稿中不規則諧聲關係表」中的複聲母擬音，換成我的擬音，並且略舉一些例字如下（等號前面的是董音，等號後面的是我的擬音）：

- (1) *k(l) = *kl(各)，*k(r)(膠₁)；*k'(l) = *k'l(泣)，k'(r)(膠₂)；*g'(l) = gl(瘳)；
 *ng(l) = *ngl(訛)，*ng(r)(樂)；*x(l) = *xl(虎)，*x(r)(嚇)；*č(l) = *čl(位)，
 *č(r)(峯)；*g(l) = *č(r)(藥)；*l(k) = *l(路)。 *p(l) = *pl(變)，*p(r)(剝)；
 *p'(l) = *p'l(譙)；*b'(l) = *b(r)(龐)；*m(l) = *ml(睦)，*m(r)(卯)；*l(p) =
 *l(厲)。 *t(l) = *tl(嘆)；*t'(l) = *t'l(寵)，*t'(r)(頤)；*čt(l) = *čtl(j)(駢₂)，

$*d(l) = *ð(r)$ (聿)， $*l(t) = *l$ (龍)。 $*ts(l) = *tsl$ (子)？； $*ts'(l) = *ts'l$ (僉)？，
 $*s(l) = *sl$ (使)； $*l(s) = *l$ (吏)。

- (2) $*\hat{k} = *·t(j)$ (支)， $*k(\hat{t}) = *k$ (枳)； $*\hat{k}' = *·t'(j)$ (杵)， $*k'(\hat{t}) = *k'$ (迟)； $*\hat{g}' =$
 $*·zd$ (示)， $*ðr(i)$ (俟)， $*g'(\hat{t}) = *g$ (祁)； $*gn = *·n(j)$ (堯)， $*ng(\hat{t}) = *ng$
(詣)； $*x' = *·st'$ (赦)， $*x(\hat{t}) = *x$ (郝)； $*j = *·d(j)$ (視)。 $*m = *xm$ (晦)。
 $*p(k) = *·p$ (駁)； $*p'(k) = *·p'$ (翫)； $*b'(k) = *·b$ (僰)， $*m(k) = *·m$ (袂)；
 $*k(p) = *k$ (棘)， $*g'(p) = *g$ (駁)。 $*t(k) = *·t$ (竹)， $*t'(k) = *·t'$ (貪)，
 $*d'(k) = *·d$ (唐)， $*n(k) = *·n$ (念)， $*k(t) = *k$ (庚)， $*k'(t) = *k'$ (堪)， $*x(t) =$
 $*x$ (睢₁)， $*ð(t) = *g$ (淮)， $*ð$ (惟)。 $*ts(k) = *·ts$ (朕)， $*ts'(k) = *·ts'$ (造)，
 $*dz'(k) = *·dz$ (黠)， $*s(k) = *sk$ (所)， $*z(k) = *ðr(j)$ (松)； $*k(s) = *k$ (告)，
 $*k'(s) = *k'$ (曷)， $*g(s) = *ð(r)$ (容)， $*g'(s) = *g'$ (堵)， $*ng(s) = *ng$ (牙)，
 $*x(s) = *x$ (絢)， $*ð(s) = *ð$ (矣)， $*·(s) = *·$ (揖)。
- (3) $*p(t) = *p(r)$ (豹)。 $*p(s) = *sp$ (暭)？， $*p'(s) = *sp'$ (駁)； $*s(p) = *sp$ (瑟)，
 $*s(m) = *sm$ (喪)， $*s(n) = *sn$ (釅)。 $*t'(n) = *t'n$ (態)。

以上有好些複輔音不見於我前面的表中，那是因為我還未敢自信。又有少數見於上表的字，而我沒有擬音，我想可能有一些是極不規則的諧聲，不能因為有一兩個字就另擬一個音，這實在是很危險的事。古人說：「例不十，法不立。」我在前面聲母表中所列的音，如 $*sr$ 等，都是有好些個例子才訂的，不是隨便標新立異的。

三、上古音的韻母

1. 詩經韻字和例外押韵的統計

江舉謙詩經例外押韵現象論析（東海學報第八卷第一期，1967，pp. 1—15）一文對詩經中例外押韵的現象，根據董同龢的二十二部加以分析。因為董氏從江有誥把入聲歸入陰聲，所以文中便不舉出平上去和入聲通叶的例子。此外，文中不說明各部韵腳的總數，對於統計方面便無從知道例外押韵所佔的百分比。現在根據江舉謙詩經韵譜（1964年台中東海大學出版）和張日昇試論上古四聲（本學報一卷一期）一文中分析高本漢詩經押韵擬音的結果列表，便可以知道詩經中各部韵腳（一章中有兩組韵腳者，以兩組計算，例如周南關雎第二章「流」「求」押韵，「得」「服」「側」押韵，便算兩組）的

數目。至於各部押韵的總字數，各部不計重複的單字數（一字在詩經押韵中有二讀者，作二字計算），也加以統計。各家認為哪些是韵，哪些不是韵，也小有出入。例如夏炘
古韵表集說（音韵學叢書本）有1932字，周祖謨詩經韵字表（問學集 pp. 218—269）有
1921字，張日昇試論上古四聲有1952字。不過這些都是無關大體，相差甚微。詩經例外
押韵統計表（據江舉謙詩經例外押韵現象論析加以增補）。

（甲）陰聲韵部例外相押關係表

| 例 外 押 韵 部 | 元 音 系 统 及 韵 尾 | 例 外 押 韵 篇 章 數 | 押 韵 篇 章 總 數 | 備 註 |
|-----------|-------------------|---------------|-----------------------|-----------------|
| 之、幽 | eɔ(k)、əwɔ(k) | 11 | (180+90)+(132+17)=419 | [在圓括弧內， |
| 之、魚 | eɔ(k)、aɔ(k) | 3 | (180+90)+(193+40)=503 | 加號前的數字是 |
| 之、脂 | eɔ(k)、er(t) | 1 | (180+90)+(64+33)=367 | 平上去聲，加 |
| 之、緝 | eɔ(k)、əp | 1 | (180+90)+10=280 | 號後的數字是入 |
| 幽、宵 | əwɔ(k)、awɔ(k) | 14 | (132+17)+(55+13)=217 | 聲。一個圓括弧 |
| 幽、侯 | əwɔ(k)、ewɔ(k) | 4 | (132+17)+(32+27)=208 | 代表 <u>江有誥董同</u> |
| 侯、魚 | ewɔ(k)、aɔ(k) | 2 | (32+27)+(193+40)=292 | <u>龢</u> 的一個韵部。 |
| 侯、宵 | ewɔ(k)、awɔ(k) | 1 | (32+27)+(55+13)=127 | 例如(180+90) |
| 佳、脂 | eɔ(k)、er(t) | 2 | (18+10)+(64+33)=125 | 代表之部平上去 |
| 佳、微 | eɔ(k)、ər(t) | 3 | (18+10)+(89+4)=121 | 聲180個韵腳，入 |
| 佳、宵 | eɔ(k)、awɔ(k) | 1 | (18+10)+(55+13)=96 | 聲90個韵腳。] |
| 歌、脂 | a、er(t) | 1 | 62+(64+33)=159 | |
| 脂、微 | er(t)、ər(t) | 55 | (64+33)+(89+4)=190 | 按55不確，應修 |
| 脂、祭 | er(t)、ar(t) | 7 | (64+33)+(30+37)=164 | 訂，見本文。 |
| 微、祭 | ər(t)、ar(t) | 5 | (89+4)+(30+37)=160 | |
| 祭、佳 | ar(t)、eɔ(k) | 1 | (30+37)+(18+10)=95 | |
| 微、脂、祭 | ər(t)、er(t)、ar(t) | 1 | (89+4)+(64+33) | |
| | | | + (30+37)=257 | |
| 總數 | | 113 | 3780 | |

(乙) 陽聲韻部例外相押關係表

| 例外押韵部 | 元音系統及韵尾 | 例外押韵篇章數 | 押韵篇章總數 |
|-------|---------------|---------|---------------------|
| 蒸、侵 | əŋg、əm | 3 | 24 + 39 = 63 |
| 中、真 | əwng、ən | 1 | 18 + 79 = 97 |
| 中、侵 | əwng、əm | 5 | 18 + 39 = 57 |
| 中、東 | əwng、ewng | 2 | 18 + 54 = 72 |
| 陽、耕 | ang、eng | 1 | 172 + 59 = 231 |
| 陽、真 | ang、en | 1 | 172 + 79 = 251 |
| 陽、談 | ang、am | 1 | 172 + 9 = 181 |
| 耕、真 | eng、en | 3 | 59 + 79 = 138 |
| 耕、東 | eng、ung | 1 | 59 + 54 = 113 |
| 耕、文 | eng、ən | 1 | 59 + 32 = 91 |
| 真、文 | ən、ən | 2 | 79 + 32 = 111 |
| 真、元 | ən、ən | 1 | 79 + 83 = 162 |
| 元、文 | an、ən | 2 | 83 + 32 = 115 |
| 談、侵 | əm、əm | 1 | 9 + 39 = 48 |
| 東、中、陽 | ewng、əwng、ang | 1 | 54 + 18 + 172 = 244 |
| 真、文、耕 | ən、ən、eng | 1 | 79 + 32 + 59 = 170 |
| 總數 | | 27 | 2144 |

(丙) 陰陽聲韻部例外相押關係表(入聲韻部附)

| 例外押韵部 | 元音系統及韵尾 | 例外押韵篇章數 | 押韵篇章總數 |
|-------|----------------|---------|----------------------------------|
| 東、幽 | ewng、əwŋ(k) | 1 | 54 + (132 + 17) = 203 |
| 歌、元 | a、an | 3 | 62 + 83 = 145 |
| 脂、文 | ər(t)、ən | 2 | (64 + 33) + 32 = 119 |
| 微、文 | ər(t)、ən | 4 | (89 + 4) + 32 = 125 |
| 微、元 | ər(t)、an | 5 | (89 + 4) + 83 = 176 |
| 元、祭 | an、ar(t) | 1 | 83 + (30 + 37) = 150 |
| 佳、脂、元 | eŋ(k)、ər(t)、an | 1 | (18 + 10) + (64 + 33) + 32 = 157 |
| 文、微、元 | ən、ər(t)、an | 1 | 32 + (89 + 4) + 83 = 208 |
| 葉、緝 | ap、əp | 1 | 5 + 10 = 15 |
| 總數 | | 19 | 1298 |

江擧謙詩經韻譜所收詩經韻

(加號以後之數字爲一篇中各章重複)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|-----|-----|----|-----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|----|----|---|
| 之 | 蒸 | 魚 | 陽 | 佳 | 耕 | 幽 | 中 | 宵 | 侯 | 東 | 歌 | 祭 | 元 | 微 | | | | | | | | |
| 平 | 43 | 23 | 52 | 157 | 10 | 54 | 60 | 17 | 36 | 14 | 50 | 50 | 46 | 5 | | | | | | | | |
| | +8 | | +9 | +2 | +2 | | +3 | +2 | | | +3 | +7 | +7 | +1 | | | | | | | | |
| 上 | 113 | | 114 | 8 | 1 | 1 | 60 | 5 | | 10 | 2 | 7 | 15 | 1 | | | | | | | | |
| | +6 | | +4 | +2 | | | +5 | +2 | | | | | +1 | + | | | | | | | | |
| 去 | 24 | 1 | 27 | 7 | 7 | 4 | 12 | 1 | 14 | 8 | 2 | 5 | 30 | 22 | 2 | | | | | | | |
| | | | | | | | +3 | | | | | | +2 | +1 | | | | | | | | |
| 入 | 90 | | 40 | | 10 | | 17 | | 18 | 27 | | | 37 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 總數 | 180 | 90 | 24 | 193 | 40 | 172 | 18 | 10 | 59 | 132 | 17 | 18 | 55 | 13 | 32 | 27 | 54 | 62 | 30 | 37 | 83 | 8 |
| | +14 | | +13 | | +4 | +2 | | | +11 | +2 | +2 | +1 | | | +3 | +7 | | +10 | +1 | | | |

張日昇試論上古四聲所收詩經

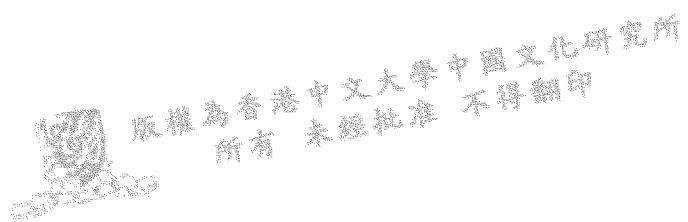
(韵部上之阿拉伯數字爲高本漢古)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 20 | 19 | 21 | 18 | 33 | 17 | 16 | 24 | 23 | 22 | 28 | 27 | 29 | 26 | 25 | 31 | 34 | 30 | 32 | 35 | 3 | 2 |
| 之 | 職 | 蒸 | | 魚 | 鐸 | 陽 | 佳 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 中 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 | |
| 平 | 45 | | 23 | | 56 | | 160 | 8 | 55 | 62 | | 17 | 39 | 1 | 13 | | 50 | 54 | | | |
| 上 | 112 | | | 114 | | 9 | | | 2 | 60 | | | | 1 | 9 | | 3 | 6 | | | |
| 去 | 25 | | 1 | 4 | 22 | | 6 | 7 | 4 | 14 | | 1 | 13 | 1 | | 2 | 6 | | 2 | 5 | 31 |
| 入 | 90 | | | | 41 | | 11 | | 11 | 17 | | | 13 | | | | 28 | | | | 34 |
| 總數 | 182 | 90 | 24 | 196 | 41 | 175 | 15 | 11 | 61 | 136 | 17 | 18 | 61 | 13 | | 32 | 28 | 55 | 65 | 31 | 34 |

張日昇試論上古四聲所收詩

(韵部上之阿拉伯數字爲高本漢古)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 20 | 19 | 21 | 18 | 33 | 17 | 16 | 24 | 23 | 22 | 28 | 27 | 29 | 26 | 25 | 31 | 34 | 30 | 32 | 35 | |
| 之 | 職 | 蒸 | | 魚 | 鐸 | 陽 | 佳 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 中 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | | |
| 叶(一平) | 148 | | 73 | | 182 | | 548 | 25 | 155 | 172 | | 50 | 109 | 3 | 35 | | 138 | 157 | | |
| 韵連 | 346 | | | 387 | | 35 | | | 7 | 162 | | 31 | 1 | 34 | | 10 | 17 | | | |
| 字重複 | 去 | 80 | | 7 | 11 | 73 | | 32 | 17 | 17 | 43 | | 3 | 37 | 4 | 17 | | 6 | 10 | |
| 數) | 入 | 278 | | | 137 | | 34 | | | | 57 | | 49 | | | 85 | | | | |
| 總數 | 574 | 278 | 80 | 11 | 642 | 137 | 615 | 42 | 34 | 179 | 377 | 57 | 53 | 177 | 49 | 8 | 86 | 85 | 154 | 184 |
| 叶(二平) | 44 | | 29 | | 68 | | 115 | 13 | 45 | 72 | | 18 | 55 | 2 | 23 | | 52 | 53 | | |
| 韵連 | 64 | | | 93 | | 17 | | | 5 | 49 | | 18 | 1 | 21 | | 8 | 11 | | | |
| 字重複 | 去 | 28 | | 4 | 7 | 33 | | 17 | 9 | 6 | 18 | | 2 | 21 | 4 | 13 | | 5 | 9 | |
| 數) | 入 | 52 | | | 60 | | 25 | | | 34 | | 24 | | | 32 | | | | | |
| 總數 | 136 | 52 | 33 | 7 | 194 | 60 | 149 | 22 | 25 | 56 | 139 | 34 | 20 | 94 | 24 | 7 | 57 | 32 | 65 | 73 |



說所收詩經叶韵字數表

(不連重複)

| 歌 | 祭 | 元 | 脂 | 文 | 至 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|---------------------|
| 57 | | 76 | 84 | 57 | | 49 | | 29 | | 13 | | 901 |
| 11 | | 28 | 48 | | 5 | 1 | | 3 | | 5 | | 371 |
| 4 | 40 | | 33 | | 7 | 3 | | 2 | | 2 | | 320 |
| | | 47 | | 49 | 11 | | 39 | | 16 | | 6 | 340 |
| 72 | 40 | 47 | 137 | 181 | 11 | 69 | 4 | 39 | 54 | 16 | 34 | 6 |
| | | | | | | | | | | 22 | | 1932字 (內平上去聲爲1592字) |

讀詩經叶韵字表

| 歌 | 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 盍 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|---|-------------------|
| | 53 | | 68 | 37 | | 56 | 46 | | 46 | | 28 | | 12 | | 876 |
| | 12 | | 27 | 13 | | 8 | 25 | | 2 | | 10 | | 8 | | 376 |
| | 7 | 42 | 33 | 25 | | 11 | 26 | | 6 | | 2 | | 2 | | 315 |
| | | | 52 | | 13 | | | 41 | | 17 | | 6 | | | 354 |
| 72 | 42 | 52 | 128 | 75 | 13 | 75 | 97 | 41 | 54 | 17 | 40 | 6 | 22 | | 1921 (內平上去聲1567字) |

詩經叶韵字音表

| 歌 | 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
|----|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|---|----|---|-------------------|
| 53 | | | 70 | 39 | | 55 | 47 | | 45 | | 28 | | 11 | | 902 |
| 11 | | | 29 | 15 | | 10 | 35 | | 2 | | 15 | | 9 | | 389 |
| 7 | 41 | | 32 | 25 | | 10 | 30 | | 6 | | 2 | | 2 | | 319 |
| | | | 62 | | 13 | | | 36 | | 18 | | 6 | | | 355 |
| 71 | 41 | 62 | 131 | 79 | 13 | 75 | 112 | 36 | 53 | 18 | 45 | 6 | 22 | | 1975 (內平上去聲1610字) |



夏忻古韵表集說收時經叶

(不連重複)

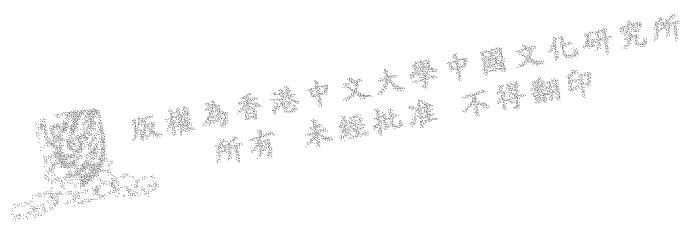
| | 之 | 蒸 | 魚 | 陽 | 支 | 耕 | 幽 | 中 | 宵 | 候 | 東 | 歌 | 祭 |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|
| 平 | 43 | 27 | 67 | 123 | 15 | 48 | 78 | 18 | 47 | 20 | 50 | 57 | |
| 上 | 66 | | 95 | 12 | | 4 | 52 | 11 | | 16 | 7 | 11 | |
| 去 | 34 | | 39 | 5 | 10 | 3 | 25 | 2 | 33 | 25 | 4 | 4 | 40 |
| 入 | | 59 | | 55 | | 22 | | 27 | | 22 | 36 | | 47 |
| 總數 | 143 | 59 | 27 | 201 | 55 | 140 | 25 | 22 | 55 | 155 | 27 | 20 | 91 |
| | | | | | | | | | | | 61 | 72 | 40 |
| | | | | | | | | | | | 36 | 61 | 47 |

周祖謙經韵字表

| | 之 | 職 | 蒸 | 魚 | 鐸 | 陽 | 支 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 冬 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 平 | 45 | | 30 | 70 | | 117 | 16 | | 46 | 75 | | 18 | 51 | | 22 | | 50 | 53 | | |
| 上 | 59 | | | 88 | | 17 | 4 | | 4 | 52 | | 16 | | | 22 | | 9 | 12 | | |
| 去 | 24 | | | 38 | | 14 | 15 | | 8 | 16 | | 3 | 21 | | 16 | | 6 | 7 | 42 | |
| 入 | | 52 | | | 56 | | | 25 | | | 33 | | | 23 | | 36 | | | 52 | |
| 總數 | 128 | 52 | 30 | 196 | 56 | 148 | 25 | 25 | 58 | 143 | 33 | 21 | 88 | 23 | 60 | 36 | 65 | 71 | 42 | 52 |

周法高經韵字音表

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | |
| 之 | 職 | 蒸 | 魚 | 鐸 | 陽 | 支 | 錫 | 耕 | 幽 | 覺 | 冬 | 宵 | 藥 | 侯 | 屋 | 東 | 歌 | 祭 | 月 | |
| 平 | 47 | | 32 | 70 | | 120 | 15 | | 50 | 77 | | 19 | 55 | | 23 | | 46 | 53 | | |
| 上 | 61 | | | 85 | | 17 | 1 | | 2 | 51 | | 16 | | 20 | | 10 | 11 | | | |
| 去 | 26 | | 1 | 38 | | 15 | 7 | | 11 | 19 | | 3 | 20 | | 18 | | 6 | 7 | 41 | |
| 入 | | 54 | | | 56 | | | 25 | | | 34 | | | 25 | | 36 | | | 62 | |
| 總數 | 134 | 54 | 33 | 193 | 56 | 152 | 23 | 25 | 63 | 147 | 34 | 22 | 91 | 25 | 61 | 36 | 62 | 71 | 41 | 62 |



中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

上收詩經叶韵字數表

(重複)

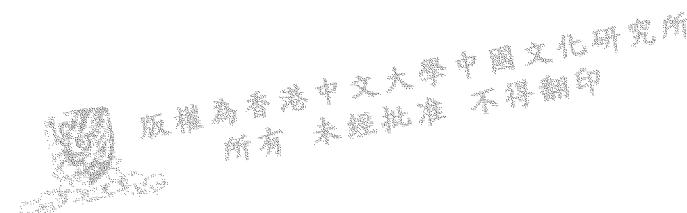
| 祭 | 元 | 脂 | 文 | 至 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 | | |
|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|---------------------|
| | 76 | 84 | 57 | 49 | 29 | | 13 | | | | 901 | | |
| | 28 | 48 | 5 | 1 | 3 | | 5 | | 7 | | 371 | | |
| 40 | | 33 | | 7 | 3 | | 2 | | 2 | | 320 | | |
| | 47 | | 49 | 11 | 39 | 16 | | 6 | | | 340 | | |
| 40 | 47 | 137 | 181 | 11 | 69 | 4 | 39 | 54 | 16 | 34 | 6 | 22 | 1932字 (內平上去聲爲1592字) |

上經韵字表

| 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 盍 | 談 | 總 | 數 |
|---|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------------------|
| 3 | | 68 | 37 | | 56 | 46 | | 46 | | 28 | | 12 | | 876 |
| 2 | | 27 | 13 | | 8 | 25 | | 2 | | 10 | | 8 | | 376 |
| 7 | 42 | | 33 | 25 | | 11 | 26 | | 6 | | 2 | | 2 | 315 |
| | 52 | | | 13 | | | 41 | | 17 | | 6 | | | 354 |
| 2 | 42 | 52 | 128 | 75 | 13 | 75 | 97 | 41 | 54 | 17 | 40 | 6 | 22 | 1921 (內平上去聲1567字) |

上韻字音韵表

| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |
|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|-------------------|-----|
| 祭 | 月 | 元 | 微 | 物 | 文 | 脂 | 質 | 真 | 緝 | 侵 | 葉 | 談 | 總 | 數 |
| | | 70 | 39 | | 55 | 47 | | 45 | | 28 | | 11 | | 902 |
| | | 29 | 15 | | 10 | 35 | | 2 | | 15 | | 9 | | 389 |
| 41 | | 32 | 25 | | 10 | 30 | | 6 | | 2 | | 2 | | 319 |
| | 62 | | | 13 | | | 36 | | 18 | | 6 | | | 355 |
| 41 | 62 | 131 | 79 | 13 | 75 | 112 | 36 | 53 | 18 | 45 | 6 | 22 | 1975 (內平上去聲1610字) | |



中國文化研究所
版權為香港中文大學所有 未經批准 不得翻印

2. 上古音的介音

我在論上古音一文中，曾經假定上古音有 r 、 ri （以上二等韵）， j 、 ji 、 i （以上三等韵）， e （四等韵）六種介音（每一種介音都可以再加上圓唇符號 w ）。有人也許會懷疑介音 j 、 ji 和 i 讀音上的差別。其實 j 相當於國際音標的〔j〕，英文 *yet* 中的 y ； ji 相當於國際音標的〔i〕，英文 *eat* 中的元音； i 相當於國際音標的〔ɪ〕，英文 *it* 中的元音（假使我們不計較元音長短的話）。

二等韵的介音 r 和 l 相當接近，所以可以和來紐字諧聲。凡一、三、四等韵來紐或喻以紐以外的字和來紐發生諧聲關係的往往要擬訂一個有 l 的複聲母，可是在二等韵就不需要了，因為 r 介音可以和來紐字諧聲。另一方面，二等韵的 r 介音可以和聲母 t 、 t' 、 d 等諧聲。例如豹從匚聲，匱從匚聲等字，過去在聲母方面無法解釋（參上古音韵表稿 p. 42），高本漢在 *Grammata Serica Recensa* 中也不承認其諧聲關係（1047a「匱」和 1113a「包」，1244k「豹」和 1120a「匚」分開）。現在假定「豹」*praw $\ddot{\chi}$ →pau，「鈞」*teaw $\ddot{\chi}$ →tieu，「匱」*djawk→dziak；「匱」*dəw $\ddot{\chi}$ →dau，「匚」*prəw $\ddot{\chi}$ →pau；就可以解釋其諧聲聲紐方面所根據的音近的關係了。

3. 上古音的主要元音

我假定上古音只有三個主要元音： θ 、 a 、 e ，是從音位的觀點出發的。王力的擬音如果從語音的觀點來看，是有相當的正確性的。他假定幽部 *əu、覺部 *euk，可以解釋詩經裏幽覺部和之職部通押的現象，之職部的主要元音是 θ （詩經凡十例），如果依照高本漢、董同龢擬訂幽覺中部的主要元音是 \circ ，便不能解釋得這麼好了。

再談冬部和侵部通叶，詩經凡五處。王力認為詩經冬侵不分。其實冬部是 *əwng，侵部是 *əm；由於 w 韵尾的影響，使 wng 接近 m 的讀音。這便是冬侵合用語音上的根據。在假借字方面，也有一些例子：儀禮「禪服」，古文或為「導」、「禪」*dəm，隸侵部；「導」*dəw $\ddot{\chi}$ ，隸幽部。可見二者聲音之相近。段玉裁六書音韵表四詩經韵分十七部表云：

「慘」，本音在第七部（侵部），月出合韵「照燎紹」字。（第二部宵部下）〔法高按：江有誥詩經韵讀陳風月出(143.3)下云：『「慘」，當從五經文字作「操」。』〕
 「輒」，本音在第七部，匏有苦葉合韵「牡」字，讀如阜。周官經「立當前侯」，

說文作「前軌」。(第三部幽部下)〔法高按：段氏又云：『從考工記注禮記正義唐石經作「軌」，改爲「軌」以韵「牡」者非也。』江有誥詩經韵讀邶風匏有苦葉(34.2)作「軌」〕。

「集」，本音在第七部小旻合韵「猶咎道」字，讀如就。(第三部幽部下)〔法高按：江永古韵標準入聲第七部下云：『按「是用不集」，舊從韓詩作「就」……今考左傳引詩亦作「是用不集」，則「就」字似是韓詩所改。』江有誥詩經韵讀小雅小旻(195.3)下云：『「集」，當從韓詩作「就」。』〕

「慘」*ts'əm，和宵部「照」*tjiawɻ，「燎」*liawɻ，「紹」*djiawɻ押韵，「軌」*bjwəm和「牡」*mwəwɻ押韵，「集」*dzjiəp和「咎」*gljəwɻ，「道」*dəwɻ押韵，也未嘗不可通，不過押得不大好而已。如果「慘」改作「慄」*ts'awɻ，「軌」改作「軌」*kiwəwɻ，「集」改作「就」*dzjəwɻ，當然押得更好一點；不過是否原文如此，那就尚待考究了。

唐蘭古文字學導論下編 p.69說：

寢字作寢，𡇂字作𡇂，可見𡇂作𡇂音，𡇂假爲婦，可見婦本讀𡇂音，那末，𡇂，婦等字，古音相近。(這問題我合羅莘田、魏建功二氏討論過，在音韵學上是講得通的。從形聲文字裏𡇂聲特別發展一點看來，似𡇂字古本讀若𡇂。)

按寢(寢)*ts'jiəm，𡇂*tjəwɻ，婦*bjəɻ，雖然諧得不好，倒也未嘗說不通。在聲母方面，*t-和*ts'-諧聲，雖非慣例，但從發音部位上看，還是說得過去的。我疑心「婦」字的聲母在更早的時候可能是*br-，這和「聘」*t'ieng，「聘」*rjien 從𠂔」*p'jieng 得聲的情形是一樣的(我懷疑「𠂔」「聘」的聲母在更早的時候可能是*p'r-)說文說「寢，臥也。從宀侵聲。𡇂，籀文侵省聲。」「婦，服也。從女持𡇂灑掃也。」可能不一定是原來的字形。

脂韵合口B類平聲「遠」，上聲「軌𡇂」，諸家多歸入幽部，高本漢董同龢歸入之部。高本漢在 *Compendium* 中就沒有替這幾個字標音，但在 *Grammata Serica Recensa* 中，986a，𡇂 *kjwəg/kjwi:/kuei，992 f. 穰，g. 寢，j. 汎，k. 軌，l. 壓，都讀 *kjwəg/kjwi:/kuei。

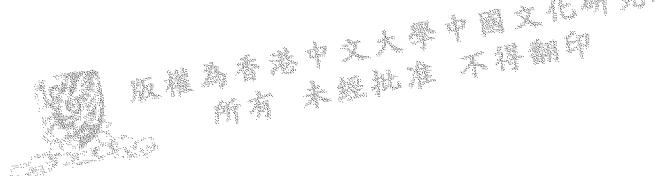
關於侯屋東部的主要元音，高本漢、董同龢、李方桂先生等假定爲u(*ug、*uk、*ung)，王力假定爲o(*o、*ok、*ong)，我假定爲e(*ewɻ、*ewk、*ewng)。我的假定是根據音位的分析的，其實元音e在w前面在語音方面讀作(o)，可算是音位/e/

的同位音（*allophone*）。好比現代國語「額」ㄞ〔ɤ〕、「夜」ㄧㄝ〔ie〕、「臥」ㄨㄜ〔uo〕、「月」ㄩㄝ〔ye〕，在北平的小學教師們都喜歡用來配成一套「開齊合撮」，因為主要元音雖有三種不同的唸法，但是從音韻的結構上看，卻可以配成一套。這便是不懂語言學的人不知不覺地也可以利用音位的觀點來分析音韻的一個例子。哈忒門在他的北平話的成段音位一文中，便把「額」「夜」「臥」「月」這一套字的主要元音都寫作/e/，便是利用音位的觀念來分析的。在國語裏，音位/e/在u後面可以讀成[o]；同樣地，在上古音中，音位/e/在w前面也可以讀成[o]。在先秦的載籍裏，有好些東部陽部通叶的例子。高董李三家假定東部的主要元音爲u，陽部的主要元音爲a，二者的距離相當大，遠不如假定東部的主要元音爲[o]要接近一點。

高本漢把魚部字分爲兩組：第十八組爲*ag，第三十三組爲*o。後者便和宵藥部（*og、*ok）的主要元音相同，可是和魚部對轉的入聲不是藥部而是鐸部（*ak），這不能不算是缺點之一。王力假定魚鐸陽部是*a、*ak、*ang。這個a是後低元音，和歌部的a是前低元音雖然相近，卻是兩個不同的音位；可是在詩經中魚部歌部通叶的卻很少，可見王力說是有缺點的。我雖然和董李二家一樣把魚部的主要元音擬作*a，可是我覺得其音值可能爲較關的〔ɔ〕，可算是音位/a/的一個同位音。

關於脂微分部的問題，王力在上古韻母系統研究第十二節（漢語史論文集pp.138—144）有詳細的分析。他指出詩經中「共一百零八個例子，可認爲脂微分用者八十二個，約佔全數四分之三，可認爲脂微合韻者二十七個，不及全數四分之一。」漢語史論文集p.143）。江舉謙前引文則舉出脂微兩部相押的例子五十條。其中第6、7、10、11、12、15、17、38、46、47條共十條，屬去聲，不在王力上文統計之列。

- (6) 瞳、瞳、寐、嘵：邶風終風三章（30.3）。「寐」微部，其他脂部。
- (7) 潟、肄、訢：邶風谷風六章（35.6B）。「肄」脂部，其他微部。
- (10) 紛、四、畀：鄘風干旄一章（53.1B）。「畀」微部，其他脂部。
- (11) 遂、惄：衛風芄蘭一、二章（60.1B）。「遂」微部，「惄」脂部。
- (12) 穰、醉：王風黍離二章（65.2B）。「穰」脂部，「醉」微部。
- (15) 季、寐、棄：魏風陟岵二章（110.2B）。「寐」微部，其他脂部。
- (17) 棣、棣、醉：秦風晨風三章（132.3）。「棣」脂部，其他微部。
- (38) 對、季：大雅皇矣三章（214.3B）。「對」微部，「季」脂部。
- (46) 疾、屆：大雅瞻卬一章（264.1）。「疾」脂部，「屆」微部。



版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

(47) 位、矢：周頌時邁（273）。「位」微部，「矢」脂部。

第1、8、13、31、33、43、44條，王力歸入「可認為不入韵者」。

(1) 妻、飛、喈：周南葛覃一章（2.1B）。「飛」微部，其他脂部。王力曰：

『「飛」字不入韵，按此章顯然分爲兩段，每段首句無韵。』

(8) 喂、霏、歸：邶風北風二章（41.2）。「喈」脂部，其他微部。王力曰：

『「霏歸」微部叶韵，「喈」字不入韵。』

(13) 輩、弟：王風葛藟一、二、三章（71.1，2，3）。「𧆇」微部，「弟」脂部。

王力曰：『「漸父」魚部叶韵，奇句「𧆇弟」不必認為入韵。』

(31) 糜、階、伊、幾：小雅巧言六章（198.6）。「幾」微部，其他脂部。王力

曰：『「糜階」脂部叶韵，「何多何」歌部叶韵，「伊幾」非韵，殷氏誤。』

(33) 淒、腓、歸：小雅四月二章（204.2）。「淒」脂部，其他微部。王力曰：

『「腓歸」微部叶韵，「淒」字不入韵。』

(43) 瞽、夷、黎、哀：大雅桑柔二章（257.2）。「哀」微部，其他脂部。王力

曰：『「翫泯燼頻」眞部叶韵，奇句「瞽夷黎哀」不必認為入韵。』

(44) 賚、維、階：大雅桑柔三章（257.3）。「維」微部，其他脂部。王力曰：

『「將往競梗」陽部叶韵，奇句「賚疑維階」不必認為入部。』

第23條王力以爲「可認為轉韵者」。

(23) 依、霏、遲、飢、悲、哀：采薇六章（167.6）。「遲」「飢」脂部，其他微部。王力曰：『依霏，遲飢，悲哀（由微轉脂復轉微）。』

第2、3、4、5、16、19、21、24、25、26、27、28、29、30、34、35、36、37、39、40、41、42、45、48、49、50條，共二十六條，王力認爲「確宜認爲脂微合韵者」（其中第40條應屬「可認為不入韵者」，實得二十五條）。

(2) 枚、飢：周南汝墳一章（10.1）。「枚」微部，「飢」脂部。

(3) 尾、燬、燬、邇：周南汝墳三章（10.3）。「邇」脂部，其他微部。

(4) 祁、歸：召南采蘋三章（13.3B）。「祁」脂部，「歸」微部。

(5) 薇、悲、夷：召南草蟲三章（14.3）。「夷」脂部，其他微部。

(16) 淒、唏、湄、躋、坻：秦風蒹葭二章（129.2）。「唏」微部，其他脂部。

(19) 尾、几：豳風狼跋一章（160.1B）。「尾」微部，「几」脂部。

- (21) 韶、弟：小雅常棣一章（164.1, 2）。「韶」微部，「弟」脂部。
- (24) 妻、悲、妻、悲、歸：小雅杕杜二章（169.2B）。「妻」脂部，其他微部。
- (25) 泥、弟、弟、豈：小雅蓼蕭三章（173.3）。「豈」微部，其他脂部。
- (26) 飛、躋：小雅斯干三章（189.4B）。「飛」微部，「躋」脂部。
- (27) 師、氏、維、毗、迷、師：小雅節南山三章（191.3）。「維」微部，其他脂部。
- (28) 夷、違：小雅節南山五章（191.5C）。「夷」脂部，「違」微部。
- (29) 哀、違、依、底：小雅小旻二章（195.2）。「底」脂部，其他微部。
- (30) 遷、妻、喈、祈、歸、夷：小雅出車六章（168.6）。「歸」微部，其他脂部。
- (34) 薇、桺、哀：小雅四月八章（204.8）。「桺」脂部，其他微部。
- (35) 尸、歸、遲、弟、私：小雅楚茨五章（209.5B）。「歸」微部。其他脂部。
- (36) 翩、火：小雅大田二章（212.2）。「翩」脂部，「火」微部。
- (37) 維、葵、胤、戾：小雅采菽五章（222.5）。「維」微部，其他脂部。
- (39) 惟、脂：大雅生民七章（245.7B）。「惟」微部，「脂」脂部。
- (40) 葦、履、體、泥、弟、爾、凡：大雅行葦一章（246.1）。「葦」微部，其他脂部。
- (41) 依、濟、凡、依：大雅篤公劉四章（250.4）。「依」微部，其他脂部。
- (42) 竄、喈、齊、歸：大雅烝民八章（260.8）。「歸」微部，其他脂部。
- (45) 鄭、歸：大雅崧高六章（259.6）。「鄭」脂部，「歸」微部。
- (48) 追、綏、威、夷：周頌有客（284.3）。「夷」脂部，其他微部。
- (49) 枚、回、依、遲：魯頌閟宮一章（300.1）。「遲」脂部，其他微部。
- (50) 違、齊、遲、躋、遲、祇、圉：商頌長發三章（304.3）。「違」「圉」微部，其他脂部。

此外還有幾條，王力江舉謙都認為不押韵者。王力曰：『碩人一章：頑衣，妻甥私（由微轉脂）。七月二章：遲祁，悲歸（由脂轉微）。……鼓鐘二章：喈喈，悲回（由脂轉微）。……葛覃三章：……「衣歸」微部叶韵，「私」字不入韵，江有誥亦認為非韵，按奇句不一定入韵。谷風二章：……「違畿」微部叶韵，「遲」字非韵，又可認「遲邇」為叶韵。……谷風一章……「體死」脂部叶韵，奇句則「菲違」微部叶韵，段氏以「菲體死」叶韵，非是。』

第9、14、18、20、22、32條，王力未提及。

- (9) 煽、美：邶風靜女二章。「煽」微部，「美」脂部。(42.2B)
- (14) 唯、水：齊風敝笱三章。「唯」微部，「水」脂部。(104.3)法高按：「水」字，周祖謨詩經韵字表入微部。
- (18) 衣、師：秦風無衣一、二、三章。「衣」微部，「師」脂部。(133.1, 2, 3)法高按：「衣」「師」屬奇句，依王力之例，可認為不入韵。
- (20) 駢、遲、歸、悲：小雅四牡一章。「遲」脂部，其他微部。(162.1, 2)
- (22) 瞩、依、腓：小雅采薇五章。「瞻」脂部，其他微部。(167.5)
- (32) 妻、斐：小雅巷伯一章。「妻」脂部，「斐」微部。(200.1)法高按：「妻」「斐」可認為不入韵。

只有第9、20、22條，加上王力所舉二十五條，共二十八條，合乎王力所謂「確宜認為脂微合韵者」的標準。根據我統計江舉謙詩經韵譜的韵脚數目，脂部平聲30，上聲22；微部平聲54，上聲12，共118條；可以看出脂微平上聲合韵約佔總數四分之一。脂部去聲12，微部去聲23，脂微去聲合韵11，可以看出脂微去聲合韵約佔總數四分之一。我們知道：脂部去聲相當於王念孫至部的去聲，高本漢的第十一組；微部去聲相當於章炳麟隊部的去聲，高本漢的第六組。高本漢把脂微部平上聲合爲第七組，是和王念孫的辦法一樣的。現在如果能够說明詩經押韵脂微平上聲合韵佔脂微平上聲總數約四分之一，脂微去聲合韵佔脂微去聲總數約四分之一，不就是說明了脂微部平上聲和去聲都應該各分隸二部了嗎？不過有一點要說明的是：脂部微部的平上聲和去聲通押的很少，祭部恰巧沒有平上聲，那麼收舌尖韵尾的三部的去聲確實有點特別。不過既然用聲調來表示區別，脂部微部的去聲就不必像高本漢那樣擬一個和平上聲不同的韵尾了（高氏把脂微部的平上聲列爲第七組，擬爲r尾；脂部的去聲列爲第十一組，微部的去聲列爲第六組，祭部去聲列爲第三組，都擬爲d尾）。

高本漢的第八組，假定大致爲 *ar，在他的 *Compendium* 中收了 74a 瘉 b 懈 c 罷 d 那；75a 柴；76a 諒；77a 拙柴 b 沢 c 遷 d 賁 e 濡弭；78a 翳 79a 果 b 課 c 裸 d 火 e 跖 f 揣 g 奄 h 簾 i 番 j 播皤；80a 踠裸；81a 偏 b 瑞 c 揣；82a 煙桓 b 萎 c 羲 d 累 e 綏。在張日昇試論上古四聲一文中舉出詩經中屬於高氏第八組的有：萎(201.3)、那(215.3)、難(59.3, 228.1)、番(259.7)、燶(10.3二見)、火(154.1, 154.2, 154.3, 212.2C)、泚(43.1)、爾(246.1)、邇(10.3, 169.4B)、瀾(43.1)、柴(179.5)。

以上的字，其他的古韵學家分別屬於歌部、脂部和微部。屬於微部的一些字如：「火」、「燬」、「烜」；屬於脂部的字如：「柴」、「訛」、「泚」、「爾」、「邇」、「瀾」、「弭」；其餘的都是歌部字。屬於他家歌部的字大多數都是和 -n 韵尾成陰陽對轉的那些字。董同龢上古音韵表稿 pp. 50—55 曾經指出高氏的不妥；不過他另一方面又接受了李方桂先生的意見，把上述一些脂部微部的字假有 -r 尾。例如表稿 p. 213 *uər→uə̚(戈)，p. 214 *wer→wiə̚(支)，*iwer→wiə̚(支)（以上微部）；p. 225 *jer→iə̚(支)（以上脂部）。並且說：

「火」與「爾」之所以異於「回」與「資」者乃在前一類字到後來把韵尾輔音完全失落，沒有留下痕跡來；後一類字的韵尾輔音則變 -i。有這一個清楚的線索，爲「火爾」等字設想一個異於「回，資」等字的韵尾，自然是再合理不過的。

（表稿 p. 55）

有一點和高氏不同的就是：從「此」聲的字入佳部，和王念孫江有誥一樣；高本漢入這一組，和段玉裁把「此」聲的字入脂部相似。

現在把這些字在詩經中出現的情形列在下面，括弧內注出高本漢的擬音（據高譯 The Book of Odes，1950），每章後注出我的擬音。

鮒魚頰尾 (*mijwər)，王室如燬 (*xjwər)；雖則如燬 (*xjwər)，父母孔邇 (*níər)。（周南汝墳三章，10.3）「尾」*mijwər，「燬」*xiwə̚，「邇」*njie̚。匪載匪來 (*ləg)，憂心孔疚 (*kjüg)，期逝不至 (*tjēd)，而多爲恤 (*sīwēt)。卜筮偕 (*ker) 止，會言近止，征夫邇 (*níər) 止。（小雅杕杜四章，169.4）「偕」*krer，「邇」*njie̚。

新臺有泚 (*ts'jär)，河水瀾瀾 (*mjär)，燕婉之求，遂篠不鮮 (*sjən)。新臺有酒 (sier)，河水浼浼 (*mwər)，燕婉之求，遂篠不殄 (*t'ən)。（邶風新臺一、二章，43.1）「泚」*ts'jie̚，「瀾」*mjie̚。

敦彼行葦 (*giwər)，牛羊勿踐履 (*ljər) 方苞方體 (*t'liər)，維葉泥泥 (*niər)，戚戚兄弟 (*d'iər) 莫遠具爾 (níər)，或肆之筵，或授之几 (*kjer)。（大雅行葦一章，246.1）「葦」*yjwər，「履」*ljier，「體」*t'ler，「泥」*ner，「弟」*der，「爾」njie̚，「几」*kier。

決拾既佽 (*ts'jər)，弓矢既調 (*d'jōg)，射夫既同 (*d'ung)，助我舉柴 (tsjär)。（小雅車攻，179.5）「佽」*ts'jier，「柴」*tsjie̚。

七月流火 (*xwə́r)，九月授衣 (*·jər)。……(幽風七月一、二章，154.1,2)
 「火」*xwə́r，「衣」*·jər。七月流火 (*xwə́r)，八月萑葦 (*giwə́r)。……
 (幽風七月三章，154.3)「火」*xwə́r，「葦」*gjwə́r，既方既阜 (*dz'ög)，
 既堅既好 (*xōg)，不稂不莠 (*zjōg)。去其螟螣 (*d'ek)，及其蟊賊 (*dz'ek)，
 無害我田穉 (*d'jər)，田祖有神，秉畀炎火 (*xwə́r)。(小雅大田二章，
 212.2C)「穉」*dier，「火」*xwə́r。

我在論上古音一文中把「火」歸入18.8 *wə́r → ua (戈)

(18.8) *wə́r → ua (戈)：火*xwə́r → xuā。

(18.11) *iwér → iue (支B)：燭炬 *xiwə́r → xiue，萎 *iwér → iue。

(25.4) *jiér → iii (支A)：訛柴 *tsjiér → tsii，泚 *ts'jiér → ts'ii，通 *njiér → nii，瀾渾 *mjiér → miu。

(25.5) *iér → ie (支B)：賁 *piér → pie。

實際上第18部是歌部，第25部是脂部。我雖然放在歌部，可是在擬音上確是和第22部微部的元音相同，所以18.8應該改為22.11，18.11應該改為22.12才比較合理。

此外，我把一些脂部字誤收入微部 (pp. 169, 170)，現在也應該改正如下：

(22.4) *jiər → iii (脂A) : 56B i. 糜 *mjiər → miu

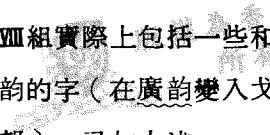
(22.5) *(l)iər → iii (脂A) : 56B j. 沥 *ljier → liu

(25.2) *jier → iii (脂A) : 56B e. 褒 *rjier → iiii, f. 四駟 *sjier → siiii g. 利 *ljier → liii h. 畏 *pjier → piiii

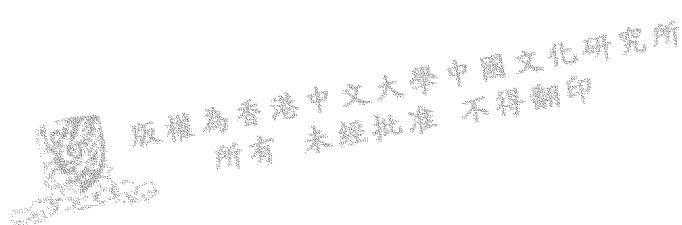
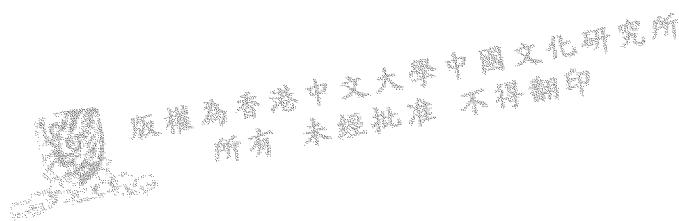
66B g. 邇迤 *dier → diii h. 夷姨棲 *rjier → iii i. 脂底 *tjier → tsiiii j. 鴟 *t'jier → ts'iiii k. 視 djier → dz'iiii l. 尸矢著 *st'jier → shiiii m. 師 *sier → shiiii n. 姊姊資 *tsjier → tsiiii o. 茨僕 *ts'jier → ts'iiii p. 兮 *zjier → ziiii q. 私死 *sjier → siiii r. 履 *ljier → liii s. 比妣匕 *pjier → piiii

以上所改，只是根據論上古音一文的擬音。我在本文裏對上古聲母的擬音已有所修訂了。

此外，我在論上古音 p. 124 第7行說高本漢分出「歌部去聲 a 類 (XXXV) 和平上去聲 ar 類 (III)」，是錯誤的，因為高本漢的第XXXV組實際上包括歌部平上去三聲大部

香港中文大學
中國文化研究所

份的字，他的第Ⅳ組實際上包括一些和陽聲對轉的歌部字和一些李方桂董同龢擬作「尾而我擬作捲舌」韵的字（在廣韵變入戈韵或支韵，在詩經中和微部或脂部的字押韵，通常歸入微部或脂部），已如上述。



附錄一 詩經韵字音韵表

凡 例

一、本表根據周法高所構擬之上古音及切韵音，參考董同龢上古音韵表稿之體例編纂而成。

二、聲母分爲四組：

1. p 組： $*p \rightarrow p$ (幫) , $*p' \rightarrow p'$ (滂) , $*b \rightarrow b$ (並) , $*m \rightarrow m$ (明) ;
2. k 組： $*k \rightarrow k$ (見) , $*k' \rightarrow k'$ (溪) , $*g \rightarrow g$ (匣) (一、二、四等韵前) , $*g \rightarrow g$ (羣) (三等韵前) , $*ng \rightarrow ng$ (疑) , $*x \rightarrow x$ (曉) , $*\gamma \rightarrow j$ (喻云) , $*xm \rightarrow x$ (曉) ;
3. t 組： $*t \rightarrow t$ (端) , $*t' \rightarrow t'$ (透) , $*d \rightarrow d$ (定) , $*n \rightarrow n$ (泥) ——以上一、四等韵前；
 $*t \rightarrow t$ (知) , $*t' \rightarrow t'$ (徹) , $*d \rightarrow d$ (澄) , $*n \rightarrow n$ (娘) ——以上二等韵、三等韵 i 介音前；
 $*t \rightarrow ts$ (照) , $*t' \rightarrow ts'$ (穿昌) , $*d \rightarrow dz$ (禪) , $*n \rightarrow n$ (日) , $*st \rightarrow s$ (審書) , $*zd \rightarrow z$ (牀船) ——以上三等韵 (j, ji 介音) 前；
 $*l \rightarrow l$ (來) ;
4. ts 組： $*ts \rightarrow ts$ (精) , $*ts' \rightarrow ts'$ (清) , $*dz \rightarrow dz$ (從) , $*s \rightarrow s$ (心) ——以上一等韵、四等韵、三等韵 (j, ji 介音) 前；
 $*ts \rightarrow ts$ (照) , $*ts' \rightarrow ts'$ (穿初) , $*dz \rightarrow dz$ (牀榮) , $*s \rightarrow s$ (審山) ——以上二等韵、三等韵 (i 介音) 前；
 $*r \rightarrow z$ (邪) ——以上三等韵 (j, ji 介音) 前；
 $*r \rightarrow \bigcirc$ (喻以) , $*\gamma(r) \rightarrow \bigcirc$ (喻以) ——以上三等韵 (i 介音) 前。

如遇有其他複輔音的可能時，則在該漢字後用括弧加注 -l- 、 -m- 、 -n- 、 -ng- 、 -r- 等。遇有喉牙音和舌齒唇音在諧聲方面發生關係的時候，則在舌齒唇音的漢字之左上方加一圓點 (高本漢通常用此表示喉塞音)，以表示其和喉牙音聲母的關係。

三、韵母方面，如附表。在每欄的上方標注周法高上古音韵類擬音的號碼和擬音以及切韵音的擬音 (用斜杠隔開) 和韵目 (舉平以包上去)，例如：「(1.1) *əγ/əi 哈」，

表示第一部（之部）第一個韵類，上古音爲 $\text{\textcircled{e}}$ ，切韵音爲 $\text{\textcircled{ai}}$ ，切韵的韵目爲「哈」。

四、遇有廣韵某反切下未收的字，間或也採用經典釋文中的反切。遇有某些例外字，則加方括弧以別之，例如：(18.4)爲支韵字，但有〔地〕字爲至韵（脂韵去聲）字。

五、在入聲以外的韵類中，用逗點隔開廣韵異聲調的字，如某一聲調在該音無字時，則用大圓圈○來表示。例如：「恒，○，○」，表示平聲有「恒」字，上去聲無詩經韵字。祭部只有去聲韵，則不加圈。又本表所註聲調，以中古音（經典釋文，切韻）爲準。上古音有與中古音異聲調者，今不註明。

六、本表所收，包括詩經裏押韵的字，以江有誥詩經韵讀、高本漢英譯詩經（*The Book of Odes*, 1950）、周祖謨詩經韵字表（問學集 pp. 218—269, 1966）三者所收爲標準，間或也採取他家的說法。高本漢有時採用齊魯韓三家詩、毛鄭詩說和其他異文，來改正詩經的韵腳，現在也加以採錄，而在該字的左上角加一星號*，而用附註加以說明。

七、本表之末所加附註，註明所屬的古韵部和韵類的號碼，以及古聲母。例如：「(1. 1n)」，表示第一部（之部）第一個韵類，n 聲母。

八、本表附註引詩經，用阿拉伯號碼代替篇名，以省篇幅。例如：257.10，相當於大雅蕩之什桑柔第十章。另附詩經篇名對照表，以便檢查。

九、上古音到切韵音的演變，因爲「詩經韵字音韵表」的字太少，不能全部表現出來，所以在後面附一個「上古韵母演變表」，例如：「(1.1)150A * $\text{\textcircled{e}}$ / $\text{\textcircled{ai}}$ (哈)」，150A 表示高本漢在 *Compendium* (張洪年譯作中國聲韵學大綱) 中的上古音韵類的號碼，其餘見上說第三條凡例。本文所用的韵類號碼，爲了和論上古音相符合，有的號碼底下加注 a、b，例如(1.4a)(1.4b)，表示在論上古音文中號碼爲(1.4)而在本文中分爲兩類的。又如該文(18.8)(18.11)在本文中分別改爲(22.11)(22.12)，在本文中就缺少了(18.8)(18.11)兩個號碼，而增加了(22.11)(22.12)兩個號碼。

詩經篇名表

國風

周南: 1. 關雎, 2. 葛覃, 3. 卷耳, 4. 樛木, 5. 螽斯, 6. 桃夭, 7. 兔置, 8. 芣苢 9. 漢廣, 10. 汝墳, 11. 麟之趾。

召南: 12. 鵲巢, 13. 采蘋, 14. 草蟲, 15. 采蘋, 16. 甘棠, 17. 行露, 18. 羔羊, 19. 殷其雷, 20. 標有梅, 21. 小星, 22. 江有汜, 23. 野有死麕, 24. 何彼穠矣, 25. 騶虞。

邶風: 26. 柏舟, 27. 綠衣, 28. 燕燕, 29. 日月, 30. 終風, 31. 擊鼓 32. 凱風, 33. 雄雉, 34. 匏有苦葉, 35. 谷風, 36. 式微, 37. 旄丘, 38. 簡兮, 39. 泉水, 40. 北門 41. 北風, 42. 靜女, 43. 新臺, 44. 二子乘舟。

鄘風: 45. 柏舟, 46. 牆有茨, 47. 君子偕老, 48. 桑中, 49. 旣之奔奔, 50. 定之方中, 51. 蝦蟆, 52. 相鼠, 53. 干旄, 54. 載馳。

衛風: 55. 淇奥, 56. 考槃, 57. 碩人, 58. 氓, 59. 竹竿, 60. 芄蘭, 61. 河廣, 62. 伯兮, 63. 有狐, 64. 木瓜。

王風: 65. 黍離, 66. 君子于役, 67. 君子陽陽, 68. 揚之水, 69. 中谷有蓷, 70. 兔爰, 71. 葛藟, 72. 采葛, 73. 大車, 74. 丘中有麻。

鄭風: 75. 緇衣, 76. 將仲子, 77. 叔于田, 78. 大叔于田, 79. 清人, 80. 羔裘, 81. 遵大路, 82. 女曰雞鳴, 83. 有女同車, 84. 山有扶蘇, 85. 擗兮, 86. 狡童, 87. 褰裳, 88. 丰, 89. 東門之墪, 90. 風雨, 91. 子衿, 92. 揚之水, 93. 出其東門, 94. 野有蔓草, 95. 溱洧。

齊風: 96. 雞鳴, 97. 還, 98. 著, 99. 東方之日, 100. 東方未明, 101. 南山, 102. 甫田, 103. 盧令, 104. 敝笱, 105. 載驅, 106. 猗嗟。

魏風: 107. 葛履, 108. 汾沮洳, 109. 園有桃, 110. 陟岵, 111. 十畝之間, 112. 伐檀, 113. 碩鼠。

唐風: 114. 蟋蟀, 115. 山有樞, 116. 揚之水, 117. 椒聊, 118. 綢繆, 119. 杕杜, 120. 羔裘, 121. 鶡羽, 122. 無衣, 123. 有杕之杜, 124. 葛生, 125. 采蘋。

秦風: 126. 車鄰, 127. 駟賦, 128. 小戎, 129. 蒹葭, 130. 終南, 131. 黃鳥, 132. 晨風, 133. 無衣, 134. 渭陽, 135. 權輿。

陳風：136. 宛丘，137. 東門之枌，138. 衡門，139. 東門之池，140. 東門之楊，
141. 墓門，142. 防有鵲巢，143. 月出，144. 株林，145. 澤陂。

檜風：146. 煦裘，147. 素冠，148. 曝有葍楚，149. 匪風。

曹風：150. 姝婉，151. 候人，152. 鳴鳩，153. 下泉。

豳風：154. 七月，155. 鴟鵟，156. 東山，157. 破斧，158. 伐柯，159. 九罭，160.
狼跋。

小雅

鹿鳴之什：161. 鹿鳴，162. 四牡，163. 皇皇者華，164. 常棣，165. 伐木，166. 天
保，167. 采薇，168. 出車，169. 枣杜，170. 魚麗。

南有嘉魚之什：171. 南有嘉魚，172. 南山有臺，173. 蓼蕭，174. 淇露，175. 彤
弓，176. 青青者莪，177. 六月，178. 采芑，179. 車攻，180. 吉日。

鴻鴈之什：181. 鴻鴈，182. 庭燎，183. 沔水，184. 鶴鳴，185. 祈父，186. 白駒，
187. 黃鳥，188. 我行其野，189. 斯干，190. 無羊。

節南山之什：191. 節南山，192. 正月，193. 十月，194. 雨無正，195. 小旻，196.
小宛，197. 小弁，198. 巧言，199. 何人斯，200. 巷伯。

谷風之什：201. 谷風，202. 蓼莪，203. 大東，204. 四月，205. 北山，206. 無將大
車，207. 小明，208. 鼓鍾，209. 楚茨，210. 信南山。

甫田之什：211. 甫田，212. 大田，213. 瞻彼洛矣，214. 裳裳者華，215. 桑扈，
216. 鴛鴦，217. 順弁，218. 車轂，219. 青蠅，220. 實之初筵。

魚藻之什：221. 魚藻，222. 采蘋，223. 角弓，224. 菴柳，225. 都人士，226. 采
綠，227. 羸苗，228. 曝桑，229. 白華，230. 縵蠻，231. 瓮棄，232. 漸漸之
石，233. 苞之華，234. 何草不黃。

大雅

文王之什：235. 文王，236. 大明，237. 縵，238. 楢樸，239. 旱麓，240. 思齊，
241. 皇矣，242. 靈臺，243. 下武，244. 文王有聲。

生民之什：245. 生民，246. 行葷，247. 既醉，248. 堯豎，249. 假樂，250. 公劉，
251. 河酌，252. 卷阿，253. 民勞，254. 板。

蕩之什：255. 蕩，256. 抑，257. 桑柔，258. 雲漢，259. 崇高，260. 桀民，261. 韓
奕，262. 江漢，263. 常武，264. 瞻卬，265. 召旻。



周頌

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印

清廟之什：266.清廟，267.維天之命，268.維清，269.烈文，270.天作，271.昊

天有成命，272.我將，273.時邁，274.執競，275.思文。

臣工之什：276.臣工，277.噫嘻，278.振鶩，279.豐年，280.有瞽，281.潛，282.

雔，283.載見，284.有客，285.武。

閔予小子之什：286.閔予小子，287.訪落，288.敬之，289.小毖，290.載芟，

291.良耜，292.絲衣，293.酌，294.桓，295.賚，296.般。

魯頌

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印

商頌

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印

那：301.那，302.烈祖，303.玄鳥，304.長發，305.殷武。

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印

版權為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印

上古韻母演變表

【之部】 (1.1) 150 A*əð/əi (哈) ; (1.2) 150B* (m-) əð/əu (侯) ; (1.3) 151*rəð/ei (皆) ; (1.4a) 152*jieð/i (之) ; (1.4b) 152*iəð/i (之) ; (1.5) 153*wəð/uəi (灰) ; (1.6) 154*rwəð/uəi (皆) ; (1.7) 155*jiwəð/iui (脂_A) ; (1.8) 155*(p-, k-) iweð/iuei (脂_B) , 156*(ðr-) iweð/iəu (尤) ; (1.9) 156*jweð/iəu (尤) 。

【職部】 (2.1) 142*ək/ək (德) ; (2.2) 143*rək/æk (麥) ; (2.3) 144*jiək/iik (職_A) ; (2.4) 144* (k-) iək/iek (職_B) ; 144* (t-, ts-) iək/iik (職_A) ; (2.5) 145*wək/uək (德) ; (2.6) 146*rwək/uək (麥) ; (2.7) 147*(p-, k-) iwək/iuek (職_B) , 148* (ðr-) iwək/iuk (屋_三) ; (2.8) 148*jwək/iuk (屋_三) ; (2.9) 149*ewək/iuek (錫) 。

【蒸部】 (3.1) 157*əŋ/əŋ (登) ; (3.2) 158*rəŋ/æŋ (耕) ; (3.3) 159*jiəŋ/iŋg (蒸_A) ; (3.4) 159*(p-, k-) iəŋ/ieng (蒸_B) , 159*(t-) iəŋ/iŋg (蒸_A) ; (3.5) 160*wəŋ/uəŋ (登) ; (3.6) 161*rwəŋ/uəŋ (耕) ; (3.7) 162*jwəŋ/iung (東_三) 。

【魚部】 (4.1) 135, 210*að/uø (模) ; (4.2) 136, 211*rað/a (麻_二) ; (4.3a) 137, 212, 141*jað/io (魚) ; (4.3b) 137, 212, 141*iað/io (魚) ; (4.4) 138, 213*jiað/ia (麻_三) ; (4.5) 139, 214*wað/uø (模) ; (4.6) 140, 215*rwað/uø (麻_二) ; (4.7) 216*jwað/iuo (虞) 。

【鐸部】 (5.1) 127*ak/ak (鐸) ; (5.2) 128*rak/ak (陌_二) ; (5.3) 129*jak/iak (藥) ; (5.4) 129*(t-, ts-) iak/iak (藥) , 130A*(k-) iak/iak (陌_三) ; (5.5) 130B*jiak/iæk (昔) ; (5.6) 131*eak/iek (錫) ; (5.7) 132*wak/uak (鐸) ; (5.8) 133*rwak/uak (陌_二) ; (5.9) 134*jwak/iuak (藥) 。

【陽部】 (6.1) 119*ang/əŋ (唐) ; (6.2) 120*rang/əŋ (庚_二) ; (6.3) 121*jang/iang (陽) ; (6.4) 121*(t-, ts-) iang/iang (陽) , 122*(p-, k-) iang/iang (庚_三) ; (6.5) 123*wang/uang (唐) ; (6.6) 124*rwang/uang (庚_二) ; (6.7) 125*jwang/iuəŋ (陽) ; (6.8) 126*iwang/iuəŋ (庚_三) 。

【支部】 (7.1) 174*reð/æi (佳) ; (7.2a) 175*jieð/ií (支_A) ; (7.2b) 175*iəð/ií (支_A) ; (7.3) 176*eð/iei (齊) ; (7.4) 177*rweð/uəi (佳) ; (7.5a) 178*(k-) jiweð/iui (支_A) ; (7.5b) 178*(ðr-) iweð/iui (支_A) ; (7.6) 179*weð/iuei (齊) 。

【錫部】 (8.1) 169*rek/æk (麥) ; (8.2a) 170*jiek/iæk (昔) ; (8.2b) 170*iek/iæk

(昔)；(8.3)171*ek/iek(錫)；(8.4)182*rwek/uæk(麥)；(8.5)*jiwek/iuæk(昔)；
(8.6)173*wek/iuek(錫)。

【青部】 (9.0)*reng/æng(庚二)；(9.1)163*reng/æng(耕)；(9.2)164*(p-, k-)ieng/iang(庚三)，164*(t-)ieng/iæng(清)；(9.3)164*jieng/iæng(清)；(9.4)165*eng/iæng(青)；(9.5)166*rweng/uæng(耕)；(9.6)167*jiweng/iuæng(清)；(9.7)167*iweng/iuang(庚三)；(9.8)168*weng/iuæng(青)。

【幽部】 (10.1)194*əwð/əu(豪)；(10.2)195*rəwð/au(肴)；(10.3a)196*jəwð/iəu(尤)；(10.3b)196*iəwð/iəu(尤)；(10.4)188*jiəwð/iu(幽)；(10.5)197*eəwð/iəu(蕭)；(10.6)194*wəwð/əu(侯)；(10.7)*iəwəwð/iuei(脂B)。

【覺部】 (11.1)190*əwk/uok(沃)；(11.2)191*rəwk/ok(覺)；(11.3a)192*jəwk/iuk(屋)；(11.3b)192*iəwk/iuk(屋)；(11.4)193*eəwk/iek(錫)。

【中部】 (12.1)198*əwng/uong(冬)；(12.2)199*rəwng/ong(江)；(12.3a)200*jəwng/iung(東三)；(12.3b)200*iəwng/iung(東三)。

【宵部】 (13.1)185*awð/əu(豪)；(13.2)186*rawð/au(肴)；(13.3)187*jiawð/iəu(宵A)；(13.4)187*(p-, k-)iawð/iau(宵B)，*(t-)iawð/iæu(宵A)；(13.5)189*eawð/iəu(蕭)。

【藥部】 (14.1)180*wawk/uok(沃)；(14.2a)181*awk/ak(鐸)；(14.2b)181*awk/ak(屋)；(14.3)182*rawk/ok(覺)；(14.4a)183*jawk/ia(k)(藥)；(14.4b)183*iawk/ia(k)(藥)；(14.5)184*eawk/iek(錫)。

【侯部】 (15.1)204, 205, 217*ewð/əu(侯)；(15.2a)206, 218*jewð/iuo(虞)；(15.2b)206, 218*iəwð/iuo(虞)。

【屋部】 (16.1)201*ewk/uk(屋-)；(16.2)202*rewk/ok(覺)；(16.3a)203*jewk/iuok(燭)；(16.3b)203*iəwk/iuok(燭)。

【東部】 (17.1)207*ewng/ung(東-)；(17.2)208*rewng/ong(江)；(17.3a)209*jewng/iuong(鍾)；(17.3b)209*iəwng/iuong(鍾)。

【歌部】 (18.1)74, 219*a/a(歌)；(18.2)220*ra/a(麻)；(18.3)76*jia/i(i(支A))；(18.4)222*ia/ie(支B)；(18.4)222*(t-)ia/ir(支A)；(18.5)221*ja/ia(麻)；(18.6)78*ea/iei(齊)；(18.7)79, 223*wa/uə(戈)；(18.9)80, 224*rwa/ua(麻)；(18.10)81, 82*jiwa/iui(支A)；(18.12)225*iwa/iue(支B)。

【祭部】 (19.1) 25*ar/ai(泰)；(19.2) 26*rar/ai(夬)；(19.3) 27*riar/ei(皆去)；(19.4) 28*jiar/iæi(祭_A)；(19.5) 28*(k-)iar/iai(祭_B)，28*(t-)iar/iæi(祭_A)；(19.6) 29*jar/iai(廢)；(19.7) 30*ear/iei(齊)；(19.8) 31*war/uai(泰)；(19.9) 32*twar/uai(夬)；(19.10) 33*riwar/iuei(皆)；(19.11) 34*jiwar/iuae(祭_A)；(19.12a) 34*(k-)iwar/iuai(祭_B)；(19.12a) 34*(t-)iwar/iuae(祭_A)；(19.13) 35*jwar/iuai(廢)；(19.14)*ewar/iwei(齊)。

【月部】 (20.1) 13*at/at(曷)；(20.2) 14*rat/at(鐸)；(20.3) 15*riat/æt(黠)；(20.4) 16*jiat/iæt(薛_A)；(20.5) 16*(k-)iat/iat(薛_B)，16*(t-)iat/iæt(薛_A)；(20.6) 17*jat/iat(月)；(20.7) 18*eat/iæt(屑)；(20.8) 19*wat/uæt(末)；(20.9) 20*rwat/uat(鐸)；(20.10) 21*riwat/uæt(黠)；(20.11) 22*jiwat/iuæt(薛_A)；(20.12) 23*(p-)iwat/iuat(薛_B)；23*(t-)iwat/iuæt(薛_A)；(20.13) 23*jwat/iuat(月)；(20.14) 24*ewat/iuet(屑)。

【元部】 (21.1) 1*an/aŋ(寒)；(21.2) 2*ran/aŋ(刪)；(21.3) 3*rian/æŋ(山)；(21.4) *jian/iæŋ(仙_A)；(21.5) 4*(k-)ian/ian(仙_B)，4*(t-)ian/iæŋ(仙_A)；(21.6) 5*jan/iæŋ(元)；(21.7) 6*ean/iæŋ(先)；(21.8) 7*wan/uæŋ(桓)；(21.9) 8*rwan/uæŋ(刪)；(21.10) 9*riwan/uæŋ(山)；(21.11) 10*jiwan/iuæŋ(仙_A)；(21.12) 10*(p-, k-)iwan/iuan(仙_B)；(21.12) 10*(t-)iwan/iuæŋ(仙_A)；(21.13) 11*jwan/iuæŋ(元)；(21.14) 12*ewan/iuæŋ(先)。

【微部】 (22.1) 54, 64*ər/ei(咍)；(22.2) 65*rər/ei(皆)；(22.3) 56A, 66A*jər/iæi(微)；(22.4) 56B, 66B, 57, 67*jiər/iɪi(脂_A)；(22.5) 57, 67*(k-)iər/iei(脂_B)，57, 67*(t-)iər/iɪi(脂_A)；(22.6) 59, 69*wər/uəi(灰)；(22.7) 60, 70*rwər/uei(皆)；(22.8) 61A, 71A*jwər/iuəi(微)；(22.9) 61B, 71B, 62, 72*jiwər/iuri(脂_A)；(22.10) *(p-, k-)iwər/iuei(脂_B)；*(t-, ts-)iwər/iuri(脂_A)；(22.11) 79*wər'/ua(戈)；(22.12)*iwe'/iue(支_B)。

【物部】 (23.1) *ət/et(沒)；(23.2) 46*rət/æt(黠)；(23.3) 47A*jət/iət(迄)；(23.4) 47B*jiət/int(質_A)；(23.5) *iət/iet(質_B)；(23.6) 48*ət/iət(屑)；(23.7) 49*wət/uət(沒)；(23.8) 50*rwət/uət(黠)；(23.9) 51A*jwət/iuət(物)；(23.10a) 51B*jiwət/iuit(術_A)；(23.10b)*(p-, k-)iwət/iuet(質_B)；*(t-)iwət/iuit(術_A)；(23.11) 53*ewət/iuet(屑)。

【文部】(24.1)36*ən/ən(痕)；(24.2)37*rən/æn(山)；(24.3)38A*jən/iən(欣)；(24.4)38B*jən/iin(眞_A)；(24.5)38B*(k-)iən/ən(眞_B)，38B，39B*(t-)iən/iin(眞_A)，39A*(ts-)iən/ien(臻)；(24.7)40*eən/iən(先)；(24.8)41*wən/uən(魂)；(24.9)42*rwən/uən(山)；(24.10)43A*jwən/iuən(文)；(24.11)43B*jiwən/iuın(眞_A)；(24.12)44*(p-, k-)iwən/iuen(眞_B)；43*(t-)iwən/iuin(諄_A)；(24.13)45*ewən/iuen(先)。

【脂部】(25.1)55，65*rer/əi(皆)；(25.1a)75*re^r/æi(佳)；(25.2)66B，91*jier/iii(脂_A)；(25.3)9*(p-, k-)ier/iei(脂_B)，*(t-, ts-)ier/iii(脂_A)；(25.4)77*jie^r/ii(支_A)；(25.5)77*ie^r/ie(支_B)；(25.6)58，68，92*er/iei(齊)；(25.7)72*jiwer/iuii(脂_A)；(25.8)63，73*wer/iuei(齊)。

【質部】(26.1)*ret/æt(黠)；(26.2)87A*jiet/iit(質_A)；(26.3)87B*(ts-)iet/iet(櫛)；(26.3)87A*(t-)iet/iit(櫛)；(26.4)88*et/iət(屑)；(26.5a)89*jiwet/iuit(術_B)；(26.5b)*iwet/iuet(質_B)；(26.6)90*wet/iuet(屑)；(26.7)*rwet/uət(黠)。

【真部】(27.0)*ren/æn(山)；(27.1)83A*jien/iin(眞_A)；(27.2)*(k-)ien/ien(眞_B)，83B*(ts-)ien/ien(臻)，83A*(t-)ien/iin(眞_A)；(27.3)84*en/iən(先)；(27.4)85*jiwen/iuın(諄_A)；(27.5)85*iwen/iuın(眞_B)；(27.6)86*wen/iuen(先)。

【緝部】(28.1)114*əp/əp(合)；(28.2)115*rəp/əp(洽)；(28.3)116*jiəp/iip(緝_A)；(28.4)116*(p-, k-)iəp/iep(緝_B)；116*(t-, ts-)iəp/iip(緝_A)；(28.5)117*jiwəp/iəp(葉_A)；(28.6)117*iwəp/iap(葉_B)；(28.7)118*eəp/iep(佔)。

【侵部】(29.1)107(p-, k-)*əm/əm(覃)；(29.2)108*rəm/əm(咸)；(29.3)109*jiəm/iim(侵_A)；(29.4)109(p-, k-)*iəm/iem(侵_B)，109*(t-, ts-)iəm/iim(侵_A)；(29.5)110*jiəm/iəm(鹽_A)；(29.6)111*eəm/iəm(添)；(29.7)112*wəm/ung(東一)；(29.8)113*jwəm/iung(東三)。

【葉部】(30.1)100*ap/əp(盍)；(30.2)101*rap/ap(狎)；(30.3)102*riap/əp(洽)；(30.4)103*jiap/iəp(葉_A)；(30.5)103*(k-)iap/iap(葉_B)，103*(t-)iap/iəp(葉_A)；(30.6)104*jap/iəp(業)；(30.7)105*eəp/iep(佔)；(30.8)106*jwap/iuəp(乏)。

【談部】(31.1)93*am/əm(談)；(31.2)94*ram/am(銜)；(31.3)95*riam/əm(咸)；(31.4)96*jiām/iəm(鹽_A)；(31.5)96*(k-)iam/iam(鹽_B)；(31.5)96*(t-)iam/iəm(鹽_A)；(31.6)97*jam/iəm(嚴)；(31.7)98*eam/iem(添)；(31.8)99*jwām/iuəm(凡)。

1之部

| | (1.1) *əɻ/ | (1.2) *(m-)əɻ/ | (1.3) *rəɻ/ | (1.4a) *jíəɻ/ | (1.4b) *iəɻ/ | (1.5) *wəɻ/ |
|-----|---------------------------|----------------|-------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| p | əi 哈 | əu 侯 | əi 皆 | i 之 | i 之 | uəi 灰 |
| p' | | | | | | ○, ○, 背 ₁ |
| b | | | | | | ○, 倍, 佩背 ₂ |
| m | ○, 母敏 *拇, ○ | | 霾, ○, ○ | | | 媒梅鋗, 〔敏〕, ○ |
| xm | ○, 海, ○ | | | | | ○, 悔, 誨晦 海 |
| k | ○, 改, ○ | | ○, ○, 戒 | | | 姬其箕基, 紀, ○, 僮, 𩫱, 𩫱 |
| k' | | | | | | 傲, 苞起杞屹, ○ |
| g | | | | | | 期騏淇, ○, 忌 |
| ng | | | | | | 疑, 疑, ○ |
| x | | | | | | 熙, 喜, ○ |
| ɣ | | | | | | ○, 矣, ○ |
| ? | | | | | | ○, ○, 意 |
| l | 來萊, ○, | | | | | 狸, 裏鯉里李, ○ |
| t | ○ | | | 之, 止趾沚, 識 | | |
| t' | | | | 蚩, 齒, 燥鑄 | ○, 祀祉耻, ○ | |
| d | 臺, 慾殆, ○ | | | 時塘, 恃, ○ | 治, ○, ○ | |
| n | 能 ₁ , ○, ○ | | | ○, 耳, ○ | | |
| st' | | | | 詩, ○, 試 | | |
| zd | | | | | | |
| ts | 哉, 宰, 載 | | | 茲薺 ₂ , 框子 籽, ○ | | |
| ts' | 偲, 采, ○ | | | | | |
| dz | 才薺 ₁ , 在, ○ | | | ○, ○, 字 | ○, 士仕・俟 ・渙事 | |
| s | | | | 絲思, ○, ○ | ○, 史(-l-) | |
| r | | | | ○, 祀汜似 耜, 寺食 ₁ | 使(-l-), ○ 〔飴貽, 以已 莒, 異〕 | |
| ɣr | | | | | | |

2 職部

| | (1.8) *iweɻ/ | (1.9) *jweɻ/ | (2.1) *ək/ | (2.2) *rək/ | (2.3) *jiək/ | (2.4) *iək/ |
|-----|---------------------|---------------------------|------------|-------------|--------------------|---------------------|
| p | iuei 脂 _B | iəu 尤 | ək 德 | æk 麥 | iɪk 職 _A | ieks 職 _B |
| p' | 絲，否，富 | | | | | |
| b | 徑，駢，○，○ | ○，絳，○ | | | | |
| m | ○，○，備 | ○，婦負，○ | | | | |
| xm | | 謀，○，○ | | | | |
| k | 龜，○，○ | ○，久玖，疚 | | | | 𦵹亟棘 |
| k' | | 丘，○，○ | | | | |
| g | | 裘，○，舊 | | | | 極 |
| ng | | 牛，○，○ | | | | 麌 |
| x | | | | | | |
| χ | ○，洧鮪，○ | 郵尤說，右有友，又圉 ₁ 侑 | | | | |
| ? | | | | | | 億 |
| l | | | 得德 | | | 力 |
| t | | | 忒 | | 織職 | |
| t' | | | 持臘 | | | 敕飭 |
| d | | | | | | 直 |
| n | | | | | | 曖 |
| st' | | | | | 識式飾夷 | |
| zd | | | | | 食 ₂ | |
| ts | | | 則 | | 稷 | 側*仄 |
| ts' | | | 賊 | | | |
| dz | | | 塞 | | | |
| s | | | | | 息 | 檣色 |
| r | | | | | | [七翼] |
| χr | | | | | | |

| | (2.5)*wək/ | (2.6)*rwək/ | (2.7)*iwək/ | (2.8)*jwək/ | (3.1)*əŋg/ | |
|-----|----------------|-------------|-------------|------------------|-----------------------|--|
| uək | 德 | uək 麥 | iuek 職 | iuk 屋 | əŋg 登 | |
| p | 北 | | | 福 幅 | | |
| p' | | | | | | |
| b | 匍 ₁ | | | 服伏匍 ₂ | | |
| m | | 麥 | | 牧 | | |
| xm | | | | | | |
| k | 國 | 職 | | | | |
| k' | | | | | | |
| g | | | | | 恒, ○, ○ | |
| ng | | | | | | |
| x | | | 域 | | | |
| χ | | | 或 | 或圈 ₂ | | |
| ? | | | | | | |
| l | | | | | 登, ○, ○ | |
| t | | | | | | |
| t' | | | | | | |
| d | | | | | 騰脹脹, ○, ○ | |
| n | | | | | 能 ₂ , ○, ○ | |
| st' | | | | | | |
| zd | | | | | | |
| ts | | | | | 憎增, ○, ○ | |
| ts' | | | | | | |
| dz | | | | | ○, ○, 贈 | |
| s | | | | | | |
| r | | | | | | |
| χr | | | | | | |

| | (3.3)*jiəng/ iŋg 蒸A | (3.4)*iəŋg/ ieng 蒸B | (3.5)*wəŋg/ uəŋg 登 | (3.6)*rwəŋg/ uæŋg 耕 | (3.7)*jung/ iung 東 |
|-----|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| p | | 冰, ○, ○ | 崩, ○, ○ | | |
| p' | | | | | |
| b | | 馮, ○, ○ | 朋, ○, ○ | | |
| m | | | | | 夢, ○, ○ |
| xm | | | 薨, ○, ○ | | |
| k | | 兢, ○, ○ | 肱, ○, ○ | | |
| k' | | | | | 弓, ○, ○ |
| g | | | 弘, ○, ○ | *宏, ○, ○ | |
| ng | | | | | |
| x | | 興, ○, ○ | | | |
| χ | | | | | 雄, ○, ○ |
| ? | | 膺, ○, ○ | | | |
| l | | 陵, ○, ○ | | | |
| t | 烝, ○, ○ | | | | |
| t' | | | | | |
| d | 承, ○, ○ | 懲, ○, ○ | | | |
| n | | | | | |
| st' | 勝升, ○, ○ | | | | |
| zd | 乘繩, ○, ○ | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

4 魚部

| | (4.1)*a&/ uo 模 | (4.2)*ra&/ a 麻二 | (4.3a)*ja&/ io 魚 | (4.3b)*ia&/ io 魚 | (4.4)*jia&/ ia 麻三 |
|-----|--------------------------------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| p | ○, 补, 團 | | | | |
| p' | ○, 浦, ○ | | | | |
| b | | | | | |
| m | ○, ○, 莫 ₁ | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 辜, 署鹽, 顧故固 葭家, 跏舜, 稼 | | 居 据車, 舉宮*宮, 據 | | |
| k' | ○, 苦, ○ | | 祛, ○, 去 | | |
| g | 胡·乎, 戶扈祐 岵枯枯, ○ | 瑕, 下夏, 眇 | 渠, ○, ○ | | |
| ng | ○, 午五, ○ | 牙, ○, ○ | 魚, 禦語圉, 御 | | |
| x | 呼 ₁ , 濟虎許, 呼 ₂ | | 虛, 許, ○ | | |
| & | | | | | |
| ? | 烏, ○, 惡 | | | | |
| l | ○, 魯虧, 驚露路 | | 廬, 旅, 慮 | | |
| t | 都闈 ₁ , 堵, 敗 | | 諸, 渚, ○ | | ○, 者, 柘 |
| t' | ○, 土吐稌, 吐 | | ○, '處 ₁ , '處 ₂ | '桷, ○, ○ | |
| d | 圖徒屠荼塗, 杜, 度 | | | 除 ₁ , 大紵, 箴除 ₂ | 閨 ₂ , ○, ○ |
| n | 帑, 怒, 怒 | | ○, 汝茹, 茹洳 | | |
| st' | | | 紓書舒, 暑·黍 | | ○, 舍, ○ |
| zd | | | ·鼠, 庶 | | ○, ○, 射 |
| ts | 租, 租組, ○ | | 且 ₂ , ○, ○ | 菹, 阻, ○ | 置, ○, ○ |
| ts' | | | 苴沮, ○, ○ | ○, 楚, ○ | |
| dz | 徂, ○, ○ | | ○, 沮, ○ | ○, ○, 助 | |
| s | 蘇, ○, 素惄 | | 胥, 滑, ○ | ○, 所, ○ | ○, 寫, ○ |
| r | | | *徐 緒, ○ | [馨旗餘畲與邪 ₁ , 與予, 馨豫] | ○, 野, 夜 '邪 ₂ , ○, ○ |
| &r | | | | | |

5 鐸部

| | (4.5)*waꝝ/ | (4.6)*rwaꝝ/ | (4.7)*jwaꝝ/ | (5.1)*ak/ | (5.2)*rak/ | (5.3)*jak/ |
|-----|---------------|------------------|------------------|---------------|------------|------------|
| uo | 模 | ua 麻二 犯, ○, ○ | 虞 | 夫膚, 甫脯脯, 賦 | 鐸 | 陌二 |
| p | | | | | | |
| p' | 鋪 | , ○, ○ | | | | |
| b | 蒲 | , ○, ○ | | ○, 父釜輔, ○ | | |
| m | | | ○, 馬, 祴 | ○, 舞武, ○ | | |
| xm | | , ○, ○ | | | | |
| k | 呱, 鼓瞽殼股, ○ | ○, 寡, ○ | ○, , 罂 | 闔 | 格 | |
| k' | | | | 格 | | |
| g | 壺狐, ○, ○ | 華, ○, ○ | ○, ○, 懼 | 貉 | | |
| ng | | | 虞娛, 倁, ○ | 鷗 | | |
| x | | | 吁訏吁, 恭, ○ | 堅 | 赫 | |
| ꝝ | | | ○, 芋, 宇羽 雨, ○ | | | |
| ? | | | | 惡 | | |
| l | | | | 雒 | | |
| t | | | | | | |
| t' | | | | 橐 | | |
| d | | | | 橐 | 澤 | |
| n | | | | 諾 | | |
| st' | | | | | | |
| zd | | | | | | |
| ts | | | | 作 | | |
| ts' | | | | 錯 | | |
| dz | | | | 酢 | | |
| s | | | | | | |
| r | | | | | | |
| ꝝr | | | | | | |

6 陽部

| | | | | |
|-------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| (5.4)* (k-)iak/ iak 陌 *(χr-)iak/ iæk 昔 | (5.5)* jiak/ iæk 昔 | (5.7)* wak/ uak 鐸 | (5.8)* rwak/ uak 陌 | (6.1)* ang/ ang 唐 |
| p | | 博 | | |
| p' | | 薄 | | |
| b | | 莫 ₂ 瘼 | 白 | |
| m | | | 貊 | |
| xm | | | | |
| k | 戟 | | | 剛綱岡, ○, ○ |
| k' | 絳 | 廓 | | 康, ○, 忌抗 |
| g | | 穢藻 | 獲 | 頑杭行, ○, ○ |
| ng | 逆 | | | 印, ○, ○ |
| x | | 蘪 | | |
| χ | | | | |
| ? | | | | |
| l | | | | 狼娘, ○, ○ |
| t | | 炙 | | |
| t _r | | 尺 | | 湯 ₁ 鐙, ○, 湯 ₂ |
| d | | 石碩 | | 堂·唐·塘, 湯, ○ |
| n | | | | 囊, ○, ○ |
| st' | | | | |
| zd | | | | |
| ts | | 踏 ₁ | | 咩臧, ○, ○ |
| ts' | | 踏 ₂ | | 倉蒼, ○, ○ |
| dz | | 籍 | | 藏, ○, 藏 |
| s | | 昔鳥 | | 桑喪 ₁ (-m-), ○, |
| r | | 席席夕 | | 喪 ₂ (-m-) |
| χr | 奕斂繹射懌 | | | |

| | (6.2)*rang/ ang 庚二 | (6.3)*jang/ iang 陽 | (6.4)*(p,k) iang/ iang 庚三 *(t,ts)iang/iaŋ 陽 | (6.5)*wang/ uang 唐 | (6.6)*rwang/ uang 庚 |
|-----|-----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| p | | | | 彭 ₁ , ○, ○ | 昉 旁 ₂ 傍 ₂ , ○, ○ |
| p' | | | | 雱, ○, ○ | |
| b | | | | 旁 ₁ 傍 ₁ , ○, ○ | 彭 ₂ , ○, ○ |
| m | | | | 芒, ○, ○ | 蠱, ○, ○ |
| xm | | | | 荒, ○, ○ | |
| k | 羹庚, 梗, ○ | 姜疆, ○, ○ | 京(-l-), 景, ○ | 光洸, 廣, ○ | 觥, ○, ○ |
| k' | | 羌, ○, ○ | 卿, ○, 慶 | | |
| g | 珩衡, ○, ○ | | ○, ○, 競 | 黃簧皇煌遑, | 惶, ○, ○ |
| ng | | ○, 仰, ○ | | ○, ○ | |
| x | 亨, ○, ○ | 香鄉, 馨享, 向 | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | 央 ₁ 決, ○, ○ | 英央 ₂ , ○, ○ | | |
| l | | | | 良梁糧糧涼, 兩, ○ | |
| t | | 章璋, 掌, ○ | | 張糴, ○, ○ | |
| t' | | 昌, ○, ○ | | | |
| d | | 嘗常裳, ○, 尙上 | 腸場長 ₁ , 長 ₂ , ○ | | |
| n | | 禳瀼, ○, 讓 | | | |
| st' | | 湯 ₃ 觴傷商, ○, ○ | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | 將 ₁ 漿, ○, ○ | | | |
| ts' | | 折墮蹠躡將 ₂ , ○, ○ | | | |
| dz | | 牆, ○, ○ | 牀, ○, ○ | | |
| s | | 裏驥相 ₁ 箱, ○, 相 ₂ | 霜, 爽, ○ | | |
| r | | | [揚揚陽鋤, ○, ○] | | |
| χr | 祥詳翔痒 ₂ , ○, ○ | | 羊洋痒, 養, ○ | | |

7 支部

| | (6.7) *jwang/ | (6.8) *iwang/ | (7.1) *reθ/ | (7.2a) *jeθ/ | (7.2b) *ieθ/ | (7.3) *eθ/ |
|-----|-------------------|---------------|-------------|--------------|--------------|------------|
| i | iuang 陽 | iuang 庚 | æi 佳 | ii 支A | ii 支A | iɛi 齊 |
| p | 方, ○, ○ | 兵, 沔, ○ | | 卑, ○, ○ | | |
| p' | | | | | | |
| b | 筋房防, ○, ○ | | ○, ○, 牡 | | | |
| m | 亡忘望, 罔, 望 | 明盟, ○, ○ | | | | |
| xm | | | | | | |
| k | | | | | | |
| k' | 筐, ○, ○ | | | | | |
| g | 狂, ○, ○ | | | ○, ○, 解 | ○, ○, 岐伎祇疵, | |
| ng | | | | | | |
| x | ○, ○, 眇 | 兄, ○, ○ | | | | |
| ɣ | 王, 往王 (= 往), ○ | ○, 永, 泳 | | | | |
| ? | | | | | | |
| l | | | | | | |
| t | | | ·支·枝, ○, ○ | 知, ○, ○ | ○, ○, 帝 | |
| t' | | | | | ○, ○, 捻 | |
| d | | | 提, 氏, ○ | 箠, ○, ○ | ○, ○, 髢 | |
| n | | | | | | |
| st' | | | | | | |
| zd | | | | | | |
| ts | | | | | | |
| ts' | | | 雌, ○, 刺 | | | |
| dz | | | | | | |
| s | | | | 斯, ○, ○ | | |
| r | | | | | | |
| ɣr | | | | | | |

版權為香港中文大學所有
未經批准不得翻印

8 錫部

| | (7.5) *jiweχ/ | (7.6) *weχ/ | (7.4) *rweχ/ | (8.1) *rek/ | (8.2a) *jiek/ | (8.2b) *iek/ |
|--------|---------------|-------------|--------------|------------------|---------------|--------------|
| iui 支A | iuεi 齊 | uεi 佳 | æk 麥 | iæk 昔 | iæk昔 | |
| p | | | | 辟 ₁ 壁 | | |
| p' | | | | 辟 ₂ | | |
| b | | | | 辟 ₃ | | |
| m | | | | | | |
| xm | | | | | | |
| k | 圭, ○, ○ | | | | | |
| k' | | | | | | |
| g | 攜, ○, ○ | | | | | |
| ng | | | | | | |
| x | 𦵹, ○, ○ | | | | | |
| χ | | | | | | |
| ? | | | | 厄 | 益 | |
| l | | | | | | |
| t | | | | | | |
| t' | | | | | | |
| d | | | | | | |
| n | | | | | | |
| st' | | | | | 適 | |
| zd | | | | | | |
| ts | | | | | 積脊蹠 | |
| ts' | | | | | | |
| dz | | | | | | |
| s | | | | | | |
| r | | | | | | 易蜴 |
| χr | | | | | | |

| | (8.3)*ek/ iɛk 錫 | (8.6)*wek/ iuek 錫 | (9.1)*feng/ æng 耕 | (9.2)*(p.k)ieng/ *t(i)eng/iæng 清 iang 庚三 | (9.3)*jieng/ iæng 清 |
|-----|-------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|
| p | | | | | |
| p' | | | | | ○, ○, 聘 |
| b | 麌 | | | 平革, ○, ○ | |
| m | | | | 鳴, ○, 命 ₁ (-l-) | 名, ○, ○ |
| xm | | | | | |
| k | | 鷄 | | 驚, ○, 敬 | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| ð | | | | | |
| ? | | | 喂, ○, ○ | | |
| l | | | | ○, 領, 令 ₁ | |
| t | 蹠 | | 丁, ○, ○ | 禎楨, ○, ○ | 正征, ○, 正政 |
| t' | 剔狹 ₁ (=逖) | | | | |
| d | 狹 ₂ | | | 程醒, ○, ○ | 成城, ○, ○ |
| n | | | | | |
| st' | | | | | 聲, ○, ○ |
| zd | | | | | |
| ts | 績 | | 爭, ○, ○ | | 菁 ₁ 青 ₁ 旌, ○, ○ |
| ts' | | | | | 清, ○, ○ |
| dz | | | | | ○, ○, 靖 |
| s | 楊錫晳 | | 生牲笙甥, | | ○, ○, 姓 |
| r | | | ○, ○ | | |
| ðr | | | | [盈楹瀛, ○, ○] | |

| | (9.4) *eng/ | (9.5) *rweng/ | (9.6) *jiweng/ | (9.7) *iweng/ | (9.8) *weng/ |
|-----|---------------------------------------|---------------|----------------|---------------|--------------|
| p | iəŋg 青 | uəŋg 耕 | iuaŋg 清 | iuaŋg 庚三 | iueŋg 青 |
| p' | | | | | |
| b | 屏, ○, ○ | | | | |
| m | 冥, ○, ○ | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 涇經, ○, ○ | | | | |
| k' | ○, ○, 韶 | | 傾, ○, ○ | | ○, 頸, ○ |
| g | 刑, ○, ○ | | 贊, ○, ○ | | |
| ng | | | | | |
| x | 馨, ○, ○ | | | | |
| χ | | | | 瑩, ○, ○ | |
| ? | | | 榮, ○, ○ | | |
| l | 靈苔 ₁ 零 ₁ , ○, ○ | | | | |
| t | | | | | |
| t' | 聽, ○, 聽 | | | | |
| d | 庭霆, ○, 定 | | | | |
| n | 寧, ○, ○ | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | 菁 ₂ 青 ₂ , ○, ○ | | | | |
| ts' | 青 ₃ , ○, ○ | | | | |
| dz | | | | | |
| s | 星, ○, ○ | | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | 營, ○, ○, | |

10 齡部

| | (10.1)*əwɻ/ | (10.2)*rəwɻ/ | (10.3a)*jəwɻ/ | (10.3b)*iəwɻ/ | (10.4)*jiəwɻ/ |
|-----|-----------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|---------------|
| | au 豪 | au 看 | iəu 尤 | iəu 尤 | iəu 幽 |
| p | ○, 寶, 保, 鴆, 報 | 包苞, 鮑, ○ | ○, 缶, ○ | | |
| p' | | | | | |
| b | 袍, ○, ○ | 匏炮, ○, ○ | 浮學, 阜, ○ | | |
| m | ○, ○, 冒 | 茅, 莫, 昂, 卿 | 牟矛*彞, ○, ○ | | |
| xm | | | | | |
| k | 馨橐, ○, 告 ₁ | 膠, ○, ○ | 鳩, 韋, 救究 | | ○, 紾, ○ |
| k' | ○, 考, 档, ○ | | | | |
| g | ○, 皓, ○ | | 求球逑俅仇銖絰 絰, 舛咎(-l-), ○ | | |
| ng | | | | | |
| x | ○, 好, 好 | ○, ○, 孝 | 休, 朽, ○ | | |
| χ | | | | | |
| ? | | | 憂優, ○, ○ | | 幽, ○, ○ |
| l | 牢, 老, ○ | | | 劉劉旒流, 柳 留, ○ | |
| t | ○, 禱, 搞, ○ | | 舟周州, ○, 祝 | 軒, ○, ○ | |
| t' | 惄滔, ○, ○ | | ○, 魏魏, 臭 | 妯抽瘳, ○, ○ | |
| d | 翻陶絢, 道 稻, 踏 | | 麟麟, 壽受, 售 | 裯, ○, ○ | |
| n | | 呶 _双 , ○, ○ | 蹂柔, ○, ○ | ○, 扯狃, ○ | |
| st' | | | 收, 手首, 狩 | | |
| zd | | | | | |
| ts | ○, 蚕棗, ○ | | ○, 酒, ○ | | |
| ts' | ○, 草搔, ○ | | 秋, ○, ○ | | |
| dz | 曹漕, 皐造, ○ | | 酋遙, ○, 就 | | |
| s | 騷, 婦, ○ | | 脩, ○, 繡秀 (-k-) | 搜叟 ₁ , ○, ○ | |
| r | | | 囚, ○, 褒 | [由悠游 *晵櫬, ○] | |
| χr | | | | ○, 誘莠, ○ | |

11 豐部

| | (10.5)*eəwθ/ | (10.6)*wəwθ/ | (10.7)*iəwθ/ | (10.8)*jwəwθ/ | (11.1)*əwk/ |
|-------|--------------|-----------------------|--------------|---------------|----------------|
| iəu 蕭 | əu 侯 | | iuei 脂 | iuo 虞 | uok 沃 |
| p | | | | | |
| p' | | | | 孚, ○, ○ | |
| b | | ○, 衰, ○ | | | |
| m | | ○, 牡, 茂戊 | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | ○, 軌篡 | | 告 ₂ |
| k' | | | | | |
| g | | | 達, ○, ○ | | 鵠 |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| θ | | | | | |
| ? | | | | | |
| l | 聊, 蘿, ○ | | | | |
| t | ○, 鳥, ○ | | | | 篤 |
| t' | | | | | |
| d | 條調蜩, ○, ○ | | | | 毒 |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | 蕭瀟翛, ○, 故 | ○, 壽 ₂ , ○ | | | |
| r | | | | | |
| θr | | | | | |

12冬部

| | (11.2)*rəwk/ | (11.3 _a)*jəwk/ | (11.3 _b)*iəwk/ | (11.4)*eəwk/ | (12.1)*əwng/ |
|-----|--------------|----------------------------|----------------------------|--------------|--------------|
| ok | 覺 | iuk 屋 | iuk 屋 | iɛk 錫 | uong 冬 |
| p | | 腹 | | | |
| p' | | 覆 | | | |
| b | | 復 | | | |
| m | | 穆 | | | |
| xm | | | | | |
| k | 覺 | 菊鞠 | | | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | | | |
| x | | 畜惱 | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | 莫懊奧 | | | |
| l | | | 六陸祿 | | |
| t | | 祝 ₂ | | | 冬, ○, ○ |
| t' | | 俶 | 遂 ¹ | | |
| d | | 淑 | 軸遂 ² | 迪 | |
| n | | | | | |
| st' | | 菽 | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | 蹙 | | | 宗, ○, ○ |
| ts' | | | | 戚 | |
| dz | | | | | 涿, ○, ○ |
| s | | 夙宿肅 | | | ○, ○, 宋 |
| r | | | 育 | | |
| ðr | | | | | |

13 齡部

| | (12.2) *rəwng/ | (12.3a) *jəwng/ | (12.3b) *iəwng/ | (13.1) *awɣ/ | (13.2) *rawɣ/ |
|-----|----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------------------------|---------------|
| ong | 江 | iung 東 | iung 東 | au 豪 | au 看 |
| p | | | | ○, ○, 暴 | |
| p' | | 豐, ○, ○ | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | 毛旄髦, ○, 筆毫 | |
| xm | | | | | |
| k | ○, ○, 降 | 躬宮, ○, ○ | | 高膏, ○, ○ | 郊, ○, 教 |
| k' | | | | | |
| g | | 窮, ○, ○ | | 號, 鎬, ○ | 穀, ○, 微 |
| ng | | | | 囂 ₁ 敖 ₁ 噭, ○, 敦 ₂ | |
| x | | | | 蒿, ○, ○ | |
| ɣ | | | | | |
| ? | | | | | |
| l | | | | 勞 ₁ , 潦, 勞 ₂ | |
| t | | 終螽, ○, ○ | 中, ○, ○ | 刀刃, 倒 ₁ , 到 倒 ₂ | ○, ○, 罩 |
| t' | | 充, ○, ○ | 仲, ○, ○ | | |
| d | | | 沖蟲, ○, 仲 | | |
| n | 戎(樣), ○, ○ | [濃], ○, ○ | | 桃, ○, 悼盜 | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | ○, 藻, ○ | |
| ts' | | | | ○, *燥, ○ | |
| dz | | | 崇, ○, ○ | | 巢, ○, ○ |
| s | | | | | |
| r | | | [融, ○, ○] | | |
| ɣr | | | | | |

14 藥部

| | (13.3)*jiaw&/ iæu 宵A | (13.4)*p-, k-) iaw&/iau 宵B *(t-)iaw&/iæu宵A | (13.5)*eaw&/ ieu 蕭 | (14.1)*wawk/ uok 沃 | (14.2a)*awk/ ak 鐸 |
|-----|-------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| p | | 𠂔濫鑣麌, ○, ○ | | | 𠀧 |
| p' | 漂漂飄, ○, ○ | | | | |
| b | ○, 標, ○ | | | | |
| m | | 苗, ○, 廟 | | | |
| xm | | | | | |
| k | | 喬鷁驕 ₁ , 蹤, ○ | ○, 皎, ○ | | |
| k' | | 驕 ₂ , ○, ○ | | | |
| g | 翹茭, ○, ○ | | | | |
| ng | | | | | |
| x | | 囂 ₂ 驕 ₃ , ○, ○ | 曉, ○, ○ | 熇 ₁ | 熇 ₂ *謫 |
| & | | 鶠, ○, ○ | | | |
| ? | 要萋, ○, ○ | 夭, ○, ○ | | 沃 | |
| l | 、 | 燎, ○, 燎 | 賚僚 ₁ 脅, 僠 ₂ ○ | | 樂 |
| t | 昭, 沼, 照炤 | 朝, ○, ○ | ○, ○, 吊 | | |
| t' | | | 挑, ○, ○ | | |
| d | ○, 紹, ○ | ○, 旂趙, 召 | 苕, ○, ○ | | |
| n | 堯, ○, ○ | | | | |
| st' | ○, 少, ○ | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | 椒, ○, ○ | | | | 整 |
| ts' | ○, 悄, ○ | | | | |
| dz | 譙, ○, ○ | | | | |
| s | 消逍, 小, 笑 | | | | |
| r | | [○, ○, 曜] | | | |
| &r | | 謠瑤搖遙, ○, ○ | | | |

15侯部

| | (14.3)*rawk/ | (14.4a)*jawk/ | (14.4b)iawk/ | (14.5)*eawk/ | (15.1)*ewɔ/ |
|-----|--------------|---------------|--------------|--------------|-----------------------|
| ok | 覺 | iak 藥 | iak 藥 | iɛk 錫 | əu 侯 |
| p | 駢 | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | 藐 | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 較 | | | | ○, 堀苟笱耆 拘, 句覩媾 |
| k' | | | | | ○, 口, 寽 |
| g | | 蹠 | | | 𠙴餳, 厚後 后, 銀返 |
| ng | | 虐 | | | |
| x | 鬻 | 謔 | | | |
| ð | | | | | |
| ? | | | | | |
| l | | | | 櫟 | 婁 ₁ , ○, 漏 |
| t | | | | | ○, 斗, ○ |
| t' | | 綽 | | | |
| d | 濯 | | | | ○, ○, 豆 |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | 爵 | | | ○, ○, 奏 |
| ts' | | | | | ○, 取趣, ○ |
| dz | | | | | |
| s | | 削 | | | ○, 蔽, ○ |
| r | | | | | |
| ðr | | | 籥躍 | | |
| | | | 藥 | | |

16屋部

| | (15.2a)*jew ^ə / iuo 虞 | (15.2 _b)*iew ^ə / iuo 虞 | (16.1)*ewk/ uk 屋 | (16.2)*rewk/ ok 覺 | (16.3 _a)*jewk/ iuok 煷 |
|-----|-------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------------------|
| p | | | 卜 | | |
| p' | | | | | |
| b | ○, ○, 附 | | 僕 | | |
| m | ○, 悔, 務 | | 木沐霑 | | |
| xm | | | | | |
| k | 駒, ○, ○ | | 穀穀谷(-l) | 角 | |
| k' | 驅, ○, ○ | | | | 曲 |
| g | ○, ○, 具 | | | | 局 |
| ng | 罔愚, ○, ○ | | | | 玉獄 |
| x | | | | | |
| y | | | | | |
| ? | ○, ○, 飮鉢 | | 屋 | 渥 | |
| l | | 萋妻 ₂ , ○, ○ | 祿鹿 | | |
| t | 味, 主, 鼎 | 株, ○, ○ | | 琢林 | |
| t' | 姝·樞, ○, ○ | | | | 蜀屬燭 ₁ |
| d | 叟, ○, 樹 | 蹠, ○, ○ | 讀獨 | | |
| n | 濡, 酥, 無 | | 木 | | 辱 |
| st' | | | | | 束 |
| zd | | | | | 足 |
| ts | 諱, ○, ○ | | | | |
| ts' | 趨, ○, ○ | 跔, ○, ○ | | | |
| dz | | | 族 | | |
| s | | ○, 數(-l), ○ | 檄 | | 粟 |
| r | | [愉渝揄榆, 瘡 愈狹, ○] | | | 賣續 |
| yr | | ○, ○, 裕 | | | |

17 東部

| | (16.3) _b *iewk/ | (17.1)*ewng/ | (17.2)*rewng/ | (17.3) _a *jewng/ | (17.3) _b *iewng/ |
|-----|----------------------------|-------------------------------------|---------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | iuok 煙 | ung 東 | ong 江 | iuong 鐘 | iuong 鐘 |
| p | | ○, 啟奉, ○ | 邦, ○, ○ | 葑, ○, ○ | |
| p' | | | | 丰, ○, ○ | |
| b | | 蓬逢, ○, ○ | | 縫, ○, ○ | |
| m | | 蒙濛, 懂, ○ | 厖, ○, ○ | | |
| xm | | | | | |
| k | | 工攻公, ○, ○ | | 共恭, 豉, ○ | |
| k' | | 空, ○, 控 | | | |
| g | | 証, ○, ○ | ○, ○, 巷 | 邛, ○, ○ | |
| ng | | | | 顥, ○, ○ | |
| x | | | | 凶訥, ○, ○ | |
| θ | | | | 離齎靡, ○, ○ | |
| ? | | | | | 龍, ○, ○ |
| l | 綠 | 龐, ○, ○ | | | |
| t | | 東, ○, ○ | | 鐘, ○, ○ | |
| t' | | 桐, ○, ○ | | 衝置, ○, ○ | 備, 龍(=寵), ○ |
| d | 燭 ₂ | 童僮同, 動, ○ | | ○, 值, ○ | 重, ○, ○ |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | 總 ₁ , 總 ₂ , ○ | | | |
| ts' | | 聰, ○, ○ | | 縱, ○, ○ | |
| dz | | | | 從, ○, ○ | |
| s | | ○, ○, 送 | 雙, ○, ○ | ○, 端, ○ | |
| r | | | | 松, ○, 詠頌 | (庸墉鏞, 勇, 用) |
| θr | 欲 | | | | 客, ○, ○ |

18歌部

| | (18.1)*a/ | (18.2)*ra/ | (18.3)*jia/ | (18.4)*ia/ie 支 _B | (18.5)*ja/ |
|-----|-------------------------|------------|-------------------|-----------------------------|------------|
| p | a 歌 | a 麻 | iι 支 _A | *(t-)ia/iι 支 _A | ia 麻 |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 歌, ○, ○ | 加嘉珈, ○, 駕 | | ○, 捲, ○ | |
| k' | ○, 可, ○ | | | | |
| g | 何河荷, ○, 賀 | | | 鈡, ○, ○ | |
| ng | 義俄峨, 我, ○ | | | 儀宜, ○, 議 | |
| x | | | | 犧, ○, ○ | |
| χ | | | | | |
| ? | 阿, ○, ○ | | | 椅猗, ○, ○ | |
| l | 羅, ○, ○ | | | 離縕罹, ○, ○ | |
| t | 多, ○, ○ | | | | |
| t' | 他, ○, 佗 ₁ | | ○, 哆侈, ○ | | |
| d | 蛇沱佗 ₂ , ○, ○ | | | 池馳, 池, [地] | 蛇, ○, ○ |
| n | 攤難 ₁ 那, ○, ○ | | | | |
| st' | | | 施, ○, ○ | | |
| zd | | | | | |
| ts | ○, 左, 佐 | | | | 嗟, ○, ○ |
| ts' | 𠙴磋, 磋, ○ | 差, ○, ○ | | | |
| dz | 遼, ○, ○ | | | | |
| s | 娑, ○, ○ | 沙紗, ○, ○ | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

19 禁部

| | (18.7) *wa/ | (18.9) *rwa/ | (18.10) *jiwa/ | (18.12) *iwa/ | (19.1) *ar/ | (19.2) *rar/ |
|-----|------------------------|--------------|----------------|---------------|----------------|--------------|
| | ua 戈 | ua 麻 | iui 支A | iue 支B | ai 泰 | ai 夬 |
| p | 波番 ₁ , ○, ○ | | | 陂熙, ○, ○ | | |
| p' | ○, ○, 破 | | | | | |
| b | | | | 皮, ○, ○ | | |
| m | 磨, ○, ○ | 麻, ○, ○ | | ○, 麻, ○ | | |
| xm | | | | | | |
| k | | | | | | |
| k' | | | | | | |
| g | 和, 禍, ○ | | | | 害 | |
| ng | 叱訛, ○, ○ | ○, 瓦, ○ | | | 艾 ₁ | |
| x | | | | | | |
| ð | | | | 爲, ○, ○ | | |
| ? | | | | | | |
| l | | | | | | |
| t | | | | | 帶 | |
| t' | | | 吹, ○, ○ | | | |
| d | | | | | 大 | |
| n | | | | | | |
| st' | | | | | | |
| zd | | | | | | |
| ts | | | | | | |
| ts' | | | | | | |
| dz | | | | | | |
| s | | | | | | |
| r | | | | | | |
| ðr | | | | | | |

| | | | | | |
|-----|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| | (19.3)*riar/ | (19.4)*jiar/ | (19.5)*(k-) iar/iai祭 _B *(t-)iar/iæi祭 _A | (19.7)*ear/ | (19.8)*war/ |
| ei | 怪(皆去) | iæi 祭 _A | | iei 舞(齊去) | uai 泰 |
| p | | | | | 蔑 |
| p' | | | | | 肺 |
| b | | | | | 旆 |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | | | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | | | 外翫 |
| x | | | | | 翫 |
| ð | | | | | |
| ? | | | | | 薺 |
| l | | | 厲 | | |
| t | | 哲晰 | | | |
| t' | | | | | 脫 |
| d | | 逝 | | | 脫 |
| n | | | | | 兌 |
| st' | | 世 | | | |
| zd | | | | | |
| ts | 療 | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | [泄勦] | | |
| yr | | | | | |

| | (19.9)*rwar/ uai 夾 | (19.10)*riwar/ iuei 怪(皆去) | (19.11)*jiwar/ iuæi 祭A | (19.12 _a)*(k-) iwar/iuai 祭B *(t-)iwar/iuæi 祭A | (19.13)*jwar/ iuæi 祚 |
|-----|-----------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | 敗 | | | | |
| m | 邁 | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | | | |
| k' | 喻 | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| ȝ | | | | 衛 | |
| ? | | | | | |
| l | | | | | |
| t | | | | | |
| t' | | | | | |
| d | | | | | |
| n | | | | | |
| st' | | | 說稅悅 | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | 歲(-k-) | |
| r | | | | | |
| ȝr | | | | | |

20月部

| | (19.14) *evar/ iuei 齊 | (20.1) *at/ at 喀 | (20.2) *rat/ at 鐵 | (20.4) *jiat/ iæt 薛A | (20.5) *(k-)iat/ iat 薛B *(t-)iat/iæt 薛A |
|-----|--------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|------------------------------------------------|
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 葛 | | | | 子桀 ₁ |
| k' | 渴 | | | | 竭 ₁ |
| g | 曷褐 | | 臺 | | 竭 ₁ 揭 ₂ 桀 ₂ 傑 |
| ng | 蘖 | | | | 孽 |
| x | 嗟 | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | | | | |
| l | | | | | 烈 |
| t | | 怛 | | | |
| t' | | 達 ₁ 闔 | | | |
| d | | 達 ₂ | | | |
| n | | | | | |
| st' | | | | 熱 | |
| zd | | | | 設 | |
| ts | | | | 舌 | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

| | (20.6) *jat/ | (20.7) *eat/ | (20.8) *wat/ | (20.10) *riwat/ | (20.11) *jiwat/ |
|-----|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| p | i _{at} 月 | i _{et} 脣 | u _{at} 末 | u _{æt} 點 | i _{uæt} 薛 _A |
| p' | | | 撥 ₁ 發 ₁ | | |
| b | | | 芟 拔 | | |
| m | | | 秣 | | 滅 |
| xm | | | | | 威所 |
| k | | | 括活 ₁ | | |
| k' | 竭 ₂ | | 闊 | | |
| g | 竭 ₂ 揭 ₃ | | 佸活 ₂ | | |
| ng | | | | | |
| x | | | 瀛 | | |
| χ | | | | | |
| ? | | | 捋 | | 噦 |
| l | | | | | |
| t | | | 擗 | | |
| t' | | | 說 ₁ (=脫) | | |
| d | | | | | |
| n | | | | | 說 ₂ |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | 撮 | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | 雪 |
| r | | | 截 | | |
| χr | | | | | |

21元部

| | | | | | |
|-----|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|-------------------|
| | (20.12)* (p-)iwat/ * (t-)iwat/iuat 薛B | (20.13)* jwat/ iuat 月 | (20.14)* ewat/ iuet 脣 | (21.1)* an/ an 塞 | (21.2)* ran/ an 删 |
| p | | 發 ₂ 髮 | | | |
| p' | | | | | |
| b | | 伐 | | | |
| m | | | 模 | | |
| xm | | | | | |
| k | | 缺 | | 乾干, ○, ○ | 昔, 閣, 潤諫 |
| k' | | 闕 | | ○, ○, 衍 | |
| g | | | | ○, ○, 細 | |
| ng | | 月 | | ○, ○, 岸 | 顏, ○, 離 |
| x | | 越 | | ○, 模罕, 漢 | |
| χ | | 鉞 | | | |
| ? | | | | 安, ○, ○ | ○, ○, 婁 |
| l | | | | ○, ○, 爐 | |
| t | 惲 | | | 單, 直漚, 旦 | |
| t' | | | | 嘆(-n-), ○, ○ | |
| d | | | | 檀, ○, ○ | |
| n | | | | 難 ₂ , ○, 難 ₃ | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | 餐, ○, 燋 | |
| dz | | | | 殘, ○, ○ | |
| s | | | | | ○, ○, 託汎 |
| r | [說, 閣] | | | | |
| χr | | | | | |

| | (21.3) *rian/ æn 山 | (21.4) *jian/ iæn 仙A | (21.5) *(k-)ian/ ian 仙B *(t-)ian/iæn 仙A | (21.6) *jan/ ian 元 | (21.7) *ean/ ien 先 |
|-----|-----------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 閑，簡，○ | | | | 肩，○，見 |
| k' | | | 愆，○，○ | | |
| g | 閑，○，○ | | 虔，○，○ | | |
| ng | | | ○，○，彥 | 言，贊，○ | |
| x | | | | 軒，○，憲獻 | ○，顯，○ |
| χ | | | | | |
| ? | | | 焉，○，○ | | 燕，○，宴 |
| l | | | 連，連，○，○ | | *連，○，○ |
| t | 旃，○，○ | | ○，展，○ | | |
| t' | ○，蟬，○ | | 縱，○，○ | | |
| d | ○，蟬，○ | | 塵，○，○ | | |
| n | 然，○，○ | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | 遷，○，○ | | | |
| dz | | ○，踐，○ | | | |
| s | 山，○，○ | 僊，鮮，○ | | | ○，○，𡇉(覩) |
| r | | ○，○，羨 | [筵，○，○] | | |
| χr | | | ○，衍，○ | | |

| | (21.8)*wan/ uən 桓 | (21.9)*rwan/ uan 删 | (21.11)*jiwan/ iuən 仙A | (21.12)*(p-, k-) iwan/iuən 仙B *(t-)iwan/iuən 仙A | (21.13)*jwan/ iuən 元 |
|-----|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------|
| p | | ○, 板, ○ | | | 藩, 反阪, ○ |
| p' | ○, ○, 沛 | | 翩, ○, ○ | ○, ○, 幷 | 幡, ○, ○ |
| b | | | | | 畔番 ₂ , 蕃繁樊 |
| m | | 蠻, ○, 慢 | | | 燔, ○, ○ |
| xm | | | | | |
| k | 冠莞, 管瘡 館, 貫 ₁ | 關, ○, 卸貫 ₂ (=慣) | | ○, 卷, ○ | ○, 繩, ○ |
| k' | 寬, ○, ○ | | | | |
| g | 丸完, ○, ○ | 環還 ₁ , ○, ○ | | 卷髦, ○, ○ | 原嫄, ○, 願 |
| ng | | | | | 謾, 咎, ○ |
| x | 粗, ○, 喚 | | 價, ○, ○ | | 垣援媛園, 遠, ○ |
| χ | | | 涓, ○, ○ | | ○, 婉宛, 怨 |
| ? | | | | | |
| l | 樂, ○, 亂 | | | ○, 變, ○ | |
| t | ○, ○, 鍛 | | | ○, 轉, ○ | |
| t' | | | | | |
| d | 博溥, ○, ○ | | | | |
| n | | | | | |
| ts' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | 泉, ○, ○ | | |
| s | | | ·宣, 選, ○ | | |
| r | | | | | |
| χr | | | ·還 ₂ , ○, ○ | | |

22微部

| | | | | | |
|-----|----------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| | (21.14)*ewan/ iuen 先 | (22.1)*ər/ ei 哈 | (22.3)*jər/ iəi 微 | (22.5)*(k-)iər/ * ^B iəi 脂 _B (t-)ier/iii 脂 _A | (22.6)*wər/ uəi 灰 |
| p | | | | | |
| p' | | | | | ○, ○, 悅 |
| b | | | | | 枚, 淪, 妹 |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | 幾, ○, ○ | | |
| k' | | | ○, 豈, ○ | | |
| g | | | 祈頤畿旗, ○, ○ | | |
| ng | | | | | 回, ○, 潟 嵬, ○, ○ |
| x | 曉, ○, ○ | | 晞, ○, ○ | | |
| ð | | | | | |
| ? | | 哀, ○, 愛侵 | 衣依, ○, ○ | | |
| l | | | | ○, ○, 沥 | 雷霧, ○, ○ |
| t | | | | | ○, ○, 對 |
| t' | | | | | 推, ○, 退 |
| d | | | | | 墮, 積, ○, 鐸 |
| n | | | | | ○, ○, 內 |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | ○, 洒(= 淮), ○ |
| dz | | | | | 崔摧, 罪, ○ |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| ðr | | | | | |

| | (22.7)*rwar/ | (22.8)*jwar/ | (22.9)*jiwər/ | (22.10)*(p-, k-) iwar/iuei 脂B *(t-, ts-)iwar/iuii脂A | (22.11)*wər/ |
|-----|--------------|-------------------------|---------------|--------------------------------------------------------|--------------|
| uɛi | 皆 | iuei 微 | iuii 脂A | | |
| p | | 飛, ○, ○ | | 悲, ○, ○ | |
| p' | | 駢霏, 菲斐, ○ | | | |
| b | | 腓, ○, ○ | | | |
| m | | 微薇, 尾臺 ₁ , ○ | ○, ○, 睡 | | |
| xm | | | | | |
| k | | 歸, ○, ○ | | ○, ○, 媳 | |
| k' | | | | ○, ○, 直 | |
| g | 懷, ○, 壞 | | | | |
| ng | | | | | ○, 火, ○ |
| x | | 燁, ○, ○ | | | |
| χ | | 逮圉, 葱韋 | | ○, ○, 位(-l-) | |
| ? | | 焯, ○ | | | |
| ? | | 威, ○, 畏 | | | |
| l | | | | 累, 蔴, 類 | |
| t | | | ·誰, ○, ○ | | |
| t' | | | | | |
| d | | | | ○, ○, 惠 | |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | ○, ○, 醉 | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | ○, ○, 萍粹 | | |
| s | | | 綏, ○, 詐 | | |
| r | | | ○, ○, 遂燧燧 | [惟維, 唯璿, ○] | |
| χr | | | | 遺, ○, ○ | |

23物部

| | (22.12) *iwer/ | (23.3) *jət/ | (23.7) *wət/ | (23.9) *jwət/ | (23.10a) *jiwət/ |
|--------------------|----------------|--------------|--------------|---------------------|------------------|
| iue 支 _B | iət 迹 | uət 没 | iuət 物 | iuit 質 _A | |
| p | | | 弗 芾 | | |
| p' | | | 拂 | | |
| b | | | | | |
| m | | 沒 | 物 | | |
| xm | | 忽 | | | |
| k | | | | | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | 化 | | | |
| x | | | | | |
| χ | | | 鬱 | | |
| ? | 萎, ○, ○ | | | | |
| l | | | | | |
| t | | | | | |
| t' | | | | | |
| d | | | | | |
| n | | | | | |
| ts' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

24文部

| | | | | | |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-------------------|---------------------|
| | (23.10 _b)*(p-, k-) iwət/iuet 質 _B *(t-)iwət/iuit 質A | (24.1)*ən/ ən 痕 | (24.2)*rən/ æn 山 | (24.3)*jən/ iən 欣 | (24.4)*jiən/ iɪn 真A |
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | | | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| ð | | | | | |
| ? | 恩, ○, ○ | | | 殷殷, ○, ○ | 禋, ○, ○ |
| l | | | | | |
| t | | | | | |
| t' | | | | | |
| d | | | | | |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | 率 | | | | |
| r | | | | | |
| ðr | | | | | |

| | | | | |
|-----|-----------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|
| | (24.5) *(k)iən/ien 真B *(t)iən/itn 真A (24.6)*(ts)iən/ien 珍 | (24.7)*eən/ ien 先 | (24.8)*wən/ uən 魂 | (24.9)*rwən/ uən 山 |
| p | | | 奔, ○, ○ | |
| p' | | | | ○, ○, 盼 |
| b | | | | |
| m | | | 瑞門臺 ₂ , ○, ○ | |
| xm | | | | |
| k | 巾, ○, ○ | | 昆, ○, ○ | 鰥, ○, ○ |
| k' | | | ○, 壺, ○ | |
| g | ○, ○, 瑾 | | | |
| ng | | | | |
| x | | | | |
| χ | | | | |
| ? | | | | |
| l | | | | |
| t | | ○, 典, ○ | 敦, ○, ○ | |
| t' | | ○, *腆, ○ | 哼, ○, ○ | |
| d | 塵, ○, ○ | ○, 珍, ○ | ○, ○, 遂 | |
| n | | | | |
| st' | | | | |
| zd | | | | |
| ts | | | | |
| ts' | | ○, ○, 情*蒨 | | |
| dz | | | 存, ○, ○ | |
| s | 跣, ○, ○ | 先, ○, ○ | 孫娘, ○, ○ | |
| r | [○, ○, 脳] | | | |
| χr | | | | |

中國文化研究所

25 脂部

| | | | | | |
|-----|--------------------------|------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| | (24.10)*jwən/ iuən 文 | (24.11)*jiwən/ iuɪn 謩A | (24.12)*(p-, k-) iwən/iuen 真B *(t-)iwen/iuin 謩A | (25.1)*rer/ εi 皆 | (25.1a)*reɪ/ æi 佳 |
| p | | | | | |
| p' | 霧芬*紛, ○, ○ | | | | |
| b | 焚, ○, ○ | | 貧 | | |
| m | 聞, ○, 間 | | 緝癡, 閔, ○ | | |
| xm | | | | | |
| k | 君, ○, ○ | | 麤, ○, ○ | 皆嗜階, | |
| k' | | | 困, ○, ○ | ○, 屬印 | |
| g | 羣, ○, ○ | | | | |
| ng | | | | | |
| x | 熏(揮 ₂), ○, 訓 | | | | |
| χ | 云雲員耘, ○, ○ | | ○, 情, ○ | | |
| ? | ○, ○, 惇 | | | | |
| l | | | 淪輪, ○, ○ | | |
| t | | 諱, ○, ○ | | | |
| t' | | 春川, ○, ○ | | | |
| d | | 純鶴燉, ○, 順 | | | |
| n | | 犄, ○, ○ | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | 柴 ₁ , ○, ○ | |
| r | | | | | |
| χr | | | ○, 隼(-n-), ○ | | |

版權為香港中文大學所有
不得翻印

| | (25.2) *jier/ iii 脂A | (25.3) *(p-, k-)ier/iei 脂B *(t-, ts-)ier/iii 脂A | (25.4) *jier/ ii 支A | (25.6) *er/ iei 齐 | (25.7) *jiwer/ iuii 脂A |
|-----|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------|
| p | ○, 七妣, 界 | ○, ○, 挹闊 | | | |
| p' | | ○, ○, 游 ₁ | | | |
| b | 毗牀, ○, 比 紝 ₁ | | 紐 ₂ , ○, ○ | | |
| m | | 麋湄鄺湄, 美, ○ | ○, 潞瀰, ○ | 迷, ○, ○ | |
| xm | | | | | |
| k | | 飢, 几, ○ | | | ○, ○, 季 |
| k' | | ○, ○, 菓 | | | |
| g | | 祁, ○, ○ | | | 葵驥, ○, 恬 |
| ng | | | | | |
| x | 戩, ○, ○ | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | | | ○, ○, 噪翳 *殮 | |
| l | | ○, 履, ○ | | 黎, 隆禮體, 戌 | |
| t | 祇*脂, *旨*指 底砥, 至 | ○, ○, 致 | ○, 犧 ₂ , ○ | 氐, ○, 噫 | |
| t' | 鵠, ○, ○ | | | ○, 體(-l-) 替 | |
| d | ○, *視, ○ | 遲抵, ○, 辜 | | 黃, 弟, 棱 | |
| n | | | ○, 爾邇, ○ | ○, 禰泥, ○ | |
| st' | *著*戩, 矢, ○ | | | | ○, *水, ○ |
| zd | | | | | |
| ts | 咨資, 秕姊, ○ | | ○, 訏, 柴 ₂ | 躋濟, 濟沛 齊, ○ | |
| ts' | ○, ○, 佽 | | ○, 沱, ○ | 妻萋淒, ○, ○ | |
| dz | 茨, ○, ○ | | ○, ○, 柴 ₃ | 齊躋濟, ○, 横 | |
| s | 私, 死, 四駟 | 師, ○, ○ | | 棲犀, 洒, ○ | |
| r | ○, 兮, ○ | [夷挾姨○, 犄] | | | ○, ○, *穗 |
| χr | | | | | |

| 26質部 | | | | | | |
|------|----------------------|-------------------|---------------------|-------------------------------------------|-------------------|-------------------------------|
| | (25.8) *wer/ iuei 齊 | (26.1) *ret/ æt 點 | (26.2) *jet/ iit 質A | (26.3) *(ts-) iet/iet 櫛 *(t-)iet/int 櫛 | (26.4) *et/ iet 倏 | (26.5a) *jiwet/ iuit 術A |
| p | | | 必畢譯 | | | |
| p' | ○, ○, 游 ₂ | | 匹 | | | |
| b | | | 必馳 | | | |
| m | | | | 密 | | |
| xm | | | | | | |
| k | | | 吉 | | | 桔結 |
| k' | | | | | | |
| g | ○, ○, 惠 | | | | 楨 | |
| ng | | | | | | |
| x | | | | | | |
| θ | | | | | | |
| ? | | | 一臺 | | 噎 | |
| l | | | | 栗桺 | | |
| t | | | 質 | 窒栓 | | |
| t' | | | | 秩 | | |
| d | | | | | 臺栓 | |
| n | | | 日 | | | |
| st' | | | 室 | | | |
| zd | | | 實 | | | |
| ts | | | | 櫛 | 節 | |
| ts' | | | 漆七 | | | |
| dz | | | 疾 | | | |
| s | | | | 瑟 | | |
| r | | | | 逸 | | |
| yr | | | | | | 恤 |

27 真部

| | | | | | |
|-----|---------------------|---------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|
| | (26.6) *wet/ iuet 脣 | (27.1) *jen/ iin 真A | (27.2) *(p-, k-, t-)/ien 真B *(ts-)ien/ien 珍 | (27.3) *en/ ien 先 | (27.4) *jiwen/ iuin 謹A |
| p | | 賓濱, ○, ○ | | | |
| p' | | | | | |
| b | | 頻蘋, ○, ○ | | | |
| m | | 民泯, ○, ○ | ○, ○, [命 ₂ (-l-)] | | |
| xm | | | | | |
| k | | | | 堅, ○, ○ | |
| k' | | | | | |
| g | 穴 | | 矜, ○, ○ | 賢, ○, ○ | |
| ng | | | | | |
| x | 血 | | | | |
| θ | | | | | |
| ? | | 駟姻, ○, ○ | | | |
| l | | | 鄰麟鱗, ○, [令 ₂] | [苓 ₂][零 ₄], ○, ○ | |
| t | | | | 顛巔, ○, ○ | |
| t' | | | | 天, ○, 電甸 | |
| d | | 臣, ○, ○ | 陳塵, ○, ○ | 闡填田, ○, ○ | |
| n | | 人仁, ○, ○ | | 年, ○, ○ | |
| st' | | 申身, ○, ○ | | | |
| zd | | 神, ○, ○ | | | |
| ts | | | 蓁榛湊, ○, ○ | | |
| ts' | | 親, ○, ○ | | 千, ○, ○ | |
| dz | | ○, 盡, ○ | | | |
| s | | 薪, ○, 信 | 莘, ○, ○ | | 詢, ○, ○ |
| r | | ○, ○, 爐 | [○, 引, ○] | | 洵旬, ○, ○ |
| χr | | | | | |

28 緝部

| | (27.5) *iwen/ iuen 真B | (27.6) *wen/ iuen 先 | (28.1) *əp/ əp 合 | (28.2) *rəp/ æp 治 | (28.3) *jiəp/ iip 緝A |
|-----|-----------------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------------|
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 均鈞，○，○ | | | | |
| k' | | | | | |
| g | | 玄，○，○ | 合 | 治 | |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | 淵，○，○ | | | |
| l | | | | | |
| t | | | | | |
| t' | | | | | |
| d | | | | | |
| n | | | 納 | | 入 |
| st' | | | | | •濕溼 |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | 揖 |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | 集輯 |
| s | | | | | |
| r | | | | | •隱所 |
| χr | | | | | |

29侵部

| | | | | | |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------------|
| | (28.4) * (p-, k-) iəp / * (t-, ts-) iəp / iɪp 編B * (t-, ts-) iəp / iɪp 編A | (28.5) * jiwəp / iəp 葉A | (29.1) * əm / əm 貌 | (29.2) * rəm / æm 咸 | (29.3) * jiəm / iɪm 侵A |
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 急 | | | | |
| k' | 泣 (-l-) | | | | |
| g | 及 | | | 涵, ○, ○ | |
| ng | | | | | |
| x | 翕 | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | 邑 | | | | |
| l | | | | | |
| t | | | 耽湛, ○, ○ | | |
| t' | | | | | |
| d | 蟄 | | 覃, 魁, 髮, 茵 | | |
| n | | | 南男, ○, ○ | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | 澌 | 榰 | | | |
| ts' | | | 駘, 慘, ○ | | |
| dz | | | | | |
| s | | | 三, ○, ○ | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

30 葵部

| | | | | | |
|-----|--------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| | (29.4) *iəm / iem 侵 _B *(t-, ts-) iəm/iim 侵A | (29.6) *eəm / iem 添 | (29.8) *jwəm / iung 東 風, ○, ○ | (30.2) *rap / ap 猶 | (30.4) *jiap / iæp 葵A |
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | 金今, 錦, ○ | | | | |
| k' | 欽, ○, ○ | | | | |
| g | 琴芩, ○, ○ | | | | |
| ng | | | | | |
| x | 歌, ○, ○ | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | 音陰, 飲, ○ | | | | |
| l | 臨林, ○, ○ | | | | |
| t | | | | | |
| t' | 琛, ○, ○ | | | | |
| d | | ○, 簞, ○ | | | 涉 |
| n | | | | | 謀 |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | ○, ○, 譜 | ○, ○, 僮 | | | |
| ts' | 緹, ○, ○ | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| χr | | | | | |

31談部

| | (30.5)*iap/ | (30.6)*jap/ | (31.1)*am/ | (31.2)*ram/ | (31.3)*riam/ |
|--------------------|-------------|-------------|------------|-------------|--------------|
| iæp 葉 _B | iæp 葉 | | am 談 | am 銜 | æm 咸 |
| p | | | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | 甘，敢，○ | 監，○，監 | |
| k' | | | | ○，檻，○ | |
| g | | | | 巖，○，○ | |
| ng | | | | | |
| x | | | | | |
| χ | | | | | |
| ? | | | | | |
| l | | | 藍，○，濫 | | |
| t | | | | | |
| t' | | | ○，炎，○ | | |
| d | | | 檢談餞，○，○ | | |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | ○，斬，○ |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | 葉 | | | | |
| ðr | | | | | |

| | (31.4) *jiam/ iæm 鹽A | (31.5) *(k-)iam/ iam 鹽B *(t-)iam/iæm 鹽A | (31.6) *jam/ iam 嚴 | (31.7) *eam/ iem 添 | (31.8) *jwam/ iuam 凡 |
|-----|----------------------|--------------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| p | | ○, 贶, ○ | | | |
| p' | | | | | |
| b | | | | | ○, 軌, ○ |
| m | | | | | |
| xm | | | | | |
| k | | | | | |
| k' | | | | | |
| g | | | | | |
| ng | | | ○, 儼, ○ | | |
| x | | | | | |
| ð | | | | | |
| ? | ○, 眇, ○ | | | | |
| l | | | | | |
| t | 詹瞻, ○, ○ | | | ○, 玷, ○ | |
| t' | 擔, ○, ○ | | | | |
| d | | | | | |
| n | | | | | |
| st' | | | | | |
| zd | | | | | |
| ts | | | | | |
| ts' | | | | | |
| dz | | | | | |
| s | | | | | |
| r | | | | | |
| ðr | | | | | |

詩經韵字音韵表附註

(1.1n) 詩 257.10, 「匪言不能, 胡斯畏忌?」江有誥高本漢以爲「能」字不入韵。

220.2 「各奏爾能」, 與之部「又」「時」押韵。江有誥注「奴吏反」, 高本漢標 *nəng, 周祖謨「能」字收入之部哈韵下。按廣韵哈韵奴來切, 「爾雅謂三足鼶也……」又登韵奴登切, 「工善也……」今將「能」字收入(1.1)(3.1)兩類下。

(1.1 dz) 「斿」, 廣韵哈韵昨哉切, 又之韵子之切。292「鼐鼎及斿」, 江有誥以爲奇句不入韵, 高本漢標作 *tsjəg, 讀之韵, 周祖謨收入哈韵, 今兩收。

(1.2m) (1.5m) 「敏」, 廣韵軫韵眉殞切。211.3「農夫克敏」, 高本漢據聲符「每」標作 *mwəg, 245.1「履帝武敏」, 高本漢標作 *məg, 蓋從鄭箋讀爲「姆」, 江有誥兩處皆注「滿以反」, 周祖謨亦隸之部。

(1.4_a r) 「食」高本漢去入兩讀, 周祖謨只收入聲職部職韵牀紐一讀。例如 123.1, 123.2「曷飲食之」, 釋文:「食音嗣。」高本漢標作 *dzjəg, 則隸之部志韵(之韵去聲)邪紐, 230.1, 230.2, 230.3「飲之食之」同。其他押韵十三見, 高氏並讀入聲。

(1.4_b ng) 257.3「靡所止疑」, 江有誥云:「字不入韵。」高本漢亦以爲不入韵, 周祖謨列入之部之韵。

(1.4_b?) 192.10「曾是不意」, 江云:「之部入聲。」高本漢讀去聲, 標作 *·jəg。周祖謨之部志韵及入聲皆未收此字。

(1.5b) 「倍」, 廣韵海韵(哈韵上聲)薄亥切, 今爲與其他唇音一致起見, 列入合口灰韵上聲。

(1.5m) 237.3「周原膴膴」, 江有誥云:「當從韓詩作𦵹, 謨不反。」周祖謨「𦵹」字收入之部灰韵, 高本漢同江說, 標作 *mwəg。又 195.5「民雖靡膴」, 高本漢從韓詩「𦵹」作「𦵹」*mwəg。按廣韵灰韵, 𦵹, 莫杯切。高本漢 Compendium 156h 「謀𦵹」*mjüg, 則入尤韵。

(1.9g) 「裘」, 從幽部「求」得聲, 詩經「裘」與之部字押韵(130.1, 154.4, 203.4), 江有誥董同龢周祖謨皆入之部, 高本漢入幽部。

(1.9x) 242.2「王在靈囿」, 江有誥注「音異」, 周祖謨入宵韵(尤韵去聲), 高本漢標 *gjuk, 則讀屋三韵。按廣韵宵韵于救切, 又屋三韵于六切, 今兩收。

- (2.4 ts) 255.4「時無背無側」，高本漢從齊詩作「以亡背亡仄」，標作*tsiək。
- (2.5 b) 245.4「誕寘匍匐」，釋文「匍，蒲北反，又音服。」高本漢標作*b'ək入德韵，周祖謨職部德韵屋三韵，今兩收。
- (2.78) 244.3「築城伊滅」，江云：「當從韓詩作「洫」。」高本漢從韓詩「滅」作「洫」*xjwət，周祖謨「滅」收入職部職韵。
- (2.8m) 168.1「于彼牧矣」，與之部字押韵，高本漢標作*mjək，入覺部，與諸家異。
- (3.1dz) 82.3「知子之來之，雜佩以贈之」，江有誥云：「江氏以爲當是『貽』字。」（江氏當指江永）高本漢標作*dz'əng，認爲「來」與「贈」之蒸合韵，周祖謨之蒸部未收「贈」字。
- (3.5g) 265.6「職兄斯弘」，江有誥以爲不入韵，高本漢以爲蒸中合韵，「弘」標作*g'wəng，周祖謨登部登韵亦收此字。
- (3.6g) 265.6「職兄斯弘」，江有誥作「宏」，蓋避諱所改，今姑列「宏」字於此。
- (4.1 x) 255.5「式號式呼」，釋文「呼，火胡反，又火故反。」江云：「去聲。」周祖謨列入模韵去聲，今平去兩收。
- (4.1 t) 93.2「出其闔閭」，釋文：「闔，鄭郭音都，徐止奢反，又音蛇。」高本漢標作*to，周祖謨列入麻三韵，按廣韵亦模韵端紐與麻三韵禪紐兩收，今兩收。
- (4.3ak) 241.5「以按徂旅」，高本漢從異文「旅」作「莒」，標作*kliəo。
- (4.3ast') 166.1「庶」與「固」「除」押韵，207.2「庶」與「除」「莫」「暇」「顧」「怒」押韵，209.3「庶」與「蹠」「碩」「炙」「莫」「客」「錯」押韵，高本漢獨以209.3「庶」字不入韵，蓋因與其將魚部分爲二之理論不合，非是。
- (4.3ats) 「且」字押韵音子餘反（41.1, 41.2, 41.3, 84.1, 95.1, 95.2, 198.1, 261.3, 284.1）。93.2「匪我思且」，釋文：「且音徂，舊子徐反。」高本漢標作*dz'o，則與4.1 模韵從紐之「徂」同音。
- (4.3ar) 41.1, 41.2, 41.3「其虛其邪」，釋文：「邪音餘，又音徐。」高本漢從齊詩魯詩「邪」作「徐」，標作*dzjo，隸邪紐。
- (4.5k) 「鼓鼙殼股」，高本漢入開口，董同龢入合口。
- (5.1d) 133.2「與子同澤」，高本漢從鄭箋「澤」作「襌」，標作*d'ək。
- (5.2x) 209.3「君婦莫莫」，釋文：「莫，莫白反。」高本漢據釋文標作*mək，則

隸(5.8)陌二韵。按廣韵陌韵無此字，今表中未收此音。

(5.5ts') 209.3「執爨踏踏」，釋文：『踏，七夕反。』隸清紐，高本漢標作 *ts'jak。

按廣韵昔韵：踏，資昔切，無昔韵清紐一讀，今兩收。

(6.1 t') 303.1「古帝命武湯」，305.3「昔有成湯」，隸唐韵透紐；136.1「子之湯兮」，毛傳：『湯，蕩也。』釋文：『湯，他郎反，舊他浪反。』隸宕韵(唐韵去聲)透紐。周祖謨「湯」字唐韵蕩韵(唐韵上聲)兩收，蓋讀「湯」與「蕩」同音。

(6.3 st') 58.4「淇水湯湯」，釋文：『湯音傷』，高本漢標作 *siang，隸陽韵審書紐；105.3，183.2，208.1，262.2「湯湯」皆同。

(6.3 ts') 83.2「佩玉將將」，釋文：『將，七羊反。』高本漢據釋文標作 *ts'jang，隸陽韵清紐(182.1，208.1，237.7，274，300.4「將將」皆同)。其餘則讀*tsiang，隸陽韵精紐。

(6.3 s) 238.5「金玉其相」，毛傳：『相，質也。』鄭箋：『相，視也。』釋文：『相，如字，鄭去聲。』257.8「考慎其相」，毛傳：『相，質也。』鄭箋：『相，助也。』釋文：『相，如字，鄭息亮反。』周祖謨陽韵漾韵平去兩收。

(6.4?) 168.3「旂旂央央」，釋文「央，於京反又於良反。」高本漢據釋文「於京反」標作 *iǎng，隸庚三韵影紐(168.3，177.4，178.2，283.1「央央」皆同)，廣韵「央」字無此音。129.1「宛在水中央」；182.1「夜未央」，釋文：『央，於良反，盡也。』高本漢標作 *iāng，隸陽韵影紐。周祖謨只收入陽韵。

(6.5 p) 105.3「行人彭彭」，釋文：『彭，必旁反。』高本漢據釋文標作 *pwāng (105.3，168.3，205.3，236.8，260.7，261.4，297.1「彭彭」皆同)，隸唐韵並紐，廣韵「彭」字無此音。79.1「清人在彭」，高本漢標作 *b'āng，隸庚二並紐與廣韵彭薄庚切合。周祖謨只收入庚韵。

(6.6p) 79.1「駟介旁旁」，釋文：『旁，補彭反。』205.3「王事傍傍」，釋文：『傍，布彭反。』高本漢據釋文皆標作 *pǎng，隸庚二韵幫紐，廣韵「旁」「傍」未收此音。周祖謨「旁」「傍」收入唐韵，蓋因廣韵「旁」「傍」並步光反，隸唐韵並紐。

(6.78) 詩經「王」字押韵數十見，皆讀平聲。周祖謨陽韵養韵平上兩收，蓋因 254.8「及爾出王」，毛傳：『王，往。』假「王」爲「往」也。

(7.2_{ats}) 此聲字段玉裁入脂部，周祖謨從王念孫江有誥列於支部。今按詩經中惟 197.5「尙求其雌」，與支部字「伎」「枝」「知」押韵。段玉裁六書音韵表四第十六部下云：『雌，本音在第十五部。詩小弁合韵「伎」「枝」「知」字，爲此聲字入十六部之始矣。』高本漢認爲「雌」字不入韵，未免太過。

(7.2b d) 193.4「禡維師氏」，258.7「趣馬師氏」，江有誥高本漢皆以爲不入韵。段玉裁六書音韵表四第一部下云：『氏，本音在第十六部。十月之交以韵「士」「宰」「史」，雲漢以韵「紀」「宰」「右」「止」「里」，亦古合韵也。周祖謨據段說支部收「氏」字。』

(7.2b d) 47.2「不屑髢也」釋文：「髢，徒帝反。」江云：「說文作“髢”。」高本漢據異文「髢」作「髢」，據釋文音標作 *d'ie^g，入支部齊韵去聲。廣韵昔韵髢，思積切，隸心紐。周祖謨據廣韵將「髢」收入錫部昔韵。今兩收。

高本漢據釋文標作 *t^{ie}g，周祖謨據廣韻收入支部祭韵，今據釋文。

(8.2a p) 244.5 「皇王維辟」，釋文：『辟，音璧，下同；又婢亦反，法也。』255.1
「下民之辟」，釋文：『辟，必亦反，沈婢益反。』高本漢皆標作 *piěk，與「璧」
同音。261.1，305.3，305.3 標音同。255.1 「其命多辟」，釋文：『辟，匹亦
反。』與「僻」同音，隸滂紐。高本漢標作 *b'iěk，讀並紐，與釋文異。241.2 「啓
之辟之」，釋文：『辟，婢亦反。』高本漢據釋文標作 *biěk，讀並紐。254.6 「民
之多辟，無自立辟」，釋文：『辟，匹亦反，邪也。立辟婢亦反。』高本漢皆讀若
「僻」，標作 *piěk。按廣韻昔韵：辟，必益切，君也，隸幫紐；又芳辟切，同
僻，見詩，隸滂紐；又房益切，法也，隸並紐。與釋文之分別同。今三屬。

(8.3d) 264.5「舍爾介狄」毛傳：「狄遠也。」釋文：「狄，他歷反，鄭如字。」高
本漢據釋文標作 *t'iek，與「逖」同音。

(9.3 ts[‘]) 98.2「充耳以青乎而」，毛傳：『青，青玉。』高本漢標作 *ts[‘]ieng，隸青韵清紐。

(9.3dz) 271「肆其靖之」，高本漢標作^{*}dz'jēng，與「命」(*mjiāng)「受」(*djiōg)
 「康」(*k'əng)「命」「熙」(*xjēg)押韵，江有誥以爲無韵，周祖謨據江說勁
 韵（清韵去聲）未收此字。

(9.41)「蒼」「零」，(9.2m)「命」，(9.21)「令」，周祖謨附入真部，高

本漢真部耕部兩收。

(9.4 ts) 55.2「綠竹青青」，釋文：「青，子丁反，本或作菁，音同。」233.2「其葉青青」釋文：「青，子零反。」高本漢據釋文標作 *tsieng，隸青韵精紐。廣韵清韵：菁，子盈切。周祖謨「菁」「青」皆收入清韵。119.2「其葉菁菁」，釋文：「菁，本又作青同子零反。」高本漢標作 *tsjēng，隸清韵精紐。今「菁」「青」(9.3) 青韵、(9.4) 清韵兩收。

(10.1 k) 209.5「工祝致告」，江有誥云：「叶音記，之幽通韵。」高本漢標作 *kōg，讀幽部號韵（豪韵去聲），他處 (53.3, 56.3, 101.3, 247.3, 256.2) 則標 *kōk，讀入聲覺部沃韵。周祖謨只收覺部沃韵一讀。

(10.2 x) 244.3「遙追來孝」，江有誥云：「呼瘦反。幽候合韵。」又 286「永世克孝」，江云：「呼瘦反，之幽通韵。」高本漢皆標作*xōg，入宵部。董同龢周祖謨皆與江有誥同，入幽部。

(10.3_a m) 275「貽我來牟」，江不入韵，高本漢標作 *mjōg，與「育」*dīk 押韵。又 276「於皇來牟」，江以爲通首無韵，高本漢標作*mjōg，與「求」*gīk 押韵。周祖謨未收此字。

(10.3_a m) 45.1, 45.2「髡彼兩髦」，高本漢從異文作「紂彼兩髦」，標作 *mjōg。

(10.2 r) 「猶」字押韵六見 (21.2, 178.4, 189.1, 195.3, 208.3, 229.2)。又 244.3「匪棘其欲」，江云：「去聲。禮記作「猶」。」高本漢從齊詩異文作「匪革其猶」，標作 *zjōg。

(10.2 r) 245.7「或春或揄」，高本漢從異文「揄」作「𠙴」，標作 *zjōg，隸尤韵喻以紐。按廣韵：𠙴，以周切，又以沼切，又羊朱切，又弋兆切，皆喻以紐字。

(10.3_a t) 255.3「侯作侯祝，靡届靡究」，釋文：「祝，周救反。」高本漢標作*tjōg，隸幽部尤韵去聲。又 53.3「素絲祝之」，釋文：「祝，之六反。」高本漢標作*tjōk, tjuk。按廣韵宥韵（尤韵去聲）：祝，職救切；又屋_三韵之六切。

(10.3_a dz) 195.3「是用不集」，江云：「當從韓詩作「就」。」高本漢亦作「就」，標作*dz'jōg。又 287「將予就之」，江不入韵，高本漢標作 *dz'jōg，與「考」押韵。

(10.6m) 34.2「雉鳴求其牡」，江云：「幽部。」高本漢標作 *mōg，但高氏 Compendium 1940 誤入豪韵上聲。

(10.6m) 180.1「吉日維戌」，高本漢標作*mug，入侯部，非也，諸家皆隸幽部，是也。

(10.6s) 245.7「釋之叟叟」，釋文：『叟，所留反。』高本漢從釋文標作*siôg，隸幽部尤韵審山紐，是也。按廣韻厚韻（侯韻上聲）心紐：叟，蘇否切；周祖謨從之，今兩收。

(10.7k) 34.2「濟盈不濡軌」，與幽部「牡」字押韵，高本漢標作*kîwəg。135.2「每食四簋」，與幽部「飽」字押韵，165.2「陳饋八簋」，與幽部「婦」「牡」「舅」「咎」押韵，高本漢皆標作*kîwəg。7.2「施于中達」，與幽部「仇」字押韵，高本漢標作*g'îwəg。董同龢亦同高氏將三字歸入之部，非也。

(10.8p') 235.7「萬邦作孚」，又243.2「成王之孚」。江皆云：『音浮，幽部。』高本漢皆標作*p'jug，入侯部，非也。董同龢附入幽部尤韵而加小注，周祖謨亦附入幽部。

(12.1dz) 248.4「鳬鷺在濤」，釋文：『濤，在公反，鄭在容反。』江有誥云：『中部。』周祖謨隸中部東韵，高本漢據釋文標作*dz'ung，隸東韵從紐，非是。按廣韻：濤，職戎切，隸東三韵照章紐；又徂紅切，隸東一韵從紐；又藏宗切，隸冬韵從紐。董同龢收入中部冬韵從紐，是也。

(12.3a p') 244.2「作邑于豐」，孔廣森周祖謨江有誥隸東部。高本漢標作*p'îong，隸中部東三韵，董同龢同。

(12.3a t') 84.2「不見子充」，孔廣森江有誥周祖謨隸東部，高本漢標作*t'îong，入中部東三韵，董同龢同。

(12.3a n) 24.1，「何彼穠矣」，釋文：『穠，如容反。』江有誥以爲與第三句「離」字押韵，東部。高本漢以爲奇句不入韵。按廣韻：穠，女容切，又而容切，隸鍾韵娘紐及日紐。今從董同龢周祖謨暫收入中部東三韵日紐。

(12.3b n) 173.4「零露濃濃」，釋文：『濃，奴同反，又女龍反。』高本漢據釋文「奴同反」標作*nung 隸東部東一韵泥紐，非是。廣韻隸鍾韵娘紐，今從董同龢周祖謨暫收入，中部東三韵娘紐。

(13.1g) 113.3「誰之永號」，釋文：『號，戶毛反。』高本漢標作*xog，讀曉紐，非也。又205.5「或不知叫號」，釋文：『號，戶報反，協韵戶刀反。』高本漢標作*g'og 讀匣紐，是也。按廣韻豪韵：號，胡刀切，又去聲號韵，胡到切，皆隸匣紐。

(13.1ng) 「敖」字押韵數見(57.3, 67.2, 105.4, 161.2, 179.3)。讀平聲 30.1「謔浪笑敖」，釋文：『敖，五報反。』讀去聲，與「傲」同，215.4，292 同，

254.3「聽我寧那」，釋文：『那，五刀反。』高本漢從魯詩異文作「敖敖」，標作*ngog。

(13.1d) 198.3「君子信盜，亂是用暴」，江云：『宵部。』高本漢標作 *d'og，入幽部，非也。修正漢文典 1133a 標作 *d'og，入宵部，是也。

(13.1 ts') 143.3「勞心慘兮」，江云：『當從五經文字作「慘」。』高本漢從之，標作 *ts'og。192.11「憂心慘慘」，江以爲不入韵，高本漢改「慘」爲「慄」*ts'og。256.11「我心慘慘」，江云：『當作「慄」。』高本漢從之，標作*ts'og。

(13.3 g,ts) 137.3「視爾如荅，貽我握椒」，江有誥周祖謨諸家「荅」「椒」皆隸幽部，蓋因收聲叔聲皆隸幽部也。高本漢董同龢二字皆入宵宵韵，蓋因與幽部幽韵衝突之故，今姑從之。

(13.4 k') 57.3「四牡有驕」，釋文：『驕，起橋反。』高本漢標作 *k'jog，隸溪紐。其餘押韵數見(102.1, 109.1, 181.3, 223.7)，高本漢皆標作 *kjog，隸是紐。

(13.4x) 127.3「載獫歇驕」，釋文：『驕，許喬切。』高本漢標作*xjog。

(14.2 x) 254.4「多將熇熇」，釋文：『熇，許酷反，又許各反。』高本漢從魯詩作「熇熇」，標作*xog。按廣韵：熇，火酷切，沃韵；又呵各切，鐸韵；又呼木切，屋韵。

(14.5 d) 38.2「右手秉翟」，與「籥」「爵」押韵，江云：『宵部。』47.2「其之翟也」，江云：『當作「狄」。』段玉裁云：『翟，本音在第二部。詩君子偕老合韵「翟」「掃」「哲」「帝」字，讀如「狄」。』高本漢標作 *d'ik，隸藥部。董同龢「翟」字收入錫部，周祖謨「翟」字藥部錫韵及錫部錫韵兩收。今收入藥部。

(15.1 k) 256.6「無日苟矣」，江有誥高本漢皆不入韵，周祖謨列入侯部。按「苟」與幽部「讎」「報」通押。

(15.2a t) 128.1「駕我騶駔」，釋文：『駔，之樹反。』江云：『音燭。』周祖謨因附入屋部。高本漢標作 *tjug，入侯部，是也。

(15.2b l) 115.1「弗曳弗婁」，釋文：『婁，力俱反。』高本漢標作 *glju。周祖謨入侯韵，今兩收。

(16.3b d) 156.1「蜎蜎者蠋」，釋文：『蠋音蜀。』高本漢據釋文標作 *diuk，隸禪

紐。廣韻直錄切，隸澄紐。

(17.1b) 242.5「鼉鼓逢逢」，釋文：『逢，薄紅反。』高本漢據釋文標作^{*b'ung}，周祖謨誤入東部鍾韻。

(17.3b t') 304.5「何天之龍」，鄭箋：『龍當作鼉。』釋文：『龍，毛如字，鄭作鼉。』高本漢據鄭箋標作^{*t'lung}，84.2「隰有游龍」，則隸鍾韻來紐。

(17.1 m) 245.4「麻麥幪幪」，釋文：『幪，莫孔反。』周祖謨歸入董韻（東韻上聲）。廣韻只東韻平聲「莫紅切」一讀。

(17.1 l) 179.1「四牡龐龐」，釋文：『龐，鹿同反，徐扶公反。』高本漢據釋文標作^{*lung}。

(17.1ts) 18.3「素絲五總」，釋文：『總，子公反。』304.5「百祿是總」，釋文：『總，子孔反，又音宗。』周祖謨「總」字東韻平上兩收。

(18.1 t') 197.7「予之佗矣」，釋文：『佗，吐賀反。』隸去聲透紐，高本漢據釋文作^{*t'a}。江其誥云：『上聲。』周祖謨列入上聲。按廣韻透紐只平聲一讀。

(18.1 d) 47.1「委委佗佗」，釋文：『佗，待何反。』高本漢據釋文標作^{*d'a}。

(18.1n) 228.1「其葉有難」，釋文：『難，乃多反。』高本漢據釋文標作^{*nâr}，隸歌韻泥紐，廣韻「難」字未收此音。

(18.4d) 197.7「析薪柅矣」，釋文：『柅，勑氏反，又直是反。』高本漢標作^{*d'ia}，隸支韻上聲澄紐。按廣韻作柅，池爾切，析薪。又勑氏切。

(18.4d) 189.9「載寢之地」，江其誥云：『音惰。歌支合韻。』高本漢標作^{*d'ia}。按廣韻地，徒四切，隸至韻（脂韻去聲）定紐。此爲例外字，姑列於此。

(18.7p) 259.7「申伯番番」，釋文：『番音波。』參(21.13b)。

(19.1 ng) 72.3「彼采艾兮」，300.5「俾爾耆而艾」，釋文皆云：『艾，五蓋反。』高本漢標作^{*ngâd}。

(19.5 k') 34.1「深則厲，淺則揭」，釋文：『揭，苦例反。』高本漢據釋文標作^{*k'iad}。

(19.5 ng) 182.2「夜未艾」，195.5「或肅或艾」，釋文皆云：『艾音刈。』又216.3「福祿艾之」高本漢皆標作^{*ngjâd}。

(20.1 t') 91.3「挑兮達兮」，釋文：『達，他末反。』高本漢標作^{*t'at}，隸曷韻透紐。他處(245.2, 290.4, 304.2, 304.2, 304.6)標作^{*d'at}，隸曷韻定紐。



版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

- (20.5 k) 102.2 「維莠桀桀」，釋文：「桀，居竭反，徐又居謁反。」高本漢標作 *k'iat，隸薛韵見紐。他處 (62.1, 66.2, 304.6) 標作 *g'iat，隸薛韵羣紐。按廣韵「桀」只薛韵羣紐一讀。
- (20.5 k') 57.4 「庶士有竭」，釋文：「竭，欺列反，徐起竭反。」高本漢作 *k'iat，隸薛韵溪紐。周祖謨收入月韵。按廣韵「竭」隸薛韵溪紐，月韵溪紐兩收。
- (20.6 g) 265.6 「池之竭矣」，「泉之竭矣」，高本漢標作 *g'iat，隸月部薛韵羣紐。周祖謨收入月韵。按廣韵此字有月韵羣紐、薛韵羣紐二讀。
- (20.6 g) 57.4 「葭菼揭揭」，釋文：「揭，其謁反，徐居謁反。」203.7 「兩柄之揭」，釋文：「揭，居竭反。」255.8 「顛沛之揭」，釋文：「揭，紀竭反。」高本漢皆標作 *g'iat，隸月部薛韵羣紐。周祖謨收入月韵。按此字廣韵有祭韵溪紐，月韵見紐、羣紐，薛韵見紐、溪紐、羣紐六切，皆開口。
- (20.8 p) 304.2 「玄王桓撥」，釋文：「撥，本末反。」高本漢標作 *pwât，隸末韵幫紐。255.8 「本實先撥」，釋文：「撥，蒲末反。」高本漢標作 *b'wât，隸末韵並紐。
- (20.8 p) 57.4 「蠶蜎發發」，釋文：「發，補末反。」高本漢標作 *pwât，隸末韵；他處「發」字 (99.2, 149.1, 154.1, 202.5, 204.3, 260.3, 304.2, 304.6) 皆標作 *piwât，隸月韵。
- (20.8 k) 57.4 「北流活活」，釋文：「活，古濶反。」高本漢標作 *kwât，隸末韵見紐。他處 (31.5, 290.4) 標作 *g'wât，隸末韵匣紐。
- (20.8 t') 264.2 「女覆說之」，釋文：「說音稅，又他活反。」高本漢據釋文又音標作 *t'wât，與「脫」同。
- (20.10 r) 14.2 「我心則說」，釋文：「說音悅。」高本漢標作 *d'iwat，隸薛韵合口喻以紐，與「悅」同。他處 (31.4, 58.3, 58.3) 標作 *siwat，隸薛韵合口審紐。
- (21.5 l) 145.2 「有蒲與蕕」，鄭箋：「蕕當作蓮。」釋文：「蕕，毛古顏反，鄭改作蓮，練曰反。」高本漢據鄭箋「蕕」作「蓮」，標作 *ljan，隸仙韵來紐，非是，當入先韵來紐。
- (21.8 k) 189.6 「下莞上簟，乃安斯寢」，釋文：「莞音官。」江有誥以爲「莞」與「安」押韵，周祖謨據之收入元部桓韵。高本漢以爲不入韵。按廣韵：莞，胡官

切，又古丸切，隸桓韵匣紐及見紐。

(21.9 k) 106.3 「射則貫兮」。毛傳：「貫，中也。」鄭箋：「貫，習也。」釋文：「貫，毛古亂反，鄭古患反。」高本漢據鄭音標作 *kwən，隸諫韵（刪韵去聲）合口見紐，與「慣」同音。周祖謨列入換韵（桓韵去聲），則用毛音。

(21.11 p') 257.2 「旗旐有翫」，江有誥隸真部，云：「音續。」與「泯」「燼」「頻」押韵。周祖謨從之。高本漢標作 *p'jən，隸元部，董同龢同。

(21.11 r) 111.1 「行與子還兮」，釋文：「還音旋。」高本漢據釋文標作 *dzjwən，隸仙韵合口邪紐。周祖謨列入刪韵。廣韵：還，似宣切，隸仙韵邪紐；又戶闢切，隸刪韵合口匣紐。今兩收。

(21.13 b) 259.7 「申伯番番」，與元部字押韵。釋文：「番音波。」江有誥云：「音翻。」高本漢據釋文標作 *pwər，隸戈韵幫紐。周祖謨收入元韵。今歌部(18.7)元部兩收。

(21.13 ?) 128.3 「蒙伐有蕘」，毛傳：「蕘，文貌。」江有誥云：「此句連上讀作元文通韵亦可，叶音氲。」高本漢標作 *g̊iwen，隸文部文韵喻云紐。周祖謨列入元部阮韵（元韵上聲）。按廣韵：蕘，於阮切，隸阮韵合口影紐。

(22.6 d) 128.3 「𠂔矛鑿鋒」，釋文：「鋒，徒對反，舊徒猥反，一音敦。」江有誥云：「音純，文部。」高本漢標作 *d'wər，隸微部隊韵（灰韵去聲）定紐。周祖謨隸文部魂韵。按廣韵：鋒，徒對切，隸隊韵定紐；又徒猥切，隸贿韵（灰韵上聲）定紐；又常倫切，隸諱韵禪紐（末一音解作「樂器」）。

(22.6ts') 43.2 「新臺有洒，河水浼浼」，釋文：「洒，七罪反。浼，每罪反。」高本漢標作「洒」*sier，「浼」*mwer。按廣韵齊韵（齊韵上聲）：洒，先禮切，同洗，又所賣切。高氏即據先禮切一讀標音，非是。廣韵贿韵（灰韵上聲）：浼，七罪切，水深兒。今從此音。

(24.3g) 182.3 「言觀其旂」，與「晨」「暉」押韵，釋文：「旂音祈。」高本漢據釋文標 *giər，江有誥云：「音芹，文部。」周祖謨列入微韵，附入文部。222.2，299.1「旂」字亦與文部字押韵，今微文二部兩收。

(24.3g) 169.4：「期逝不至，而多爲恤。卜筮偕止，會言近止，征夫通止。」「近」字下，江有誥云：「不入韵，顧氏謂古音記，非。」高本漢亦以爲「近」字不入韵。周祖謨「近」字收入文部隱韵（欣韵上聲），蓋以爲文部「近」與脂部「偕」「邇」



通押之故歟？

- (24.5d) 206.1「祇自塵兮」，高本漢標作 *d'jɛn，隸真部；江有誥周祖謨隸文部。
- (24.7 t') 43.2「遙祭不珍」，鄭箋：『「珍」當作「腆」。』釋文：『珍，毛徒典反，鄭吐典反。』高本漢據鄭箋「珍」作「腆」，標作 *t'iɛn。
- (24.7ts') 57.2「巧笑倩兮，美目盼兮」，江有誥云：『文耕合韵。』釋文：『倩，本亦作蒨，七薦反。韓詩云：蒼白色。』高本漢據釋文一本「倩」作「蒨」，標作 *ts'iɛn，隸霰韵（先韵去聲）清紐。周祖謨「倩」字歸入文部霰韵。按廣韵「倩」「蒨」皆倉甸切。
- (24.10 p') 210.2「兩雪霧霧」，高本漢據異文「霧」作「紛」，標作 *p'jwɛn。
- (24.10 x) 182.3「庭燎有輝」，釋文：『輝音暉。』江有誥云：『音熏。』周祖謨列入微韵，附入文部。高本漢標作 *giwɛn，隸文韵喻云紐。按廣韵：輝，許歸切，隸微韵合口曉紐；又戶昆切，隸魂韵匣紐；又胡本切，隸混韵（魂韵上聲）匣紐。高氏音不知何據。今「輝」字微文二部兩收。
- (24.11s) 183.1, 183.2「歟彼飛隼」，與「水」押韵，江有誥云『音蠻。』釋文：『隼，息尹反。』高本漢據釋文標作 *siwɛn，隸文部準韵心紐。
- (t25.1a s) 179.5「助我舉柴」，釋文：『柴，子智反，又才寄反，說文作「𡇗」，士賁反。』廣韵：『柴』『𡇗』並士佳切，隸佳韵牀幫紐；『𡇗』又疾智切，隸真韵（支韵去聲）從紐。高本漢據釋文「子智反」精紐一讀標作 *tsjɔr。江有誥「柴」隸支部董同龢周祖謨隸支部佳韵。段玉裁隸十五部（脂部），今從之。
- (25.2 b) 53.1「素絲紩之」，與「四」「界」押韵，釋文：『紩，毛符至反，鄭毗移反。』高本漢標作 *pɛd，隸至韵（脂韵去聲），與釋文毛讀同。廣韵支韵：紩，符支切，與釋文鄭讀同。
- (25.2ts') 43.1「新臺有泚」，釋文：『泚音此，徐又七禮反。』高本漢標作 *ts'jɔr。江有誥入支部，周祖謨從之。段玉裁第十五部下云：『泚，此聲在此部，詩新臺一見，今兼入紙。凡此聲字漢人多入十六部用。』今從段入脂部。又47.2「玼兮玼兮」，段玉裁江有誥以爲不入韵，高本漢從之。周祖謨支部支韵上聲收「玼」字，今從段江不收「玼」字。
- (25.3 p) 257.5「爲謀爲毖」，釋文：『毖音祕。』周祖謨入質部，蓋以從「必」得聲之故，未允。又微部微韵「輝」「旂」，齊韵酒，周祖謨附入文部，亦未允。

- (25.3 p') 197.4 「荏莘渢渢」，與「嘒」「届」「寐」押韵。釋文：『渢音嫿。』按廣韵至韵：渢，匹備切，又齊韵，匹詣切。高本漢據釋文標作^{*}p'iad，隸祭部齊韵（齊韵去聲）。江云：『脂祭通韵。嘒從彗聲，古屬祭部。』周祖謨「界」「渢」入脂部至韵（脂韵去聲）。董同龢「界」「渢」入微部，非也。
- (25.4 ts) 195.2 「渝渝訛訛，亦孔之哀」，釋文：『訛音紫。』江有誥高本漢以爲不入韵。段玉裁第十五部下云：『訛，此聲在此部，詩小旻一見，今兼入紙。』周祖謨收入支部，今從段收入脂部。
- (25.6?) 241.2 「其菑其翳」，高本漢從韓詩作「其菑其殭」，標作^{*}·ied。
- (27.1 r) 257.2 「具禍以燼」，釋文：『燼，才刃反。』高本漢據釋文標作^{*}dz'jɛn，隸震韵（真韵去聲）從紐。廣韵：燼，徐刃切，隸震韵邪紐。按釋文反切從紐邪紐不分。
- (27.2g) 224.3 「居以凶矜」，江有誥云：『真部。矜從令，見六書正譌。』高本漢標作^{*}g'jɛn，隸真韵羣紐。周祖謨「矜」隸蒸韵，附入真部。按廣韵蒸韵「居陵切」下有「矜」，云：『木矛柄也。巨巾切，字樣借爲矜憐字。』
- (27.2 l) 「令」，(27.2m) 「命」，(27.3 l) 「苓」「零」，高本漢真部耕部兩收，周祖謨附入真部。廣韵：「苓」「零」，郎丁切，隸青韵來紐。「令」，力政切，隸勁韵（清韵去聲）；又力盈切，隸清韵，皆來紐。「命」，眉病切，隸映三韵（庚三韵去聲）明紐。
- (28.3n) 240.4 「不聞亦式，不諫亦入」，江云：『緝之通韵。』高本漢以爲不入韵。周祖謨緝部緝韵有「入」字。
- (28.3 ts) 5.3 「揖揖兮」，釋文：『揖，予入側立二反。』高本漢標作^{*}tsjɛp，隸緝韵精紐。
- (29.1d) 299.8 「食我桑黌」，釋文：『黌，時審反。』高本漢標作^{*}djɛm，隸禪紐。廣韵：黌，徒感切，又他感切。
- (29.1 ts) 143.3 「勞心慘兮」，192.11 「憂心慘慘」，256.11 「我心慘慘」，諸家有讀「慘」爲「慘」者，參(13.1ts')。
- (29.2 k) 198.2 「僭始旣涵」，高本漢據韓詩「涵」作「減」，標作^{*}kem。
- (29.2 zd) 58.3 「無食桑葚」，釋文：『葚音甚。』高本漢標作^{*}djɛm，隸禪紐。廣韵：葚，食莊切，隸牀船紐。

版權為香港中文大學所有
未經批准不得翻印

附錄二 高本漢修訂漢文典中廣韵五十一聲 類諧聲通轉次數表

林潔明編

表 例

一、本表乃據高本漢修訂漢文典 (*Grammata Serica Recensa*, 簡稱 G.S.R.) , 依其諧聲系統編列而成，擬音概從高氏。目的則在於研究廣韵五十一聲類諧聲通轉的關係。

二、本表之編纂，模仿陸志韋「廣韵五十一聲類在說文諧聲通轉的次數」表（古音說略 pp. 254—256）。陸氏聲類命名及高氏擬音與周法高師之聲類命名及擬音對照如下：

古 k 、居 $k\dot{j}$ = 見 k , 苦 k' 、去 $k'\dot{j}$ = 溪 k' , 胡 γ = 匣 γ , 渠 $g'\dot{j}$ = 羣 g , 呼 x 、許 $x\dot{j}$ = 曉 x , 于 j = 喻云 j , 影鳥 ? 、於 ? j = 影 , 五 ng 、魚 $ng\dot{j}$ = 疑 ng ;
 之 ts = 照 $ts\dot{s}$, 昌 ts' = 穿昌 ts' , 時 \dot{z} = 禪 d \dot{z} , 式 \dot{s} = 嗣 $s\dot{s}$, 食 dz = 牀 $d\dot{z}$, 以 ○ = 喻以 ○ ; 步 \dot{t} = 知 t , 丑 \dot{t}' = 徹 t' , 直 \dot{d}' = 澄 d ; 都 t = 端 t , 他 t' = 透 t' , 徒 d' = 定 d ;
 而 $n\dot{z}$ = 日 n , 女 $n\dot{i}$ = 娘 n , 奴 n = 泥 n ; 力 $l\dot{i}$ 、盧 l = 來 l ;
 作 ts 、子 $ts\dot{j}$ = 精 ts , 倉 ts' 、七 $ts'\dot{j}$ = 清 ts' , 昨 dz' 、疾 $dz'\dot{j}$ = 從 dz , 蘇 s 、息 $s\dot{j}$ = 心 s , 徐 z = 邪 z ; 側 ts = 照 $ts\dot{s}$, 初 ts' = 穿 ts' , 士 $d\dot{z}'$ = 牀 $d\dot{z}$, 所 $s\dot{s}$ = 嗣 $s\dot{s}$;
 博 p 、方 $p\dot{i}$ = 幫 p , 普 p' 、芳 $p'\dot{j}$ = 滂 p' , 蒲 b' 、符 $b'\dot{j}$ = 並 b , 莫 m 、武 $m\dot{j}$ = 明 m 。

三、一聲符有異讀者，（多為清濁或送氣與否之異），則取其一以為聲符，而視其與又讀聲母發生關係一次。如“且” $ts\dot{j}-$, 又 $ts'\dot{j}-$, 表中採用 $ts'\dot{j}-$, 而與 $ts\dot{j}-$ 發生關係一次。餘類推。附聲符一字又讀表如下：

| | | | | | |
|--------------|------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|
| k- : 殷 (?-) | 見 (γ-) | 肩 (γ-) | 革 (k \dot{j} -) | 咎 (g \dot{j} -) | k'- : 虍 (k' \dot{j} -) |
| 鬲 (l-) | x \dot{j} - : 虛 (k' \dot{j} -) | ?- : 於 (? \dot{j} -) | | t'- : 大 (d'-) | 達 (d'-) |
| d'- : 隶 (O-) | d'- : 長 (t-) | n \dot{z} - : 爾 (n-) | li- : 龍 (m-) | 樂 (ng-) | |

版權為香港中文大學所有
未經批准不得翻印

整 (xī-) mī- : 芒 (xī-) pī- : 發 (pī-) ; 貢 (pī-, bī-)
 ts- : 卒 (ts'-, tsī-) ts'- : 參 (s- , ts'-) tsī- : 紬 (ts'-)
 ts'ī- : 且 (tsī-) dz'ī- : 從 (tsī-, ts'ī-) s- : 衮 (ts'-, ts'-)
 sī- : 需 (n- , nī-) ts'- : 差 (s-ts-)

四、一字有異讀者，如：

- (a) 有二個（或兩個以上）不同聲調，則算出現兩次（或兩次以上）。
- (b) 又讀與聲符聲同韵異者，亦算出現兩次。
- (c) 又讀與聲符韵同聲異者，算出現兩次。即分別與各該聲母發生關係一次。

五、在GSR之諧聲系統中，若某聲符無諧聲字時，表中一概不錄。

六、GSR最後高本漢氏聲言找不到諧聲關係之字（GSR 1236—1260 號，共146次），表中一概不錄。

七、表中不分第一主諧字或第二主諧字，概視之為一獨立聲符。如：「河」「奇」從「可」聲，則「可」為「奇」「河」等字之聲符；「鈞」「騎」從「奇」聲，則「奇」亦視為一獨立聲符。在GSR中，第一主諧字皆置於每一號碼之首。表一頂上之數字即為第一主諧字之數目，亦即GSR每一號碼之第一字。例如古類頂上之數字為65，苦類為19……，共882字。

八、表一橫列五十一母，縱列五十一母，即為五十一聲類諧聲表統計後之紀錄。自縱的一面看，則為某母作聲符，生出其他諸母之次數。如表中“78”即為見母作聲符，生出溪母之次數。餘類推。自橫一面看，則為其他諸母作聲符，而生見母之次數。如「29」即為溪母 (k'-) 生出見母 (k-) 之次數，餘類推。

九、表二乃據表一之數字而來，表示某母與另一母之關係。表中數字，乃代表某母作聲符，生出另一母之次數，加上另一母作聲符，生出某母之次數之和。如：“107”即為見生見+溪生見 = 78 + 29 = 107。餘類推。表中諸母自生者，應用時當兩倍之。如：見生見 = $2 \times 252 = 504$ 。餘類推。聲母上之數字，則為某母與其他諸母相遇次數之總和。如：987 = $2 \times 252 + 107 + 188 + \dots + 1$ 。餘類推。

十、在表一粗線方格中之數字，或表二三角形中之數字，表示在上古為同一發音部位之聲母，為正常之諧聲關係。同部位互諧字統計如下。

1. 喉牙音（不包括鼻音及喻四）：k(見古)，k'(溪苦)，g(匣胡)，x(曉呼)，
 ?(影烏)，kī(見居)，k'ī(溪去)，gī(羣渠)，xī(曉希)，jī(喻子)，

?j (影魚) = 2106字；香港中文大學中國文化研究所
所有未經批准不得翻印

2. 疑紐：ng (疑五)，ngj (疑魚) = 181字。
3. 正齒三等，舌上音，喻四：ts (照之)，ts' (穿昌)，t (禪時)，s (審式)，dz (牀食)，○ (喻以)，t (知陟)，t' (徹正)，d (澄直)，t (端都)，t' (透他)，d' (定徒) = 1650字；
4. 泥娘日紐：nž (日而)，ň (娘女)，n (泥奴)，= 167 ；
5. 來紐：lž (來カ)，l (來盧) = 339 ；
6. 齒頭音，正齒二等：ts (精作)，ts' (清倉)，dz' (從昨)，s (心聲)，tsj (精子)，ts'j (清七)，dz'j (從奏)，sj (心患)，z (邪徐)，ts (照側)，ts' (穿初)，dz (牀疋)，s (審所) = 989 不得翻印
7. 脣音 (不包括鼻音)：p (幫博)，p' (滂晉)，b (並崩)，pi (幫方)，p'i (滂芳)，b'i (並符) = 729 ；
8. 明紐：m (明美)，mj (明武) = 264 。

正常諧聲關係 (同部位互諧) = 6425 ，百分率為 $\frac{6425}{7095} = 90.56\%$

在粗線方格以外之數字，表示例外諧聲關係 = 670 字 (第一主諧字發生例外諧聲關係者並未列入)，百分率為 $\frac{670}{7095} = 9.44\%$ 。

十一、表一左上角至右下角畫一直線所經過之數字，或表二各行最左方之數字，為各聲類自諧之次數。例如：252 為古類諧古類之次數，86 為武類諧武類之次數。各聲類自諧次數之總和為2902次，百分率為 $\frac{2902}{7095} = 40.90\%$ 文化研究所

十二、如一字二音或三音即作爲二字或三字計算，GSR中收入本表中者爲7095字，作爲第一聲符未收入本表中者爲882字，收入 GSR 1236—1260 號者 146 字，無諧聲字之單字 350 字，共8473字。

十三、表三爲陸志韋「廣韻五十一聲母在說文諧聲通轉的次數」，以供參考。

十四、本表中例外諧聲字列舉如下 (k-l 表示聲符爲 k-，諧聲字爲 l-，餘類推)：

(1) 來紐和其它聲母的關係

k-l : 351 俱羸 185 淚闌練鍊 609 遊濱濫藍覽 627 淚₂嫌₂硯鑑 755 惊亮掠₂涼涼 766 洛烙，絡酪雒駱駭略珞₂賂路輶；k'-l : 18 蝸 855 扇；y-l 1015 隆；ts'-l 575 婪ø-1502 律；t'-l 23 緜絳離籬瀧；ts'-l 613 猥斂；s-l 498 率牋 975 吏；p-l 668 粢廩凜，m-l 475 啓 1114 柳留驅劉聊，l-k 123 羣屢 76 管莒 655 禁 1069 拯櫻繆膠，l-k' 694 泣清；l-g' 123

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准不得翻印

審 694 芝 1069 疢；l-x 979 爾 1069 廉，l-s 1125 遊燂燂；l-∅ 1125 藥，l-t' 1069 廉 1193
寵；l-t' 69 捷 272 頸 597 體；l-s 123 數 178 學 878 續；l-s 123 數 178 學 878 續
纏；l-p 69 廣 178 變；l-m 178 蟬 978 埋 1032 瞒 1069 疢 續 1125 藥 1193 龍

(2) 疑紐和其它喉牙音的關係

k-ŋ 139 犯 斧 岸 239 研 416 眼 垦 銀 433 折 540 賽 569 菁，魏 607 承 嚴 651 坎 吟 岑 652 金
趁 鎮 766 頤 欽 賴 1040 韶；k'-ng 279 醇 517 𠵼 548 蜜 855 蜜；g'-ng 1 踏 681 极 炭；g-ŋ
257 續，651 領 937 孩 陔；x-ŋ 19 吱 訛；? -ng 651 檳 849 鶴；j-ŋ 僞 謂；ng-k 29 詭 诡
塊 框 1164 僕 滌；ng-k' 29 跪 1165 僕 碪；ng-g' 29 跪 1164 翔；ng-γ 257 完 258 碪；ng-x 60
許，252 獻 607 獻 1118 謨 1164 曉 晓 框，拂。

(3) 喉牙音和其它聲母的關係

A、正齒三等和喉牙音

k'-ts' 122 框 k'-z 368 脣 g'-s 552 著，g'-z 552 嗜 γ-ts 671 簡 鍼 x-ts' 955 槍 x-s' 913 奭 框 j-ts'
617 槍 ts-k 335 框 z-k 866 鑿 ts'-k 552 銃 864 改 歧 頸 ts'-k' 496 屈 詛 1089 模 s-k' 692 濕 z-k'
658 堪 戰 ts'-g 552 鮎 著 864 改 歧 伎 技 芷 z-g' 867 痴 祇 軟 ts'-x 1089 噴 s-x 561 尸；z-?
1120 約；ts-j 575 帷，ng-s 1164 燒 330 執 热 燥 勢 執 热 ts'-ng 522 詣 dz'-g' 553 邪。

B、舌頭音舌上音和喉牙音

k-d' 540 傷 k-t' 651 𩶓 k'-t' 122 脍 γ-t 1015 懸 γ-t' 672 詔 γ-d' 672 窩 著 喂；j-t' 617 爻
j-d' 617 炎 恒 談 伎 淡 談 t'-x 171 噴 354 紓；d'-x 11 墉 懿 隋。

C、齒頭音、正齒二等和喉牙音：

k-ts' 651 岑 ts'-k 613 檢 劍 ts'-g' 613 檢 ts'-x 613 險 ts'-? 688 揖 k-dz' 651 岑 j-dz' 976 俟
俟 淚 ts'-ng 613 驗。

D、唇音和喉牙音

k-p 745 續 k-m 766 豐 k'-p 法 j-m 304 浚 m-k 1114 爾

(4) 心紐和其他聲紐的關係

k'-s 279 契 x-s 410 恤 邮 714 罷；ts-s 575 雖 1087 縱；ts'-s 792 沂 訴；z-s 658 續，s-s 339
泄 紹 烹 烂 煙 1222 速 鈎 駛 悚 悚，dz-s 497 鈎 ∅-s 338 沥 紹 633 摆 紙 850 烏 補 賜 1077 僞 修
脩 t'-s 1076 羞 t'-s 354 紓 976 桌；d'-s 11 隋 隨 滯 509 肆 滯 1077 樣 nz-s 359 疊 犇；n-s 94
絮；s-k 346 痴 s-γ 164 桓 桓 犇 犇，s-x 164 約 桓 桓 謂 嘘 滯 346 純 滯 犇 犇；s-? 346 犇 犇
s-j 164 垣 比；s-ng 289 爪 爪 爪 爪；s-ts 467 準 s-s 594 啥 730 僞 1149 少；s-∅ 1095 紗 紗

誘； $s-\hat{t}$ 870 漏； $s-\hat{t}'$ 392 素 $s-\hat{d}'$ 595 過解鑑 596 離墀遲 870 篓櫟 1149 趙； $s-t'$ 1077 齒 $s-d'$ 870 疏遞 621 恬 1149 趙 $s-n\acute{z}$ 134 繡懦需懦濡懦醜 467 壤 730 壞攘瀼穰穰讓釅； $s-n$ 134 需懦懦 730 囊囊。

(5) 喻紐和其他聲紐的關係（除舌頭音、正齒三等）

$k-\emptyset$ 540 遺 993 美 1202 谷裕欲浴鵠； $k'-\emptyset$ 828 頸 $\emptyset-\emptyset$ 672 閻 843 塩營營； $t-\emptyset$ 3 逐移
 $?-\emptyset$ 228 捐 $n-\emptyset$ 945 孕 $dz'-\emptyset$ 1096 輞猶獻 $z-\emptyset$ 392 吻 690 熠； $\emptyset-k$ 391 祚均鉤 507 橋
 劍譎鑄滴 960 姬； $\emptyset-g'$ 507 儒猶 $\emptyset-\gamma$ 391 爰； $\emptyset-x$ 507 痿 633 傑 960 熙 $\emptyset-j$ 976 矣
 $\emptyset-dz'$ 1096 齒 $\emptyset-ts$ 800 跡 1096 酒 $\emptyset-ts'$ 468 爻 720 烦 $\emptyset-z$ 82 鉛徐鉤 83 序茅 89 與鱗 732
 痒養庠祥翔詳 672 煙 976 似姒耜 1023 繢 \emptyset 1079 袖襪 1185 詩。
 文化研究所
 中文大學
 版權為香港中文大學中國文化研究所
 所有 未經批准 不得翻印

(6) 疑紐、明紐和泥娘日紐三者間的關係

$ng-n\acute{z}$ 673 疑 1164 堯巍視饒燒 $ng-n$ 1164 橡號鏡撓 $n\acute{z}-g$ 873 倪槐脫輓鄰覲霓鳴閨 $n\acute{z}-m$ 359 彌 873 魏。

(7) 泥娘日紐和其他聲紐之關係

$k'-n$ 1226 故 $j-n$ 255 煙 $x-n\acute{z}$ 144 模 $t'-n\acute{z}$ 152 慮懶 $\hat{t}'-n$ 1076 犹紐扭扭 $\hat{t}-n$ 206 跡 632 跡
 $\hat{t}-n$ 1126 淚掉 $t'-n$ 152 難慧讎鑑 354 餃； $n\acute{z}-\hat{t}'$ 777 嫒 $n\acute{z}-t'$ 622 聰； $n-\hat{t}$ 94 枳； $n-t'$ 777
 懿。 $ts-n\acute{z}$ 414 疎 $ts'-n$ 453 珍 $ts'-n$ 453 距熱 $\hat{z}-n\acute{z}$ 464 犹 $s-n$ 1031 惡 $n-ts$ 638 聶攝 $n-s$ 94
 惡 638 摄 $n-s$ 670 沔諗。

(8) 邪紐和其他聲紐的關係（除齒頭音）

$j-z$ 617 燱， $ts'-z$ 45 緒 961 寺； $ts'-z$ 462 級巡馴； $dz'-z$ 807 謝謝 $t'-z$ 354 銘 $d'-z$ 646 燥
 鐸鐸 11 隨 465 振循 $z-\gamma$ 527 慧 $z-x$ 392 淘胸徇 527 嘘 $z-j$ 690 熠 $z-ts'$ 690 暢 961 洄 $z-\acute{z}$
 961 侍恃峙 $z-dz'$ 921 食餌 $z-\hat{t}'$ 921 飭 $z-\hat{d}'$ 526 隊 961 持峙痔痔峙， $z-t$ 961 等 $z-d'$ 526 隊
 690 暢 961 待特。

(9) 曉紐和明紐的關係

$x-m$ 294 滅械 457 痞指稽緝 742 帳 964 墨默 950 紮； $m-x$ 103 慢牘鄉 17 魔 457 犀唇脣
 503 芬忽笏 583 犧 584 微 742 芒育充盈 902 蔴 947 海悔晦誨針海 1137 稀耗。

(10) 齒頭音、正齒二等和正齒三等、舌頭音的關係：

$ts'-ts$ 685 蔴 $t's-ts'$ 575 趙唯 $ts'-t\acute{s}$ 345 穢 $dz'-t\acute{s}$ 575 崔 1191 橫 $ts'-t's$ 345 穢 $ts'-t\acute{s}$ 496 苗
 $\hat{d}'-ts'$ 1145 銚 $\hat{d}'-ts$ 1131 沼 $t-ts'$ 168 揣 $dz'-\acute{z}$ 234 輕 $\acute{z}-ts$ 658 漗 $\acute{z}-ts'$ 1224 燭 $\acute{z}-ts'$ 1224 燭
 $ts-s$ 727 翳 $ts'-s$ 647 參 $z-s$ 392 紗 921 飭 961 詩鄰 $s-ts'$ 1031 戚 1222 諫 $s-dz'$ 692 限 1031
 寂 $s-t\acute{s}$ 692 濕 $ts-\hat{t}'$ 337 爭 $ts-t$ 943 戴 $d'-ts'$ 324 洨 646 燥。
 文化研究所
 中文大學
 版權為香港中文大學中國文化研究所
 所有 未經批准 不得翻印

(11) 唇音和唇鼻音的關係：*為香港中文大學中國文化研究所所有 未經批准 不得翻印*

m-p 104 賦 224 邊籜 m-p' 103 撫 114 穆

我既編成 *GSR* 的諧聲關係表，即從中研究前輩學者對上古複聲母之說。從表中數字及例字，在在都可以見到上古確有複聲母。表中頗多可以證成舊說者。如含有來紐之複聲母，以至清擦音和鼻音之關係*sn-等，甚至 *hn-(t'n-)亦頗不乏證據。此等複聲母之存在，前輩論之衆矣。於此不贅。唯在表中，我發現心母(s-)與定母(d'-)澄母(d'-)發生關係竟達22次之多。且心母並不大與端透知徹諸母諧（只兩次）。這些字如：

595 扈 siei : 道緋絺 d'i

596 扈 siei : 稚墀遲 d'i

870 扶 sie : 簡褫 d'ie

1149 肖 sjäü : 蕭 d'jäü(又d'ieu)

870 扶 sie : 遷徙 d'iei

621 銘 sjäm : 怡 d'iem

119 陵 d'uå : 隨隋隨 swie

509 隸 dâ(i) : 隸(肆)肄(肆) si

(字前之號碼乃 *GSR* 之編號)

爲數不少，實不能以例外或偶然視之。但心母是一個清擦音，定跟澄則是濁塞音，照例是不應諧聲的。但這些事實卻不能否認，後來承周法高師指出，這可能是個 *sr-。

此外，我又發現表中喻四和心母的關係也很深，竟有18次之多。也是出乎意料之外的。如：

338 墙 jää : 洩綣 sjät

633 葵葉 jär : 摟屨 siep(撲 sjät)

850 易 iě : 褒錫錫 siek, 賜 się

1077 攸 jəu : 僞修脩 sjəu

1095 秀 sięu : 秀莠誘 ięu

此等材料合起來看，顯然上古是有個複聲母 *sr-。照李方桂先生和周法高師對上古音的擬音，喻四上古當是 *sr- 及 *r-，而喻四與定澄的關係，常常互諧，則早成定論。如此看來，是則心母和喻四的關係，當是 *sr- : *r- 了，而心母和定澄二母之關係，當是 *sr- : *d- 了。後來 *sr- 的 -r- 失落，變成了中古的心母。*sr- → s，這也是很奇怪的結果。

表一 廣韻五十一聲類在高本漢修訂漢文典譜聲通轉的次數(一)

| | 65 | 19 | 43 | 10 | 18 | 35 | 11 | 15 | 13 | 20 | 23 | 11 | 20 | 25 | 11 | 20 | 16 | 3 | 46 | 15 | 4 | 16 | 22 | 14 | 25 | 18 | 3 | 6 | 32 | 18 | 14 | 15 | 13 | 24 | 12 | 11 | 9 | 21 | 11 | 6 | 4 | 5 | 11 | 16 | 3 | 8 | 26 | 6 | 20 | 28 | 24 | 882 |
|---------|------|-----|-----|----|-------|-------|-------|-----|------|------|--------|------|-------|-------|-----|------|-----|-----|------|------|------|------|------|-----|-----|------|-----|-------|-----|--------|--------|--------|------|-----|-------|-------|-------|-----|-----|------|------|------|-------|-------|-----|------|----|---|----|----|----|-----|
| 古 k | 苦 k' | 胡 x | 呼 ? | 烏 | 居 k'j | 去 g'j | 渠 x'i | 許 j | 於 ?j | 五 ng | 魚 ng'l | 之 ts | 昌 ts' | 時 ts' | 式 s | 食 dz | 以 ○ | 陸 t | 疋 t' | 直 d' | 端 t' | 徒 d' | 而 zh | 女 n | 穀 n | 力 li | 慮 l | 倉 ts' | 蘇 s | 子 ts'i | 七 ts'i | 疾 dz'i | 息 sj | 徐 z | 側 ts' | 初 ts' | 士 dz' | 所 s | 博 p | 普 p' | 蒲 b' | 方 pi | 芳 p'i | 符 b'i | 莫 m | 武 mi | | | | | | |
| 見合 k | 252 | 29 | 59 | 4 | | 17 | 3 | 3 | 4 | 3 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 579 | | | | | | | | |
| 溪 k' | 79 | 50 | 20 | 1 | | 13 | 13 | 1 | 1 | 3 | | | | | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 184 | | | | | | | | | | |
| 匣 x | 129 | 19 | 170 | | | 12 | 4 | 5 | 12 | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 185 | | | | | | | | | | | |
| 曉 x | 21 | 6 | 16 | 30 | | 2 | | 2 | 3 | 2 | 2 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | 15 | 124 | | | | | | | | | | |
| 影 y | 15 | 4 | 11 | 6 | 60 | 8 | | | 7 | 57 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 169 | | | | | | | | | | | | |
| 見 k'i | 13 | 1 | 12 | | 109 | 16 | 48 | 3 | 2 | 4 | 1 | 3 | 1 | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 231 | | | | | | | | | | | | | |
| 溪去 k'i | 6 | 2 | 6 | | 23 | 30 | 17 | 3 | 1 | | 1 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 94 | | | | | | | | | | | | | |
| 覃真 g'i | 24 | 1 | 9 | 1 | 105 | 7 | 60 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 9 | 1 | 3 | | 1 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 234 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 曉許 x'i | 7 | 3 | 9 | 3 | 2 | 17 | 9 | 2 | 53 | 29 | 1 | 1 | 4 | 1 | | 1 | 2 | 3 | | 3 | 3 | | | | | | | | | | | | | | 1 | 4 | 173 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 曉平 j | 1 | | 7 | | 6 | | 2 | | 85 | 1 | | 1. | | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 107 | | | | | | | | | | | | | |
| 影許 ?i | 1 | | 4 | 1 | 28 | 6 | 4 | 7 | 5 | 154 | | | | | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 216 | | | | | | | | | | | | | | |
| 疑疎 ng | 13 | 2 | 5 | 2 | | 4 | | 1 | 1 | 2 | 54 | 39 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 139 | | | | | | | | | | | | | | |
| 疑疎 ng'i | 4 | | | | 8 | 2 | 2 | 1 | | 25 | 63 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 110 | | | | | | | | | | | | | | |
| 照之 ts | | 2 | | | | | 1 | | | 90 | | 33 | 6 | | 5 | 4 | | 14 | 21 | 1 | 6 | | 2 | | | | | | | | | | | | | | 189 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 穿思 ts' | | | 1 | | 1 | 1 | | | 13 | 17 | 7 | 4 | | 2 | 3 | 6 | 17 | 2 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | 80 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 禪詩 ts | 1 | | | | | 1 | | | 13 | | 48 | 4 | 2 | 6 | 5 | 12 | 16 | 1 | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | 122 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 審灰 ts | | | | | | 1 | 5 | 1 | 1 | 2 | 11 | 2 | 3 | 31 | 18 | 3 | 4 | 7 | 6 | 2 | 2 | 3 | | 1 | | | | | | | | | | 113 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 牀食 dz | | | | | | | | | 2 | 2 | 4 | 3 | 5 | 10 | | 1 | 1 | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 34 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 曉以 ○ | 6 | 4 | | 3 | 1 | | 1 | | 7 | | 2 | 10 | 1 | 175 | | 7 | 3 | 20 | 14 | | 1 | 1 | | | | | | | | | | | 264 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 知微 t | | | | | | | | | 36 | 12 | 2 | | | 27 | 5 | 12 | 10 | 1 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | 113 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 丑微 t' | 1 | 1 | | 1 | 1 | | | | 9 | 6 | 2 | 6 | 1 | 7 | 10 | 4 | 4 | 4 | 4 | 3 | 1 | 1 | 2 | | | | | | | | | | | 70 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 澄真 ēr | | | | | | | | | 20 | | 11 | 6 | | 24 | 13 | 37 | 13 | 13 | 12 | | | | | | | | | | | | | | | 166 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 端部 t | | 1 | | | | | | | 32 | 1 | 16 | 5 | | 7 | 11 | 1 | 9 | 54 | 1 | 4 | | | | | | | | | | | | | | 143 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 透化 t' | 1 | | | | | 1 | | | 8 | | 15 | 8 | | 27 | 2 | 16 | 16 | 29 | 38 | 1 | 1 | 1 | 2 | | | | | | | | | | 167 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 定地 d' | | 4 | | 1 | | 9 | | | 33 | 26 | 4 | 50 | 2 | | 30 | 24 | 34 | 104 | | | | | | | | | | | | | | | 330 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日雨 t'sz | | | 1 | | | | 1 | 6 | 2 | 1 | 1 | | | | 2 | | 64 | 9 | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | 119 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 娘女 n | 1 | | | | | | 1 | 4 | 1 | | | | 2 | 4 | | | | 9 | 10 | 8 | | | | | | | | | | | | | | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 泥敷 n | 1 | | | | | | 1 | | | | 2 | | | 7 | | 28 | 5 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | 76 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 來力 li | 8 | 1 | | 6 | | | 1 | | | 1 | 6 | | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 199 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 來虞 l | 23 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 210 | | | | | | | | | | | | | | |
| 精作 ts | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 131 | | | | | | | | | | | | | | |
| 清者 ts' | | | | | | | | 2 | | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 87 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 從爭 dz' | | | | | | | | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 93 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 心真 s | | | | | | | | 3 | 2 | 1 | 3 | | 7 | | | 2 | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 | 1 | 2 | 50 | 4 | 11 | 1 | 11 | | | | | | 113 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 精子 ts'i | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

表二 廣韻五十一聲類在高本漢修訂漢文典諧聲通轉的次數（二）

表三 陸志韋廣韻五十一聲母在說文諧聲通轉的次數

On The Phonology of Archaic and Ancient Chinese

(A Summary)

CHOU FA-KAO

This article can be conveniently divided into two parts: Ancient Chinese — Ch'ieh-yün 切韵 — phonology and Archaic Chinese phonology.

In the section on Ancient Chinese phonology, some phonological terms are defined and the initials and the finals of Ch'ieh-yün, especially the fan-ch'ieh doublets (重紐) are discussed. Additionally the materials in Hsüen-ying's Yi-ch'ieh-ching-yin-yi (玄應一切經音義) and Ku Yeh-wang's Yü-p'ien (顧野王玉篇) are used to show that the phonology as represented in these two books is in most parts similar to that of the Ch'ieh-yün, thus proving that the Ch'ieh-yün phonology represents the reading pronunciation of the educated people around 600 A.D.

In the section on Archaic Chinese phonology, it is suggested that three sets of initials in Ancient Chinese

- (1) t- (端), t'- (透), d- (定), n- (泥),
- (2) t̪- (知), t̪'- (徹), d̪- (澄), n̪- (娘),
- (3) ts- (照章), ts'- (穿昌), dž- (禪), n̪- (日),

were derived from initials *t-, *t'-, *d-, *n-, in Archaic Chinese under the following conditions:

- (1) t-, t'-, d-, n-, ← *t-, *t'-, *d-, *n-, before medial -e or zero medial;
- (2) t̪-, t̪'-, d̪-, n̪-, ← *t̪-, *t̪'-, *d̪-, *n̪-, before medials -r and -i;
- (3) ts-, ts'-, dž-, n̪-, ← *t-, *t'-, *d-, *n-, before medials -j or -ji.

Those initial clusters which are fully discussed may be summarised as follows:

- (1) clusters with "l" as the second element: *pl-, *p'l-, *bl-, *ml-, *tl-, *t'l-,
*dl-, *st'l-, *sl-, *kl-, *k'l-, *gl-, *ngl-, *xl-, *yl-;
- (2) clusters with "r" as the second element, in most cases to be considered as
a medial: *pr-, *p'r-, *br-, *mr-; *tr-, *t'r-, *dr-, *nr-; *tsr-, *ts'r-, *dzc-,
*sr-, *kr-, *k'r-, *gr-, *ngr-, *xr-, *yr-;
- (3) clusters with "s" as the first element: *st'-, *st'l-, *st'n-, *sl-, *sr-, *sn-,
*sk-, *sng-.